

La Tribune

PANIQUE À LA FERME

> Cinq blessés récupèrent au CHUS

> Deux hypothèses pour expliquer l'accident

/2 à 4

LE PASTEUR MARIO ROY

IMACOM, JESSICA GARNEAU

« INDESCRIPHTIBLE »



CORRESPONDANCES D'EASTMAN

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Immersion littéraire avec Dany Laferrière

/13



MAXIME LANDRY

IMACOM, JESSICA GARNEAU

De tout pour tous les goûts

/5

TUNNEL VIGER

Des piliers ajoutés par précaution

/7

Boutique Réjean Mode
VENTE ESTIVALE
2^e article 50 %



134, Wellington Nord



Une seule en inventaire à ce prix!
Si vous hésitez trop longtemps, il risque d'être trop tard.

128i cabriolet 2011, démonstrateur, transmission automatique

PRIX RÉGULIER
46 492\$

MENSUALITÉS À LA LOCATION
499\$*

TAUX À LA LOCATION
2,9%
JUSQU'À 48 MOIS

MENSUALITÉ
499\$*
599\$*

ACOMPTE
4 500\$
0\$

PRIX LIQUIDATION
42 492\$**

Cette offre prend fin le 31 août 2011

BMW



supremautomobile.com

Le plaisir de conduire.™

Suprem Automobile
Sherbrooke 819.821.9272
www.supremautomobile.com

2647685 Le taux de location est celui offert par Service financier BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock #VM80312. 128i cabriolet 2011 : le prix de vente est de 42 492 \$. * Pour une location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 2,9 % comportant une mensualité de 499 \$/599 \$, taxes en sus, un acompte ou échange équivalent de 4 500 \$/0 \$ (taxes en sus) est exigé à la signature du contrat de location. Transport et préparation inclus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 17 268 \$ (taxes en sus). La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 16 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Ces offres sont d'une durée limitée sur stock en inventaire, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. BMW Canada inc. - BMW -, le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence. Photo à titre indicatif seulement. **Frais de RDPRM inclus transport et préparation inclus taxes en sus. Véhicule ayant +7 106 km.

Cinq blessés récupèrent toujours au CHUS

RENÉ-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des 59 personnes admises aux deux sites du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS), seulement cinq demeureraient toujours hospitalisées quelque 24 heures après les événements.

Sept enfants et un adulte ont reçu leur congé de l'hôpital hier sur les treize personnes (dix enfants et trois adultes) qui avaient passé la nuit à l'Hôpital Fleurimont à la suite de l'accident survenu dans l'arrondissement de Brompton mercredi après-midi. Un seul enfant demeure encore aux soins intensifs.

«La situation des personnes hospitalisées demeure sous contrôle. Les enfants hospitalisés aux soins intensifs ont été transférés vers l'unité de pédiatrie. Aucune des personnes blessées lors de cet événement ne gardera de séquelle majeure», soutient le directeur des services professionnels du CHUS, Dr Stéphane Tremblay.

Les passagers du chariot à foin éjectés lors de l'accident ont subi des blessures à divers niveaux. Certains ont eu des blessures légères jusqu'aux fractures, aux lacérations à la peau et aux traumatismes abdominaux.

«Un patient a subi une commotion cérébrale. C'est le genre de cas où il faut garder le patient sous surveillance afin de veiller sur le rythme cardiaque et l'état de conscience notamment. Lorsque les 24 heures post-traumatiques sont passées, ces patients peuvent quitter les soins intensifs», mentionne le Dr Tremblay.

Le directeur des services professionnels du CHUS est extrêmement fier des efforts fournis par les équipes des services pré hospitaliers et par le personnel des deux sites lors du déclenchement du code orange, soit un sinistre externe d'importance.

Vingt-six personnes ont été conduites au CHUS en ambulance, vingt-sept en autobus de la STS et six par leurs propres

moyens. Des ces 59 personnes blessées, seize ont été admises au site Fleurimont, alors que les 43 autres cas, moins graves, ont été traités à l'Hôtel-Dieu.

«Tous les intervenants ont fait preuve d'un synchronisme incroyable. Le pré triage sur le terrain a été hors pair. Les patients ont été transportés vers le site approprié», mentionne le Dr Tremblay.

Au CHUS, les équipes médicales ont été doublées pour accueillir cette grande quantité de patients admis en même temps.

Au CHUS, les équipes médicales ont été doublées pour accueillir cette grande quantité de patients admis en même temps.

«Toutes les sphères d'activités du CHUS ont été touchées. Le personnel de jour est resté en soirée et le personnel de soir est arrivé plus tôt. Il y a même des gens qui n'étaient pas prévus à l'horaire. Tout l'environnement s'est mobilisé», mentionne le Dr Tremblay.

Malgré une intervention qui s'est très bien déroulée, le CHUS et les intervenants d'urgence feront un post mortem de cette opération d'envergure, afin d'apporter les correctifs s'il y a lieu.

Il faut remonter dans la nuit du 25 au 26 mai 2006 pour répertorier le dernier code orange déclenché au CHUS. Un autobus avec 57 passagers, dont 52 écoliers d'une école secondaire d'Alma, s'était renversé. Les écoliers se dirigeaient vers Boston pour un voyage de fin d'années lorsqu'un accident avec un camion cube est survenu dans une portion de l'autoroute 55 qui n'était pas doublée à l'époque entre l'Avenir et Ulverton. Huit d'entre eux avaient été admis au CHUS en pleine nuit.



IMACOM, MAXIME PICARD

Le porte-parole du SPS, René Dubreuil, la directrice des communications du CHUS, Jacinthe Ouellette, et le directeur des services professionnels du CHUS, Dr Stéphane Tremblay, ont fait le point sur la situation des blessés et l'enquête entourant l'accident de l'arrondissement de Brompton.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Les passagers du chariot à foin éjectés lors de l'accident ont subi des blessures à divers niveaux et 26 personnes ont été conduites au CHUS en ambulance.

La Tribune

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
télé. 819 564-5482

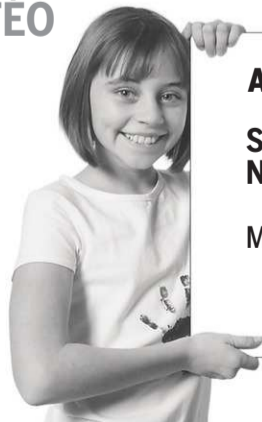
ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

www.latribune.qc.ca

Sommaire

Annonces classées	19 à 23
Arts et spectacles	13 à 15
Décès	24 à 26
Économie	17 et 18
Horoscope et Mots croisés	21
Loterie	8
Monde	12
Opinions	10
Sports	27 à 31

MÉTÉO



La Tribune

AUJOUR'HUI

SOLEIL ET NUAGES



MAX.: 26° MIN.: 12°

Lever du soleil: 5 h 36
Coucher du soleil: 20 h 10

Savannah, 12 ans
École Saint-Philippe de Windsor

SAMEDI
nuageux, max.: 28° min.: 12°

DIMANCHE pluie intermittente,
max.: 22° min.: 17°

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454

ANTIROUILLE
À partir de **5995\$**
Rég. : 74,95 \$ pour un temps limité
ANTI ROUILLE
L'AMI DANIEL
819 829-0757

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

Jean Charest voit la lumière au milieu du tunnel.



Une vision atroce pour les victimes



**RENÉ-CHARLES
QUIRION**

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Il n'y a pas de mot pour décrire la vision atroce que nous avons eue. Le temps de voir le tracteur dérapé que nous étions déjà par terre.»

Charles Thibault faisait partie des bénévoles qui accompagnaient les enfants participant au camp Hébron de l'église baptiste évangélique de Lennoxville lorsque l'accident avec un tracteur de ferme est survenu, mercredi après-midi, dans l'arrondissement de Brompton.

Le chariot à foin et le tracteur qui le tirait auraient dérapé avant de se renverser. Les 58 personnes qui y prenaient place ont été éjectées.

Kira Vasilou explique qu'elle a tenté de se retenir lorsque la charrette où une cinquantaine d'enfants et les accompagnateurs prenaient place debout s'est renversée.

«J'ai senti mon corps s'envoler. Par la suite, je me souviens des enfants qui criaient. Deux filles près de moi étaient blessées et une inconsciente. Je n'ai pensé à rien et j'ai tenté d'apporter rapidement de l'aide», explique la bénévole du camp Hébron.

«L'accident s'est produit tellement vite. Nous n'avons pas eu le temps de le voir. Tu entends des pleurs partout et tu tentes de venir en aide aux cas les plus graves. Nous n'avions pas le temps de penser, nous devons agir», ajoute Marie-Ève Roy.

Danick Lussier ne se souvient pas des derniers instants avant qu'il ne soit éjecté du chariot à foin.

«Lorsque je me suis retrouvé dans le champ, j'ai tenté de garder mon calme. J'ai contacté le 9-1-1 et aidé les blessés», mentionne la bénévole Danick Lussier.

Le pasteur de l'église baptiste évangélique de Lennoxville Mario Roy salue l'intervention rapide des services d'urgence.

«Je suis impressionné par la rapidité d'intervention des services d'urgence. Les pompiers, ambulanciers et policiers ont été rapides, gentils, professionnels. Et à l'hôpital, malgré des circonstances épouvantables, tout s'est déroulé le mieux que ça pouvait se dérouler. Le personnel a fait des interventions exceptionnelles en un temps record tout en ayant des attentions pour nous», estime Mario Roy qui a peu dormi au cours des dernières heures afin de veiller sur les enfants blessés et de rejoindre leurs parents.

Depuis plusieurs années, l'église baptiste évangélique de Lennoxville tient deux semaines de camp estival, une pour les 8 à 12 ans et l'autre pour les 12 à 17 ans. Les séances d'étude biblique du matin et soir sont entrecoupées d'activités spor-



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Le pasteur de l'église baptiste évangélique de Lennoxville Mario Roy ne blâme pas le conducteur du tracteur pour les événements survenus mercredi dans l'arrondissement de Brompton.

tives au cours de la journée. Cet accident est survenu à la fin d'une chasse au trésor qui s'était déroulée sur le terrain agricole appartenant à «une connaissance, d'une connaissance» lors d'une excursion.

«C'était la première fois que nous venions à cet endroit. Il n'est pas question de blâmer cette personne, car c'est un accident. Nous étions à la fin d'une superbe journée. Nous étions partis du chemin dans la charrette tirée par le tracteur. L'accident s'est produit au retour. Le conducteur a fait un tour dans le champ et c'est en descendant une pente que le chariot a chaviré sur le côté. Les enfants se sont retrouvés partout. C'était une scène indescriptible», relate avec émotion le pasteur Roy qui se trouvait devant le convoi dans son véhicule.

Tous ces membres de l'église



IMACOM, MAXIME PICARD

Depuis plusieurs années, l'église baptiste évangélique de Lennoxville tient deux semaines de camp estival, une pour les 8 à 12 ans et l'autre pour les 12 à 17 ans. Les séances d'étude biblique du matin et du soir sont entrecoupées d'activités sportives au cours de la journée.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Charles Thibault, Marie-Ève Roy, Kira Vasilou et Danick Lussier se trouvaient dans le chariot à foin avec les enfants qui participaient au camp Hébron de l'église baptiste évangélique de Lennoxville.

baptiste évangélique remercie le Seigneur que cet accident n'ait pas eu de conséquences plus graves pour les victimes.

Mario Roy explique que l'avenir du camp Hébron sera évalué au cours des prochaines semaines à la suite de cet événement.

«Tout va être évalué c'est certain. La vie de nos enfants est précieuse et leur sécurité est primordiale», assure le pasteur de l'église baptiste évangélique de Lennoxville.

50% sur collection printemps-été

BOUTIQUE

Réjan Mode

L'authenticité en toute simplicité!

134, rue Wellington Nord
819 563-8515
rejanmode.com

2656260

principal Restaurant

Jeu de dimanche, à partir de 17 h

~ Table d'hôte ~
Soupe ou salade, dessert et café inclus

Spécial
Côtes levées
14,95 \$

Passez un bel été!

819 846-6533
38, rue St-Lambert, Sherbrooke
restaurantleprincipal.com

2618192

Deux hypothèses pour expliquer l'accident

RENÉ-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les deux seules façons dont le chariot à foin qui transportait 59 personnes a pu se renverser mardi dans l'arrondissement de Brompton demeure que la majorité des passagers se sont retrouvés du même côté pour le faire chavirer ou que l'arrière du véhicule était trop léger favorisant la mise en portefeuille.

Représentant commercial chez les Équipements Veilleux de Lennoxville, Marc Laliberté travaille dans le domaine depuis plus d'un quart de siècle. Selon lui, il ne fallait pas que le tracteur rencontre un trou très profond en descendant une pente pour que l'événement qui a conduit près de 60 personnes à l'hôpital survienne.

En descendant une pente, le tracteur, un vieux modèle John Deere avec un chargeur à l'avant qui tirait une charrette à foin, a effectué une mise en portefeuille projetant ses passagers dans le champ.

Du même côté?

«C'est certain que tu ne peux contrôler une cinquantaine d'enfants dans un chariot. Si 60 à 70 pour cent des passagers se sont tassés du même côté de la ligne centrale, ça prend à peine un trou d'un pied pour que la remorque puisse se renverser. S'il n'y avait pas eu les côté en métal dans le chariot, je n'aurais jamais embarqué 60 personnes dans une telle remorque», explique M. Laliberté.



IMACOM, MAXIME PICARD

Représentant commercial chez les Équipements Veilleux de Lennoxville, Marc Laliberté explique que deux seules causes peuvent expliquer l'accident de Brompton.

Selon son expérience en matière de véhicule agricole, ce dernier explique que pour qu'un tracteur et sa remorque effectuent une mise en portefeuille dans un champ, les pneus arrière ou le derrière du véhicule ne doivent pas contenir assez de poids pour le stabiliser. Il mentionne qu'au lieu du liquide, certains agriculteurs mettent aussi un bloc

de béton à l'arrière du tracteur pour stabiliser l'arrière.

«Le liquide dans les pneus permet d'abaisser le centre de gravité du véhicule. S'il n'y en avait pas, le tracteur en descendant une côte avait de fortes chances de se renverser. Sans liquide pour ajouter du poids dans les pneus, jamais je n'y aurais attaché une remorque avec des passagers. S'il y avait

du liquide dans les pneus, un arrêt subit, le manque de frein ou les enfants qui se retrouvent du même bord peuvent expliquer la mise en portefeuille», mentionne le représentant commercial chez Équipements Veilleux.

Marc Laliberté explique qu'un tracteur tirant une remorque de passagers peut très bien être stable même dans un terrain en pente. Il cite en exemple le site de

la mine de Capelton où depuis plus d'une décennie, plusieurs dizaine de touristes sont transportés à tous les jours en haut de la montagne.

«Le tracteur possède quatre roues motrices et les pneus arrière sont remplis de liquide. À mon souvenir, il n'est jamais survenu d'accident», relate Marc Laliberté.

Sans jeter la pierre au conducteur du tracteur, Marc Laliberté explique que les chariots pour le foin ne sont pas conçus pour transporter des personnes.

«Ces remorques sont conçues pour transporter du foin, pas du monde. Cependant, cet agriculteur a offert une promenade pour faire plaisir aux enfants. Il n'y a rien de criminel là dedans», estime M. Laliberté.

Le Service de police de Sherbrooke continuait toujours son enquête à la suite de l'accident survenu un peu avant 14 h mercredi dans l'arrondissement de Brompton. Le tracteur et le chariot à foin ont été remorqués. Des expertises y seront effectuées en collaboration avec le ministère des Transports du Québec.

«Nous allons essayer de parler au conducteur du tracteur. Nous allons le laisser se rétablir, car il est toujours hospitalisé. Rien ne presse car nous savons où il se trouve. Nous en sommes encore à l'enquête technique. Nous devons aussi rencontrer toutes les personnes impliquées, ce qui peut prendre un certain temps», explique le porte-parole du SPS, René Dubreuil.

L'Association des camps refuse de jeter la pierre

MÉLANIE NOËL
melanie.noel@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Ce n'est pas parce qu'une activité engendre des risques qu'on doit l'interdire», commente le directeur général de l'Association des camps du Québec Éric Beauchemin en précisant qu'à ce compte, le canot et le tir à l'arc seraient interdits dans les camps de jeunes.

L'Association des camps du

Québec (ACQ) est une association volontaire qui a été formée il y a 50 ans. «Des camps se sont rassemblés afin d'établir des normes visant à garantir que les camps membres offrent un encadrement sécuritaire. Mais les normes, c'est vivant et elles évoluent avec le temps et en fonction d'incidents malheureux comme celui qui s'est produit mercredi», relate M. Beauchemin.

Le camp de l'Église baptiste

évangélique de Lennoxville auquel participaient la cinquantaine d'enfants impliqués dans l'accident survenu dans un champ du chemin Giroux n'est pas membre de l'ACQ. «Évidemment, ce n'est pas parce qu'un camp n'est pas membre qu'il n'a pas des pratiques sécuritaires», lance M. Beauchemin.

L'ACQ a notamment une liste de normes concernant le transport des jeunes et les mesures

d'urgence en cas de crise. «On n'a jamais vu ce type de transport dans un de nos camps, mais si un camp voulait se faire certifier et qu'il offrait ce type d'activité, notre inspecteur vérifierait la validité des permis s'il y a lieu, la capacité du véhicule pour être certain qu'il n'y pas trop de gens et la date de la dernière inspection des équipements et véhicules», donne en exemple le directeur général

de l'ACQ.

«C'est un accident. Les résultats de l'enquête nous permettront de conclure s'il y avait surcapacité ou si c'est simplement un bris mécanique ou une malchance.»

Les camps qui sont membres de l'ACQ reçoivent la visite d'un inspecteur au cours des deux premières années suivant leur adhésion. Puis aux trois ans par la suite.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Maxime Landry charme les Magogois

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

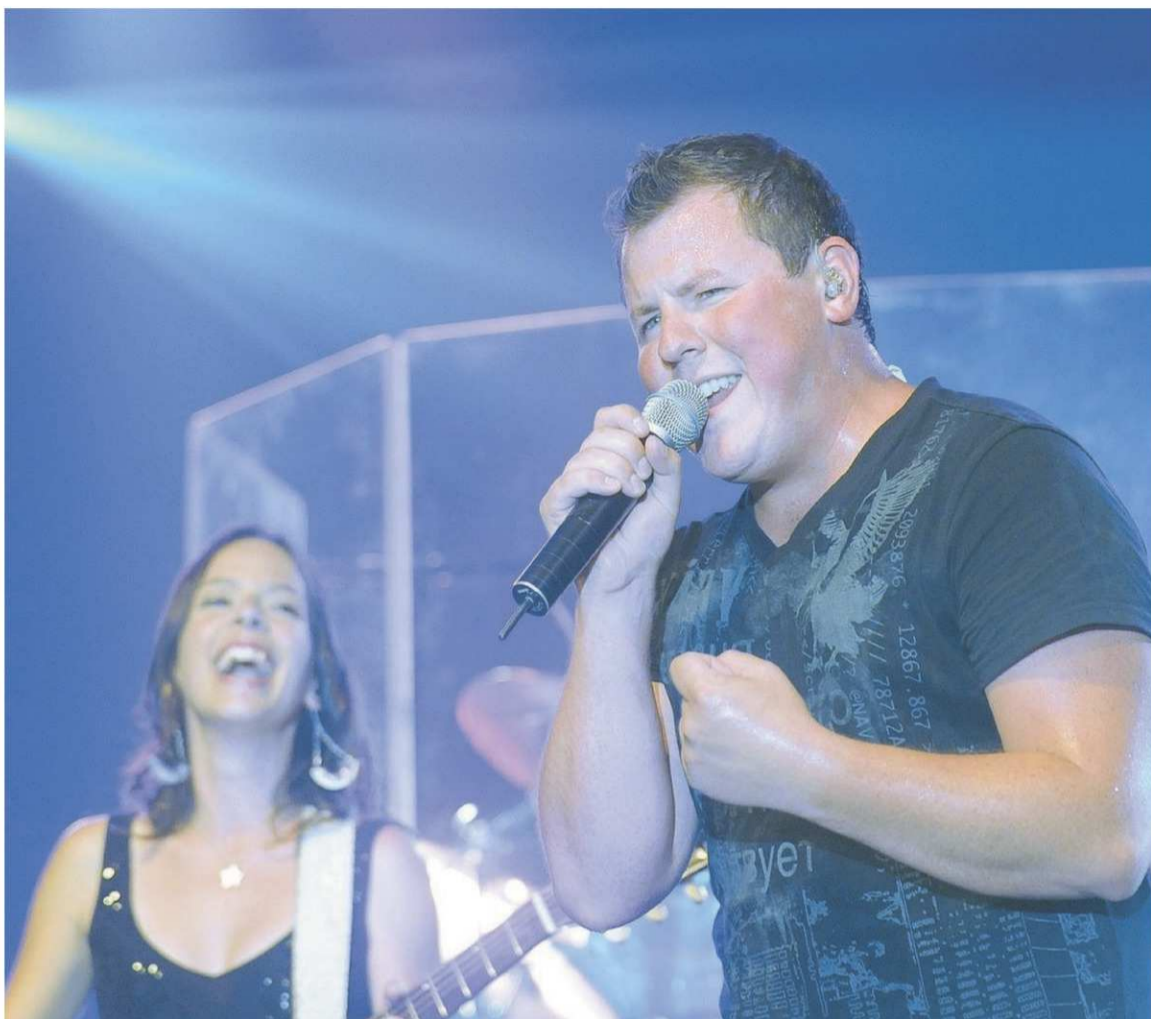
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Un spectacle de Maxime Landry, ce sont des moments d'émotions, des passages musicaux plus musclés ou doux, des instants de franche rigolade, du country, du pop, du rock et plus encore. Et surtout: les spectateurs en redemandent, au grand bonheur de l'artiste, qui se donne à fond.

Jouissant d'une popularité à faire pâlir d'envie nombre d'artistes québécois établis, Maxime Landry s'est arrêté hier soir à la pointe Merry pour offrir un spectacle sous le grand chapiteau de la Traversée internationale du lac Memphrémagog.

Les organisateurs de la Traversée avaient cru bon placer quelque six cents chaises devant la scène, anticipant que le Beauceron drainerait un public plus âgé. Vrai que les têtes blanches ou poivre et sel étaient nombreuses hier, mais les 1200 spectateurs réunis sous le chapiteau ont démontré, à la demande du chanteur, qu'ils pouvaient se trémousser et, avec un bras dans les airs, suivre la cadence d'une chanson avec entrain.

Habitant Austin, Carole Lajoie ne s'est pas interrogée longtemps avant de décider d'assister à la prestation du chanteur. «C'était à ne pas manquer. Je trouve qu'il a de la très bonne musique avec un côté country. J'ai l'impression que c'est un jeune homme qui ira loin. Il a la personnalité pour ça», a-t-elle confié.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Maxime Landry a livré, hier soir à Magog, un spectacle avec des passages musicaux plus musclés ou doux, des instants de franche rigolade, du country, du pop, du rock et plus encore. On le voit ici en compagnie de la prometteuse auteure-compositrice-interprète Amélie Veille, presque exclusivement cantonnée dans le rôle de choriste et de guitariste pour l'occasion,

D'une toute autre génération, Jessica et Kasandra Laverdure, deux cousines âgées de 14 ans,

avaient le même enthousiasme en parlant de Maxime Landry. «Je l'ai découvert à Star

Académie. Il nous parle. Parmi mes amis, il y en a plusieurs qui l'aiment aussi. Comme lui, un

de mes amis a vécu le suicide de son père», indiquait Jessika.

Au plan musical, il y en avait pour tous les goûts ou presque hier soir. L'artiste a bien sûr interprété *Cache-cache* et *L'envie*, deux de ses plus grands succès, mais aussi *Chanson d'innocence*, *Casser la voix* en plus d'offrir un medley de chansons de *Star Académie* et un autre de pièces du répertoire d'Elton John.

Sa solide équipe de musiciens comprenait notamment la prometteuse auteure-compositrice-interprète Amélie Veille, presque exclusivement cantonnée dans le rôle de choriste et de guitariste pour l'occasion. Avec elle, il a tout de même chanté en duo *Fuir le bonheur avant qu'il se sauve*. Un gentil moment.

Et preuve sans doute que Maxime ne se prend pas trop au sérieux il a raconté comment deux dames derrière lui dans une file, au Festival western de Saint-Tite, l'ont un jour décrit sans se douter un instant qu'il les entendait. «C'est pas chose, bien oui le chanteur à la TV, celui avec des joues rouges», a dit l'une d'elle. Et l'autre de remarquer: «Tu es certaine? Il a donc bien engraisé!»

La Traversée du lac Memphrémagog se poursuit aujourd'hui à la pointe Merry avec, entre autres, la présentation d'un second spectacle pyrotechnique. Demain, les athlètes internationaux de l'événement prendront part au marathon de nage. Le départ est prévu à 8 h et l'arrivée à compter de 14 h 30.

La mémoire du « père » de Memphré honorée

JEAN-FRANÇOIS GAGNON

jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — À sa façon hier, la Monnaie royale canadienne a honoré la mémoire du «père de Memphré», le défunt Jacques Boisvert, en remettant à sa famille une plaque commémorative qui rappelle la contribution de l'homme à la diffusion de la légende du monstre du lac Memphrémagog.

Tel que le révélait récemment *La Tribune*, la Monnaie royale canadienne, qui frappe la monnaie utilisée au Canada, a créé une pièce de 25 cents rappelant la légende du monstre Memphré. Le 25 cents en question est d'une taille plus importante que ceux en circulation partout au pays et on retrouve une image de Memphré sur une de ses faces.

«Bien des proches de M. Boisvert sont toujours en vie. C'était idéal pour nous et incontournable de saluer la famille de cet homme», souligne le porte-parole de la Monnaie royale, Alexander Reeves.

L'entreprise représentée par M. Reeves a loué un emplacement pour quelques



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Une plaque commémorative a été remise à la famille du défunt Jacques Boisvert hier par la Monnaie royale canadienne. Sur la photo, la conjointe de M. Boisvert, Ginette Choquette, sa fille Brigitte et sa petite-fille, Marie-Pier Gagnon, entourent une réplique format géant de la pièce de 25 cents rappelant la légende du monstre Memphré.

jours à la pointe Merry, où la Traversée internationale du lac Memphrémagog bat

son plein jusqu'à samedi. Au stand de l'entreprise, le public peut se procurer certains de

ses produits, dont la pièce de monnaie sur laquelle apparaît Memphré.

Fille du «père de Memphré», Brigitte Boisvert est enchantée par la nouvelle pièce de 25 cents, qui vise le marché des collectionneurs. «L'image est un peu enfantine, un peu comme l'était mon père. Ce qui est bien aussi, c'est qu'on reconnaît le mont Orford à l'arrière sur le dessin», confie-t-elle.

Un monstre gentil

Petite-fille de Jacques Boisvert et fille de Brigitte, Marie-Pier Gagnon avait 12 ans lorsque son grand-père est mort, en 2006. «J'y croyais beaucoup à cette créature et il y a encore une partie de moi qui pense qu'elle existe. J'avais peur qu'elle remonte à la surface devant moi quand je me baignais, mais mon grand-père me disait qu'elle était gentille», raconte-t-elle.

La conjointe de M. Boisvert au moment de son décès, Ginette Choquette, estime pour sa part que la création de la pièce de monnaie se veut un «cadeau pour Magog. C'est merveilleux parce que ça ne coûte rien au milieu cette initiative et ça signifie que cette légende est là pour rester.»

LAC MEMPHRÉMAGOG

Pas de danger malgré les cyanobactéries

OLIVIER ROBICHAUD
orobichaud@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les cyanobactéries détectées dans le lac Memph-

remagog ne présentent aucun danger pour la santé publique,

selon le ministère du Développement durable, de l'Environ-

nement et des Parcs (MDDEP). La Traversée internationale du lac Memphrémagog pourra se dérouler en toute sécurité.

Le 28 juillet dernier, les patrouilleurs de l'organisme Memphrémagog Conservation Inc. avaient signalé au MDDEP la présence d'une fleur d'eau (une concentration importante de cyanobactéries) à la marina Le Merry Club.

Le ministère a effectué des échantillonnages et en a reçu les résultats mercredi. Il a conclu qu'il y avait bel et bien des cyanobactéries, mais pas de toxines susceptibles de contaminer l'eau.

De plus, l'emplacement de la fleur d'eau ne mettrait en danger ni les baigneurs, ni les nageurs de la Traversée internationale du lac Memphrémagog, ni l'eau potable des municipalités qui tirent leur eau de ce lac, comme la ville de Sherbrooke.

«Le tracé de la Traversée ne passe pas là, les nageurs ne passeront pas près des cyanobactéries», a souligné Daniel Messier, porte-parole du MDDEP. «Et on n'a pas détecté de fleur d'eau ou de toxines près des prises d'eau des différentes municipalités», a-t-il ajouté.

Il n'y a pas de baignade à la marina et les plages publiques ne se trouvent pas à proximité de la fleur d'eau. Les résultats du dernier échantillonnage ont été envoyés au ministère de la Santé publique, qui n'a émis aucune restriction pour les utilisateurs du lac.

Selon M. Messier, il est difficile de déterminer pour l'instant si les cyanobactéries se sont multipliées ou déplacées à un nouvel endroit puisque ce phénomène est très variable. Le ministère effectuait un nouvel échantillonnage hier et les résultats seront connus la semaine prochaine.

Niveaux de contamination

Selon Erich Smith-Peter, coordonnateur de la patrouille de Memphrémagog Conservation Inc., les plans d'eau du Québec sont classifiés dans quatre niveaux de contamination selon la quantité de cyanobactéries qui s'y trouvent: le niveau normal et les niveaux 1A, 2A et 2B.

Le lac Memphrémagog se trouverait au niveau 1A, c'est-à-dire qu'il y a en partout, mais pas en quantités suffisantes pour former beaucoup de fleurs d'eau. Celle détectée à la marina Le Merry Club mesure environ 6 mètres par 10 mètres.

Au niveau 2A, la quantité double et l'eau devient saturée, ce qui crée des fleurs d'eau. Lorsque ces fleurs d'eau produisent de l'écume, le plan d'eau a atteint le niveau 2B.

Ces deux derniers niveaux sont susceptibles de voir une production importante de toxines de la part des cyanobactéries. Ces toxines n'ont toutefois pas été détectées au lac Memphrémagog, même près de la fleur d'eau, selon le MDDEP.

innovant!

iPod Touch

- 4^e génération
- Autonomie: jusqu'à 40 heures de musique, 7 hrs de vidéos
- Enregistrement vidéo 720p
- Écran ACL couleur de 3.5"
- Haut-parleur intégré + compatible pour jeux

Revendeur agréé

8 Go	32 Go	64 Go
249 ⁸⁸	329 ⁸⁸	429 ⁸⁸

en voiture!

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UNE FIAT 500

Valeur approximative de 20 000^{\$}

Véhicule en montre dans notre succursale, gracieuseté de Fiat Sherbrooke

Inscrivez-vous

Pour règlements et conditions du concours, informez-vous en succursale ou au www.dumoulin.com

LG

TVHD 32" ACL

- Rapport de contraste 30000:1
- Capteur intelligent 32LK330

Seulement **379⁸⁸** après rabais

GARANTIE 2 ANS APPAREIL / GARANTIE 5 ANS LENTILLE

Nikon

Appareil photo numérique reflex de 14.2 mégapixels avec lentille 18-55mm VR

- Mode "Live View" AF (mise au point rapide)
- Écran ACL 3.0"

Rabais 50^{\$}

629⁸⁸ après rabais

BRAVIA SONY

Ensemble TVHD 40" ACL 1080p 120Hz et lecteur Blu-ray Disc™

Seulement **799⁸⁸** après rabais

SAMSUNG

TVHD 51" plasma 3D 1080p

- Entrées numériques HDMI x 4
- Résolution 1920 x 1080

EN PRIME Lunettes 3D et ensemble de films à l'achat du téléviseur Samsung PN51D550

Valeur de 250^{\$} (SSG-P3100S)

Seulement **999⁸⁸** après rabais

SONY

Portable Vaio 15.5"

- Processeur Intel® Core™ i5-480M
- Mémoire de 4 Go
- Disque rigide de 640 Go

Rabais 100^{\$}

799⁸⁸ après rabais

Disponible en plusieurs couleurs.

DENON

Microchaîne

- 2 x 30 • Télécommande • Entrée auxiliaire USB et mini fiche

Rabais 50^{\$}

449⁸⁸ après rabais

“Dumoulin... No.1 de l'expérience client en électronique au Québec”

- Sondage Léger Marketing L'indice de l'expérience client 2010. Données récoltées du 13 octobre au 1^{er} novembre 2010.

FRANCHISES DISPONIBLES
514 972-4021

Propriétaire G Doyon T.V. Son
Dumoulin

PRÉSENT DEPUIS 1967 DANS VOTRE COMMUNAUTÉ ET POUR LONGTEMPS ENCORE.

SEARS
Carte Sears acceptée

SHERBROOKE 525, Northrop-Frye Face au Carrefour de l'Estrie (Voisin de Momo Sports) 819 565-3177

Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans notre succursale. Certains produits sont en quantités limitées. Les illustrations peuvent différer. Prix et offres en vigueur pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon différé. Sujet à changement sans préavis. Les offres spéciales et promotions ne peuvent être combinées. Détails en magasin.

«On ne peut pas faire fi de ce qui est arrivé»

ANDRÉ NOËL

MONTRÉAL — Le ministère des Transports du Québec a décidé d'installer des piliers sous toutes les poutres du tunnel Viger en direction est, où une poutre est tombée dimanche. De surcroît, toutes les poutres seront ancrées, alors qu'elles ne l'étaient pas jusqu'à maintenant.

Il s'agit là de mesures de sécurité supplémentaires, a affirmé le ministre Sam Hamad au cours d'une conférence de presse, hier. Pourquoi toutes ces mesures si le MTQ croit que les poutres sont stables? Le ministre a dit qu'il devait tenir compte de l'effondrement, qui n'a heureusement fait aucune victime.

«On ne peut pas faire fi de ce qui est arrivé, a renchérit la sous-ministre Anne-Marie Leclerc. L'incident (de dimanche) nous a amenés à prendre une mesure de précaution additionnelle.»

Une certaine confusion régnait sur le nombre exact de piliers, que le MTQ appelle «étais» parce qu'il s'agirait de structures temporaires. Au départ, il y avait 21 poutres dans ce secteur l'une est tombée, et une autre a été enlevée, a dit un porte-parole.

Une porte-parole a dit que des piliers étaient installés sous les 19 poutres restantes, la plupart sur le côté nord, et quelques-uns sur le côté sud. Par ailleurs, toutes les poutres sont ancrées au mur de soutien sur le côté sud.



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Le ministre des Transports du Québec, Sam Hamad, et la sous-ministre Anne-Marie Leclerc ont annoncé, hier en conférence de presse, que le MTQ a décidé d'installer des piliers sous toutes les poutres du tunnel Viger en direction est.

M. Hamad n'a pas exclu le retrait pur et simple de toutes les poutres et de leurs paralumes, de lourds écrans qui permettent aux automobilistes d'habituer leurs yeux à l'obscurité du tunnel. Toutefois, cela ne se fera pas à court terme. Le ministre veut d'abord ouvrir le tunnel à la circulation de façon sécuritaire. Il croit que les automobilistes pourront l'emprunter dès lundi, au retour des vacances de la construction.

Hier, *La Presse* a révélé que, avant l'effondrement, le MTQ

n'avait pas consolidé les assises de certaines poutres, malgré la recommandation en ce sens d'un rapport d'inspection daté de 2008.

M. Hamad n'a pas nié cette information, mais il a dit que cette recommandation n'était pas prioritaire. Le rapport d'inspection recommandait huit mesures de «sécurisation» à appliquer pour que l'état du tunnel soit jugé acceptable, et la réparation des assises n'en faisait pas partie, a-t-il dit.

Pourtant, la fragilité des assises a contribué à l'effondrement de la poutre no 2, dimanche, affirment les dirigeants de Laco Construction, entreprise qui faisait alors des travaux dans le tunnel.

À l'annexe A, le rapport d'inspection recommande la «réparation/modification de bloc d'assise» et la «réparation/remise en position d'appareil d'appui». Ailleurs, le rapport recommande plus précisément de «corriger les assises sud des poutres nos 1 et 17». Cela n'a pas été fait. Après l'effondrement, le MTQ s'est empressé d'enlever la poutre no 1 et d'étayer la colonne no 17.

Le ministre a souligné que c'est la poutre no 2 qui est tombée, et non les poutres nos 1 et 17.

Dans une entrevue qu'il a accordée à *La Presse*, le président de la firme Laco, Luc La Haye, a reproché au ministre d'avoir émis l'hypothèse que les travaux réalisés par son entreprise aient pu contribuer à l'effondrement de la poutre. M. Hamad a rétorqué, hier, qu'il n'avait pas montré cette firme du doigt. Toutefois, il ne fait pas de doute selon lui qu'il y a un lien entre les travaux et l'incident.

«L'effondrement de la poutre était lié aux travaux en place, a-t-il dit. Cela comprend l'ingénierie, la surveillance des travaux et les travaux comme tels réalisés par l'entrepreneur. Nous avons demandé à des experts de trouver la cause exacte.» (*La Presse*)

Sam Hamad a en main le rapport sur le pont Mercier

VINCENT LAROUCHE

MONTRÉAL — Le ministre des Transports du Québec, Sam Hamad, a maintenant en main le rapport d'inspection du pont Mercier, qui lui a été remis par la firme Dessau au terme d'une intense journée de travail mercredi, a appris *La Presse* hier.

M. Hamad refuse de rendre le document public pour l'instant, mais il s'engage à le faire sous peu.

«Le ministre a dit hier (mercredi) que ce serait fait dans l'ordre, avec des explications en temps et lieu», a déclaré son attaché de presse, Maxime Sauvageau.

Mercredi, le ministre a annoncé pour la première fois qu'il comptait rendre publics les rapports d'inspection du pont Mercier et de l'échangeur Turcot, que plusieurs médias réclamaient depuis des mois, voire des années. Mais au moment où il a fait cette annonce, il n'avait en main qu'une version préliminaire du rapport sur le pont Mercier et attendait toujours la version définitive.

Selon nos sources, les employés de Dessau ont dû travailler d'arrache-pied pour la lui envoyer le jour même. Le pont Mercier est partiellement fermé à la circulation depuis le mois de juin, car les inspecteurs ont trouvé des défaillances dans des éléments structuraux. (*La Presse*)

Il faut cesser de viser le plus bas coût

VINCENT LAROUCHE

MONTRÉAL — L'effondrement d'une poutre de l'autoroute Ville-Marie devrait pousser Québec à remettre en question sa politique de limitation des coûts de construction des infrastructures routières, estime la présidente de l'Ordre des ingénieurs du Québec, Maud Cohen.

«Il faut arrêter de vouloir les choses au plus bas coût. Surtout à l'heure où nous sommes en train de reconstruire toutes ces infrastructures, il ne faut absolument pas négliger la phase de la concep-

tion», dit Mme Cohen.

Selon elle, investir plus d'argent à cette étape se révélerait très payant à long terme pour le ministère des Transports puisque cela prolongerait la durée de vie des infrastructures.

«Quand on envisage que les coûts de conception représentent seulement 5 % du coût d'une infrastructure sur le total de sa vie, est-ce qu'on ne veut pas faire ça de la meilleure façon dès le début? Souvent, on veut limiter le travail des ingénieurs et architectes dès le début, ce qui fait qu'on compromet de bonnes idées qui

pourraient permettre de réduire les coûts d'entretien dans le futur», explique-t-elle.

Elle cite l'exemple du pont Champlain, qui s'est détérioré beaucoup trop vite, selon elle «C'est triste de voir qu'on doit le remplacer après 50 ans. Triste pour les milliards de dollars qui devront être dépensés pour une infrastructure qui aurait dû vivre au moins 30 ou 50 ans de plus.»

En ce qui a trait à l'effondrement sur l'autoroute Ville-Marie, la présidente de l'Ordre a lu le reportage publié hier dans *La Presse*, qui soulève des

questions sur la conception de l'ouvrage et sur la planification des travaux de réfection par les firmes de génie-conseil CIMA+, Dessau et SNC-Lavalin. Mais elle préfère attendre les conclusions de l'enquête des deux ingénieurs indépendants nommés par le Ministère avant de se prononcer. «Si leur enquête révèle que la conception de l'ouvrage ou les travaux sont en cause, nous allons à notre tour faire une enquête plus poussée sur les ingénieurs afin de voir s'il y a eu faute déontologique», dit-elle. (*La Presse*)

DES DOSSIERS

RÉGIONAUX ET NATIONAUX

à ne pas manquer chaque jour dans

La Tribune

La richesse de la durabilité

UNE ARDOISE RÉPUTÉE POUR SA GRANDE QUALITÉ

www.ardoisekingsbury.com



ARDOISE
KINGSBURY

OUVERT AU PUBLIC DE 7 H À 19 H
(FERMÉ LE DIMANCHE)

673, chemin St-François, Kingsbury (Québec)
819 345-4724

PRODUITS

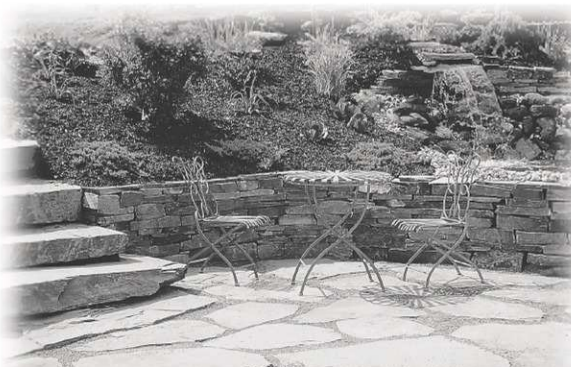
- Patio écolo
- Muret écolo
- Marche naturelle
- Pas chinois régulier ou géant
- Ardoise à plancher intérieur-extérieur (Crazy Work)
- Ardoise concassée 03/4 - 1 po à 4 po - Tout venant 3/4 net
- Gravier

NOUVEAU

DES POSSIBILITÉS INFINIES

Que ce soit pour un patio, un trottoir, des marches, un muret ou un pas chois, les possibilités ne dépendent que de votre imagination.

Facile à travailler, notre ardoise se taille et se fend avec aisance et un minimum de perte. Une fois installée, sa durabilité traverse les siècles.



Création de Paysagiste P. Florentin
819 578-9667



Création de Paysagiste Alexandre B. Lemieux
819 878-1159

La coalition Legault-Sirois a récolté 139 600 \$

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

l'avenir du Québec de François Legault et Charles Sirois a récolté 139 600 \$ depuis février, réussissant à obtenir des dons de

MONTRÉAL — La Coalition pour

personnalités connues du milieu des affaires.

Ces revenus ont amplement couvert les dépenses de la coalition, qui ont totalisé 97 000 \$ jusqu'ici.

Sur la liste des donateurs, rendue publique hier sur le site Web de la coalition, on trouve notamment les noms de Marcel Dutil, président du conseil d'administration de Canam et ex-militant adéquate; d'Hubert Bolduc, vice-président chez Cascades et ancien porte-parole du premier ministre péquiste Bernard Landry; et de Mario Charpentier, ancien président de l'ADQ.

Figurent également les noms des producteurs Roger Frappier et Richard Speer; de Maxime Rémillard, copropriétaire de V Télé; de Tulio Cedraschi, ancien président de la caisse de retraite du CN; de Pierre Fitzgibbon, grand patron de la firme de suppléments naturels Atrium Innovations; de Benoit La Salle, pdg de la société aurifère Semafo; de Laurent Verreault, président du conseil de l'équipementier GLV; de Tony Mignacca, président des magasins de plein air Sail; de Luciano Del Negro, vice-président du Conseil canadien pour la défense et la promotion des droits des juifs et d'Israël; et de Sylvain Lévesque, président de l'Association des garderies privées du Québec (AGPQ).

Plusieurs d'entre eux ont pris part à un cocktail de financement tenu en juin dans le Vieux-Port de Montréal. Quelque 250 personnes ont payé 250 \$ pour entendre M. Legault leur présenter les objectifs de la coalition, qui pourrait bien se transformer en parti politique d'ici la fin de l'année.

«J'y suis allé parce que j'apprécie François Legault et que j'étais curieux d'entendre ce que lui et Charles Sirois avaient à dire», a expliqué M. Bolduc au cours d'un entretien téléphonique.

«Je ne suis pas allé contre le Parti québécois ou parce que je ne croyais plus au Parti québécois, a-t-il ajouté. J'y suis allé



LA PRESSE CANADIENNE

La Coalition pour l'avenir du Québec de François Legault et Charles Sirois a dévoilé sa liste de donateurs.

par curiosité et ma curiosité a été rassasiée.»

Même curiosité à l'AGPQ, qui comptait pas moins de quatre représentants au cocktail du Vieux-Port. «On ne peut pas s'empêcher d'aller voir ce que ces gens-là ont à dire, c'est super important», a souligné son directeur général, Jean-François Belleau.

«Tâter le pouls»

«On est là pour tâter le pouls, pour savoir où le Québec s'en va», a quant à lui indiqué M. Del Negro.

En devançant la publication de la liste de ses donateurs, qui ne devait initialement être effectuée qu'à la fin de l'année, la coalition espère «mettre fin à la distraction souhaitée par certains», ont soutenu jeudi MM. Legault et Sirois.

«En politique comme ailleurs, nous croyons que la transparence est le meilleur remède pour combattre les fausses accusations et le cynisme», ont-ils martelé.

«On ne veut pas être victimes d'associations malheureuses, que les gens pensent que c'est financé par une caisse occulte

ou quoi que ce soit», a renchéri Martin Koskinen, porte-parole de la coalition.

Le groupe a toutefois refusé de préciser la somme versée par chaque donateur, estimant que cette information «n'est pas d'intérêt public».

En juin, ébranlés par la popularité de la coalition, les libéraux de Jean Charest avaient sommé M. Legault de dévoiler «qui le finance».

Comme la coalition n'est pas encore un parti politique, les contributions qu'elle reçoit ne donnent pas droit à un crédit d'impôt. La Coalition soutient néanmoins qu'elle se conforme à la Loi électorale du Québec, qui limite les dons à 1000 \$ par personne et par année.

Par contre, M. Legault a lui-même avancé près de 9000 \$ pour permettre à la coalition de prendre son envol, cet hiver. M. Sirois a également apporté une contribution financière au mouvement.

À titre comparatif, le PLQ a recueilli 4,9 millions \$ en dons en 2010, alors que le Parti québécois en a récolté pour 3,2 millions \$, Québec solidaire 413 000 \$ et l'ADQ, 213 000 \$.

Résultats des tirages du : 2011-08-04											
Loto 6/49		2	6	7	8	R					
Journé-paye!		01	03	23	26	28	29	08	compl.		
banco							Quotidienne		Tiploz		
04	15	16	17	19	27	29	35	38	39	3	013
41	43	44	47	48	52	56	57	58	69	4	2577
Astro		Jour - Mois - Année - Signe		Extra							
26 DÉCEMBRE 66		VERSEAU		3098241							

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

ZOO GRANBY
et l'AMAZOO Yoplait

NOUVEAUTÉ

ODYSSÉE PACIFIQUE SUD

Des activités trippantes pour toute la famille

JARDIN ZOOLOGIQUE

- 2500 animaux de près de 250 espèces exotiques
- Plus de 20 animations par jour
- 4 continents (Afrique, Asie, Amérique du Sud, Océanie)

PARC AQUATIQUE AMAZOO YOPLAIT

- Aventure Hurakan
- Rivière Cunucunoma
- Bassin Booshiké
- Bateau tamponneur Coppertone
- Plus grande piscine à vagues chauffée au Québec

PARC DES MANÈGES

- Pirogue Kimbunga
- Montagne russe Anaconda
- Train aérien Orient Express
- Et plusieurs autres

Balayez pour découvrir les nouveautés 2011

zoodegranby.com

SLEEMAN

LA BOUTEILLE CLAIRE AU PASSÉ OBSCUR DEPUIS 1934

FIER PARTENAIRE

Environnement Canada annonce la suppression de 776 postes

STEVE RENNIE
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Des centaines d'employés d'Environnement Canada qui font face à des mises à pied devront attendre jusqu'à trois mois avant d'être fixés sur leur sort.

Le Syndicat des travailleurs de l'environnement (STE) a affirmé hier que le ministère comptait éliminer 776 postes, soit 11 pour cent de son effectif.

Mais selon John Morris, porte-parole du ministre de l'Environnement, Peter Kent, 476 employés seront réaffectés à d'autres postes au sein même du ministère.

Environnement Canada a 90 jours pour dresser une liste de 300 employés qui se verront offrir en priorité de nouveaux emplois au sein du ministère ou ailleurs dans la fonction publique fédérale. Les autres seront mis à pied.

Mais même les employés sur la liste ne pourront se retrouver un emploi à Ottawa, selon le président national du syndicat, Bill Pynn. «Les ministères ne seront pas capables d'absorber les employés d'Environnement Canada», a-t-il plaidé.

«Les défis que vit Environnement Canada, aussi petit soit ce ministère, seront aussi vécus

par les plus grands ministères. Donc, je crois qu'ils vont se transformer en mises à pied réelles.»

Les suppressions de postes affectent des employés dans tous les services du ministère. Même les employés en charge de surveiller la qualité de l'air, une mission qualifiée de prioritaire par le gouvernement, seront touchés. Des biologistes, des chimistes, des météorologistes, des informaticiens et des agents de communication seront aussi touchés.

Les groupes environnementaux ont vivement critiqué la décision.

L'ÉVÉNEMENT
POLE POSITION
DODGE



* Plus de puissance. Moins d'essence. Une valeur sûre. ** est une comparaison entre la gamme complète actuelle de Chrysler Canada et la gamme complète de Chrysler Canada 2010. Le consommateur avisé lit les petits caractères. † - † - † - †. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1^{er} août 2011 et le 31 août 2011 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 400 \$) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Les exemples de financement ne comprennent aucun versement initial. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. * Aucun achat requis. Le concours « EN PISTE AVEC DODGE » débute à 18 h (HAE) le 11 juillet 2011 et prend fin à 23 h 59 (HAE) le 21 août 2011. POUR VOUS INSCRIRE au concours, vous n'avez qu'à visiter le www.rds.ca, à cliquer sur la page du concours et à vous inscrire en suivant les instructions données. Il y a un (1) grand prix à gagner. Il consiste en un (1) voyage pour deux (2) personnes à Las Vegas. Ce prix comprend : deux (2) billets d'avion aller-retour en classe économique vers Las Vegas, Nevada, aux États-Unis à partir de l'Aéroport International Montréal-Troudeau, l'hébergement en occupation double dans une chambre standard pour deux (2) nuits dans un hôtel sélectionné par les commanditaires du concours, 500 \$ (CAD) d'argent de poche pour le grand gagnant seulement, une journée de cours de pilotage NASCAR pour le grand gagnant et son compagnon sur la piste du Las Vegas Motor Speedway avec le pilote NASCAR choisis, entre Alexandre Tagliani et Andrew Ranger, par le grand gagnant. Valeur de détail approximative totale des prix : 7 500 \$ CAD. Le participant ainsi que son invité doivent être des résidents en règle du Québec et avoir dix-huit (18) ans ou plus. Les chances de gagner dépendent du nombre de participations admissibles reçues. Il faut répondre correctement à une question réglementaire d'arithmétique. Limite d'une participation par personne. Voir le règlement complet à <http://www.enseignevoiture.com/fr/inscription/alex-tagliani/>. Le prix d'achat s'applique à la nouvelle Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 296) : 19 995 \$. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant. † Les remises au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2011 : 8 000 \$) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2011 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. * Le taux de 7,79 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par Ally Crédit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. Exemple : Dodge Grand Caravan SE 2011 (RTKH53 + 296) avec un prix d'achat de 19 995 \$ financé à un taux de 7,79 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 71,30 \$, des frais de crédit de 5 960 \$ et une obligation totale de 25 955 \$. * Le taux variable préférentiel de 3,00 % pour 84 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par TD Canada Trust, Banque Scotia et RBC Banque Royale sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. À l'exception des modèles Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Grand Caravan Cargo Van, Grand Caravan Ensemble Valeur Plus, Journey SE, Ram Chassis-Cabine, Jeep Patriot Sport et Jeep Compass Sport. Exemple : Dodge Grand Caravan SXT (RTKH53 + 290) avec un prix d'achat de 26 220 \$ financé à un taux variable préférentiel de 3,00 % pour 84 mois équivaut à 364 paiements hebdomadaires de 79,88 \$, des frais de crédit de 2 856 \$ et une obligation totale de 29 076 \$. Le taux variable préférentiel est le taux de financement préférentiel de TD, Banque Scotia et RBC Banque Royale et fluctue en conséquence. Les paiements ainsi que la durée du financement peuvent varier à la hausse ou à la baisse selon les fluctuations de taux. L'offre TD n'est pas valide pour les résidents de Terre-Neuve-et-Labrador, du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest. ** Offre fidélité et offre fidélité est offerte sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012 (à l'exception des modèles Dodge Caliber Ensemble Valeur Plus et SE Plus, Dodge Grand Caravan Ensemble Valeur Plus et Cargo Van, Dodge Journey Ensemble Valeur Plus et Cargo Van, Dodge Wrangler Sport 2 portes, Jeep Patriot Sport 4x2 et 4x4 et 2011 et 2012) et est déduite de votre engagement après taxes. Les clients dont le contrat de location C16 d'Or arrive à terme à partir du 1^{er} août 2012 et les locataires actuels d'un nouveau véhicule Chrysler, Jeep, Dodge ou Ram par FinancialLine peuvent bénéficier de cette offre. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. * Comparé au modèle Dodge Grand Caravan 2010. ** Prix du modèle mentionné : Dodge Grand Caravan Crew 2011 (RTKPS3 + 204) avec un prix d'achat de 7 000 \$ et une obligation totale de 7 000 \$ de remise au comptant. Les modèles mentionnés peuvent différer légèrement des modèles qui sont commercialisés au Canada. † Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de janvier à novembre 2010 selon R.I. Polk. ‡ Données basées sur le Guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada (RNC). Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule particulier. * Selon l'étude de segmentation des mini-fourgonnettes 2011 de Ward's. Les autres véhicules conçus ou manufacturés par Chrysler Group LLC sont exclus. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. ** SIRIUS et le logo du chien sont des marques de commerce de Sirius Satellite Radio Inc. ** Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge • RAM

EN TÊTE DEPUIS 27 ANS
LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS*

LA NOUVELLE DODGE GRAND CARAVAN SE 2011

PLUS PERFORMANTE*

- TOUT NOUVEAU MOTEUR V6 PENTASTAR™ DE 3,6 L A VITE DE 283 CH LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE

PLUS ÉCÉNERGÉTIQUE*

- TRANSMISSION 6 VITESSES
- MODE ÉCONOMISEUR D'ESSENCE EXCLUSIF DANS SA CATÉGORIE
- AUTOURITE : 7,9 L/100 KM (36 MPG)¹
- VILLE : 12,2 L/100 KM (23 MPG)¹

PLUS DE DÉPENSEMENTS DE SÉRIE*

- SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE
- AVEC ANTIPAINAGE TOUTES VITESSES
- ROUEUX CONTRÔLÉS LATÉRAUX
- CLIMATISATION BIZONE

PRIX DE DÉPART : 18 495 \$
+ 1 400 \$ FRAIS DE TRANSPORT
+ 100 \$ TAXE SUR LA CLIMATISATION

PRIX TOUT INCLUS À PARTIR DE : 19 995 \$
LE PRIX COMPREND 8 000 \$* DE REMISE AU COMPTANT OU CHOISISSEZ

LA NOUVELLE DODGE GRAND CARAVAN SXT 2011

- Sièges Super Stow™ n°1 en 2^e rangée avec dossiers rabattables d'un seul geste – exclusifs dans sa catégorie¹
- Porte-bagages de toit Stow™ n°1 dans sa catégorie¹
- Moulures latérales et poignées de porte assorties
- Console au plancher avec porte-gobelets
- Glaces à écran solaire foncé

OFFRE FIDÉLITÉ POUR NOS CLIENTS EN FIN DE BAIL, RECEVEZ UNE REMISE SUPPLÉMENTAIRE DE 3 000 \$
PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP™ | DODGE | RAM DU QUÉBEC

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN SÉJOUR À LAS VEGAS ET DE DEVENIR PILOTE D'UN JOUR AVEC L'INSTRUCTEUR DE VOTRE CHOIX, ALEX TAGLIANI OU ANDREW RANGER
Du 11 juillet au 21 août, courez la chance de gagner un séjour à Las Vegas avec la personne de votre choix, et de conduire un véhicule NASCAR en compagnie de votre pilote préféré (Alex Tagliani ou Andrew Ranger) sur le célèbre circuit Motor Speedway.

DÉTAILS ET INSCRIPTION AU

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT VARIABLE PRÉFÉRENTIEL DE 3,00% POUR 84 MOIS*

DES PAIEMENTS DE 72 \$ PAR SEMAINE POUR 84 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

CONCOURS EN PISTE AVEC DODGE®

www.dodge.ca/offres

Dodge Grand Caravan Crew 2011 mentionné

1. Selon le guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada (RNC).

2. Selon le guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada (RNC).

3. Selon le guide de consommation de carburant 2011 de Ressources naturelles Canada (RNC).



Négligence ?



MAURICE CLOUTIER

maurice.cloutier@latribune.qc.ca

Après la terreur et l'angoisse, une bonne nouvelle est tombée hier matin. Aucun des enfants et des adultes, 59 personnes en tout, ne gardera des séquelles à moyen terme de l'accident survenu mercredi après-midi lors d'une promenade dans un chariot à foin sur une ferme de l'arrondissement de Brompton, à Sherbrooke. Voilà pour l'essentiel.

En fin de journée hier, ils ne restait que cinq personnes hospitalisées. Gravement blessé, même le conducteur du tracteur de ferme qui tirait le chariot devrait bien s'en tirer, selon l'évaluation de l'équipe médicale du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS).

Dans leur malchance, les jeunes participants à un camp de jour de l'Église baptiste évangélique de l'arrondissement de Lennoxville sont pour le moins chanceux. Le renversement du chariot pendant la balade aurait pu avoir des conséquences beaucoup plus graves.

Le Service de police de Sherbrooke, avec l'appui de la Sûreté du Québec, a entrepris une enquête qui permettra de faire toute la lumière sur les événements et, ultimement, déterminer si des accusations doivent être portées au niveau criminel ou si des infractions à d'autres lois seront signifiées, notamment la Loi sur les véhicules hors route.

En fin d'après-midi, le pasteur Mario Roy, qui participait à l'activité à la ferme, a répété qu'il s'agissait d'une balade comme il s'en fait très souvent sur les fermes du Québec et que rien ne laissait croire aux événements tragiques qui sont survenus.

Depuis l'accident, les regards se sont tournés rapidement vers le conducteur du tracteur. A-t-il conduit trop vite? A-t-il fait preuve de témérité? Son tracteur et son chariot étaient-ils en bon état? A-t-il exposé les enfants à des risques déraisonnables? Plusieurs facteurs entrent en ligne de compte dans l'enquête policière. À terme, sur la base des conclusions de l'enquête policière, il reviendra au procureur de la Couronne, le représentant de l'État, de déterminer si des accusations criminelles doivent être portées.

À moins que le conducteur du tracteur ait commis une

faute grave au cours de la promenade, il est insensé que celui-ci fasse l'objet d'accusations de négligence criminelle. D'ailleurs, il n'a pas pris seul la décision de cette promenade, les enfants étaient encadrés par des adultes accompagnateurs qui avaient vraisemblablement donné leur accord à la balade. Il y a là une responsabilité partagée. Évidemment, personne n'avait imaginé que la balade se terminerait de la sorte.

Il est fréquent au Québec qu'un producteur agricole accepte de donner une randonnée à des enfants ou à un groupe d'enfants dans un chariot à foin ou différents types de remorque, selon la saison et les circonstances. On a presque tous déjà embarqué dans une remorque pour faire le tour d'un verger avec nos enfants ou encore dans un traîneau pour aller à la cabane à sucre. Il y a des règles élémentaires de prudence à suivre, mais nous ne sommes jamais à l'abri complètement d'un accident malgré toutes les précautions qui sont prises.

L'accident survenu dans l'arrondissement de Brompton surprend en raison du nombre d'enfants dans le chariot. Cependant, à notre humble avis, aussi triste soit-il, cet accident n'est pas une affaire criminelle. En outre, il n'est pas nécessaire de modifier des lois ou d'établir des règles contraignantes concernant le transport de jeunes dans une charrette à foin sur une ferme. Néanmoins, les récents événements vont certainement provoquer une prise de conscience chez les agriculteurs et les accompagnateurs de groupes d'enfants avant de dire oui à des excursions improvisées même si celles-ci sont en apparence sans risque.

Si l'agriculteur ne devrait pas faire l'objet d'accusations criminelles, il n'est toutefois pas au bout de ses peines. Il peut recevoir diverses sanctions. En outre, il n'est pas à l'abri de poursuites civiles, tout comme les responsables du camp. Ces décisions appartiennent aux parents des enfants.

Par ailleurs, la qualité de l'intervention des services d'urgence et des équipes du CHUS doit être soulignée. Tous ces professionnels se préparent souvent à gérer une catastrophe ou un accident grave. Mercredi, ils ont démontré que la formation et les mises en scène pratiquées servent à sauver de précieuses minutes en gestion de crise. Au nom des familles des jeunes victimes, nous voulons les féliciter.

En reprise

Lors d'un mariage, Sa Majesté a toujours de très importantes décisions à prendre



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Chapeau à toutes les équipes du CHUS et des soins et services préhospitaliers!

Le mercredi 3 août, 13 h 40, une balade champêtre dans l'arrondissement de Brompton s'est transformée en cauchemar pour de nombreuses personnes, principalement des enfants.

Des conséquences tragiques ont été évitées parce que les pompiers, policiers et ambulanciers, les équipes médicales et autres services du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS) ont accompli un travail fantastique. C'est à eux que nous voulons rendre hommage aujourd'hui.

Lorsqu'ils sont arrivés sur place, en plein champ, les pompiers, les policiers et les ambulanciers ont immédiatement pris la situation en main. Malgré un chaos bien compréhensible, ils ont fait preuve d'une efficacité remarquable dans le «pré-triage» des blessés. Ainsi, les gens les plus sérieusement atteints ont pu être transportés et soignés très vite.

De fait, les 26 personnes arrivées en ambulance au CHUS – Hôpital Fleurimont et au CHUS

– Hôtel-Dieu ont été prises en charge par les équipes médicales en 68 minutes seulement.

Les autres personnes arrivées en autobus ou en auto ont aussi été évaluées et ont reçu les soins requis au cours des heures qui ont suivi, soit avant 18 heures.

Par ailleurs, les parents des enfants ont été prévenus sans tarder par les organisateurs du camp, les services policiers et le CHUS. Une équipe psychosociale les attendait aux hôpitaux. Ce sont ainsi 43 personnes qui ont été dirigées vers le CHUS – Hôtel-Dieu et 16 personnes vers le CHUS – Hôpital Fleurimont, où sont concentrées les activités de soins critiques en traumatologie et les soins pédiatriques.

La direction du CHUS tient à souligner le travail exceptionnel de tous ses employés et médecins qui ont su se mobiliser de façon admirable, et ce, dans toutes les sphères d'activité des deux hôpitaux.

Tous ont agi rapidement et dans un synchronisme parfait, de sorte qu'on puisse éviter

des conséquences fâcheuses et donner sans délai l'heure juste aux parents inquiets. Les médias eux-mêmes ont unanimement louangé l'efficacité de l'intervention des multiples intervenants.

D'ailleurs à cet égard, nous souhaitons remercier les médias qui ont fait preuve d'éthique, de respect et de compréhension avec les patients, les familles et les membres de toute la communauté hospitalière.

Jacques Fortier, président du conseil d'administration, et Patricia Gauthier, directrice générale du CHUS, se joignent à nous pour dire encore une fois bravo et merci à tous ceux qui ont joué un rôle de près ou de loin à cette occasion.

D^r Stéphane Tremblay

Directeur des services professionnels du CHUS et codirecteur interdisciplinaire des services cliniques
Jacinthe Ouellette
 Directrice des communications et des affaires publiques du CHUS et directrice de garde lors de cet événement.

À propos des « tranchées » et de « l'art de la guerre »



ARCHIVES LA TRIBUNE, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Diane Délisle, conseillère municipale du district de Deauville.

**Monsieur Renald Dubé,
président du Syndicat des cols bleus,**

C'est avec des sentiments partagés que j'ai pris connaissance de votre lettre ouverte publiée dans l'édition du 2 août du quotidien *La Tribune*, lettre censée répondre à une missive envoyée par mon collègue Bruno Vachon quelques jours auparavant.

Je vous avoue que je suis toujours frappée par les paroles extraordinairement belliqueuses que vous employez. Vous nous donnez rendez-vous dans « les tranchées », votre permanent syndical multiplie les références à « l'art de la guerre » de Sun Tzu, vous pendez un mannequin ressemblant au maire au pont Joffre, vous tentez d'abaisser le maire et le président du comité exécutif par le biais d'affiches et de panneaux rivalisant de vulgarité.

Quand on fait le bilan des expressions que vous utilisez, une impression fâcheuse se dégage, celle que vous n'êtes pas en négociation pour améliorer vos conditions de travail, mais bien que vous êtes en « guerre » avec la Ville de Sherbrooke et ses citoyens.

Vous semblez prendre plaisir à créer un climat d'ambiguïté malsain, de « non vérité ». Vous parlez de parité, mais vous ne dites jamais que ce que vous souhaitez, c'est une parité à géométrie variable, en revendiquant des éléments soigneusement choisis dans toutes les conventions collectives de la Ville de Sher-

brooke et des autres grandes villes du Québec. Un peu des conditions de cols blancs ici, saupoudré d'un peu d'Hydro-Sherbrooke par là, un peu des conditions des cols bleus de Montréal. Une négociation de convention collective n'est pas un buffet dominical.

Vous voulez être traités comme les autres, mais vous réclamez que le maire s'implique personnellement dans la négociation, chose qu'à ma connaissance il n'a jamais faite avec aucun groupe.

Êtes-vous en mesure de m'expliquer pourquoi la Ville est parvenue à des ententes de principe avec les cols blancs, le personnel d'Hydro-Sherbrooke, les cadres, le personnel aquatique et les étudiants cols blancs sans que le maire ne s'implique? Nos négociateurs sont assez bons pour les autres, mais pas pour vous?

Par ailleurs, comme le dit l'expression populaire, « votre jupon dépasse » quand je vous entends dénoncer le fait que la Ville emploie des procureurs externes, des agents de sécurité et des caméras de surveillance. Pour dire les choses comme elles sont, si vous n'aviez pas de permanents syndicaux et d'avocats de votre côté, votre argument serait plus solide.

Par ailleurs, s'il n'y avait jamais de vandalisme en marge des conflits de travail, nous n'aurions pas besoin de caméras et de gardiens de sécurité. Pour rester dans le ton des expressions guerrières que vous affectionnez tant, vous aime-

riez beaucoup un affrontement où la Ville serait sans armes alors que vous conserveriez tout votre arsenal de votre côté.

Finalement quand je vous entends dire « bien sûr, la grève des cols bleus va toucher la population de Sherbrooke », il s'agit d'une fort jolie demi-vérité.

La vérité, c'est que la grève des cols bleus ne va toucher que la population de Sherbrooke et particulièrement les familles. Pendant que 84 % de vos employés permanents syndiqués vont travailler et soutenir financièrement les quelque 16 % qui sont en grève, les familles seront privées de piscines, de parcs et d'aré纳斯. Aucun inconvénient pour vous et pour vos membres et tous les inconvénients pour les familles, c'est aussi cela les effets collatéraux de « la guerre », les populations civiles en font toujours les frais.

Personnellement, ni moi ni aucun de mes collègues du conseil municipal n'avait l'intention d'aller jouer aux petits soldats dans « les tranchées » jouer à « la guerre » avec vous. Pendant que vous laissez libre cours à vos propos belliqueux, nous allons tenter de trouver des moyens pour que les enfants et les familles subissent le minimum d'impact de votre « guerre » contre la Ville de Sherbrooke et ses familles.

Diane Délisle
Conseillère municipale
District de Deauville

Des conditions de travail si bonnes que ça ?

Madame Denise Paquin,

Nous avons pris connaissance de votre lettre parue dans *La Tribune* le 4 août et nous voulons vous faire part de nos conditions de travail.

Un journalier à la Ville de Sherbrooke gagne 13,57 \$ l'heure lorsqu'il est embauché et peut espérer gagner après plusieurs années de service un maximum de 19,38 \$. Son horaire de travail est sur des quarts de jour, de soir, de nuit... Selon son statut d'emploi, il ne bénéficie d'aucune sécurité d'emploi, on peut mettre fin à son contrat de travail en tout temps.

Plusieurs travailleurs n'accumulent pas assez de durée de service pour prétendre avoir droit aux bénéfices de l'assurance-emploi et se voient dans l'obligation d'avoir recours à l'aide sociale.

Vous voulez obtenir une copie de notre convention collective, c'est très facile, vous pouvez la consulter sur le site suivant: www.corail.gouv.qc.ca/.

Si, après analyse, vous considérez toujours que nos conditions de travail et notre salaire sont nettement plus avantageux que les vôtres, nous vous invitons à poser votre candidature à la Ville de Sherbrooke. Ils sont toujours à la recherche de personnel... surtout l'été.

Mario Fontaine

Vice-président des cols bleus de

Sherbrooke

SCFP section locale 2729

SAO
PRÉSENTE LE
**FESTIVAL
DES TRADITIONS
DU MONDE
DE SHERBROOKE**

EN COLLABORATION AVEC
LOTOS QUÉBEC

POUR VOIR LE MONDE D'UN AUTRE OÛIL

14^e édition
10 au 14 août
Entrée gratuite
WWW.FTMS.CA

Au parc Quintal
1671, chemin Duplessis
Sherbrooke, J1H 0C2
819 821-7433

Navettes gratuites à partir
du Cégep de Sherbrooke et
des Galeries Quatre Saisons



**NOUVEAU
au Lac Brompton**

**BAR
LA GAME**

CONCOURS SOLEIL
La Tribune

VENEZ VOIR ... le plus beau bar des Cantons-de-l'Est

Salon de billard et Loterie vidéo

Chantrel
Stéphanie
Caroline
Katy
Edith

ouvert à partir de 11h00 tous les jours

485, route 222, St-Denis-de-Brompton 819-846-4449

La nouvelle directrice du FMI fait l'objet d'une enquête

AGENCE FRANCE-PRESSE

PARIS — La nouvelle directrice générale du Fonds monétaire international (FMI) Christine Lagarde va faire l'objet d'une enquête de la justice française pour «complicité de faux et de détournement de biens publics», sans impact immédiat sur son mandat mais qui entache son prestige.

Le FMI a indiqué hier que les États membres représentés au conseil d'administration faisaient confiance à Christine Lagarde et étaient convaincus «qu'elle pourra remplir efficacement ses devoirs de directrice générale» malgré l'ouverture de cette enquête.

La qualification de l'enquête, révélée hier et qui sera formellement ouverte dans les prochains



Christine Lagarde

jours, est cependant plus grave que le motif d'abus d'autorité qui était attendu après les premières

conclusions du parquet.

Trois magistrats de Cour de justice de la République (CJR), seule instance habilitée en France à juger des ministres pour des faits commis dans l'exercice de leurs fonctions, vont mener des investigations sur le rôle de Christine Lagarde dans une affaire juridico-financière liée au sulfureux homme d'affaires Bernard Tapie. Elle occupait alors le poste de ministre des Finances.

Christine Lagarde aurait pu se rendre coupable d'un abus d'autorité dans le règlement d'un litige d'affaires très complexe opposant Bernard Tapie à une structure publique gérant les actifs pourris de la banque Crédit lyonnais.

Le procès de Moubarak captive le monde arabe

AGENCE FRANCE-PRESSE

LE CAIRE — L'image choc de l'ancien président égyptien Hosni Moubarak dans le box des accusés a captivé le monde arabe, où nombreux sont ceux à saluer son procès comme une «grande leçon» pour «ceux qui s'accrochent à leur siège».

La photo de l'ancien homme fort de l'Égypte, couché sur une civière dans une cage grillagée, a fait le tour du monde et frappé les esprits dans une région où les dirigeants sont d'ordinaire tout-puissants et ne rendent que rarement des comptes.

À la télévision ou sur les réseaux sociaux, de nombreux Arabes, du Maroc à la Jordanie, ont suivi le procès en direct, stupéfaits et admiratifs.

«Ce jour s'est transformé en quelque chose qui ressemble à un rêve parce que personne n'imaginait qu'un autocrate puisse s'asseoir derrière des barreaux», affirme le quotidien palestinien *Al-Quds*.

«Chaque Arabe espère que ce procès historique sera une leçon pour tous ceux qui s'accrochent à leur siège, pour qu'ils écoutent les revendications de leurs peuples qui demandent liberté, démocratie et justice sociale», poursuit-il.

M. Moubarak est le premier dirigeant du Moyen-Orient à être jugé en personne depuis le début du «printemps arabe». À Damas d'ailleurs, la presse gouvernementale n'a pas dit un mot du procès, à l'exception de l'organe du parti au pouvoir *Al-Baath* qui s'est contenté d'évoquer son report au 15 août.

Plus de 29 000 jeunes enfants morts de faim en Somalie

THE ASSOCIATED PRESS

NAIROBI, KENYA — Plus de 29 000 enfants de moins de cinq ans sont morts à cause de la famine provoquée par la sécheresse en Somalie, a affirmé Nancy Lindborg, une responsable de l'Agence des États-Unis pour le développement international (USAID).

Ces chiffres ont été présentés mercredi à Washington devant une Commission du Congrès par une responsable de l'agence gouvernementale, Nancy Lindborg. C'est la première fois que des estimations aussi précises

sont réalisées concernant le bilan de la crise humanitaire en cours dans les pays de la Corne de l'Afrique, en Somalie, Éthiopie et Djibouti. L'Afrique de l'Est connaît l'une de ses pires sécheresses depuis les années 1950.

Selon l'USAID, plus de 29 000 enfants de moins de cinq ans sont morts au cours des trois derniers mois dans le sud de la Somalie, où plusieurs saisons de sécheresse ont décimé le bétail et détruit les cultures. Ce bilan est basé sur des enquêtes sur la nutrition et la mortalités vérifiées par les Centres américains

pour le contrôle et la prévention des maladies.

Les Nations unies ont déjà dit que des dizaines de milliers de personnes sont mortes à cause de la sécheresse, la pire qu'ait connue la Somalie en 60 ans. D'après l'ONU, 640 000 enfants somaliens sont extrêmement mal nourris, ce qui laisse penser que le nombre d'enfants en bas âge qui vont mourir va augmenter.

Parallèlement, à Genève, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a lancé hier un appel pour collecter l'équivalent de 86 millions \$ US supplémentaires.



AGENCE FRANCE-PRESSE

Des familles somaliennes qui ont quitté le sud du pays, en proie à la sécheresse, attendent de l'aide humanitaire, dans une rue de Mogadiscio.

Tour de globe

Alerte au tireur à Virginia Tech



THE ASSOCIATED PRESS

L'université Virginia Tech, aux États-Unis, a été placée en état d'alerte hier après que trois enfants qui participaient à un camp d'été eurent affirmé avoir vu un homme portant ce qui semblait être une arme, dans cet établissement où 33 personnes ont été tuées lors du massacre de 2007. L'université a diffusé une alerte à 9 h 37, qui a été levée à 14 h 42. Sur la photo, des policiers interdisent l'entrée sur le campus, peu après le déclenchement de l'alerte.

Washington durcit le ton contre la Syrie

WASHINGTON — Le président syrien Bachar al-Assad conduit son pays et l'ensemble du Moyen-Orient dans «une voie dangereuse», a averti hier la Maison-Blanche, durcissant un peu plus le ton à la suite de la répression brutale menée en Syrie contre les opposants.

«Il est devenu clair partout dans le monde que les actions d'Assad placent la Syrie et l'ensemble de la région dans une voie très dangereuse», a déclaré le porte-parole de Barack Obama, Jay Carney.

Un peu plus tard dans la journée, la secrétaire d'État américaine Hillary Clinton a assuré que les États-Unis allaient demander aux pays européens et arabes de mettre plus de pression sur le régime syrien.

De l'eau liquide sur la planète Mars ?

WASHINGTON — Des scientifiques américains pourraient avoir découvert pour la première fois des preuves de l'existence d'eau à l'état liquide sur le sol de Mars, a annoncé hier la Nasa.

De précédentes études ont révélé la présence de glaciers sur Mars, mais encore jamais d'eau liquide.

La découverte a été réalisée au cours des saisons chaudes (printemps et été martiens) par la sonde américaine MRO, qui gravite autour de la planète rouge depuis 2006.

L'Agence spatiale américaine a publié des images prises par la sonde MRO montrant des sortes d'écoulements de couleur sombre dans le cratère de New Newton.

— Agence France-Presse

Policiers et étudiants s'affrontent au Chili

SANTIAGO, Chili — Des policiers anti-émeute ont affronté des étudiants dans les rues de la capitale chilienne hier, utilisant des canons à eau et des gaz lacrymogènes pour disperser les foules et éteindre des barricades enflammées.

Le ministre chilien de l'Intérieur, Rodrigo Hinzpeter, et d'autres dirigeants chiliens avaient prévenu que les manifestations d'hier étaient considérées comme illégales.

Les étudiants issus d'établissements de niveau secondaire et universitaire sont en grève depuis plusieurs semaines. Ils réclament un amélioration du financement et une refonte complète d'un système d'éducation conçu sous la dictature du général Pinochet.

— The Associated Press

DANY LAFERRIÈRE AUX CORRESPONDANCES D'EASTMAN

Un bain de littérature



ANDRÉ LAROCHE

andre.laroché@latribune.qc.ca

EASTMAN — Dans l'esprit de l'écrivain Dany Laferrière, la baignoire n'est rien de moins que le meilleur endroit pour lire.

Commencer par un bain s'avère également une délicieuse immersion dans l'esprit d'un événement littéraire, affirmeraient sans doute les quelque 300 amateurs présents hier soir au théâtre La Marjolaine au lancement des Correspondances d'Eastman.

Invité à lancer les trois prochains jours consacrés à l'art épistolaire, Dany Laferrière a reçu les festivaliers avec une belle et large baignoire sur pattes installée sur la scène. «Quand je veux rêver, je vais au lit. Mais pour m'évader, il n'y a rien de mieux que retourner dans le ventre de ma mère et de baigner dans ce liquide amniotique», a-t-il expliqué d'entrée de jeu.

«Quand je veux rêver, je vais au lit. Mais pour m'évader, il n'y a rien de mieux que retourner dans le ventre de ma mère et de baigner dans ce liquide amniotique.»

Comme il trouve inquiétants les endroits dénués de livres, sa baignoire est entourée chez lui de recueils. «Je garde aussi trois serviettes à portée de main. L'une au cas où je devrais sortir rapidement en cas d'incendie. Une seconde si je dois sortir pour répondre au téléphone. Et une troisième pour m'essuyer les mains.»



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Invité à lancer les trois prochains jours des Correspondances d'Eastman, Dany Laferrière a reçu les festivaliers avec une belle et large baignoire sur pattes installée sur la scène.

Il garde aussi tout près un réveille-matin «pour m'avertir si l'on change de siècle», a-t-il dit avant de glisser (habillé pour l'occasion) dans l'élégante cuve.

«Je ne vous lirai pas des passages de mes livres préférés, mais plutôt ceux que je considère les plus importants», a-t-il précisé avant d'empoigner une œuvre d'Hubert Aquin. «Je ne vous lirai aussi que des livres d'écrivains morts», a-t-il ajouté.

«D'abord parce que leurs livres appartiennent à tout le monde et qu'il n'y a pas de droits d'auteur à payer. Et puis comme ils ne sont plus là, ils ne pourront pas me faire de procès sur ce que je vais dire d'eux», a-t-il rigolé.

Pendant une soixantaine de minutes, l'auteur a ainsi

parcouru et commenté les grands écrivains français comme Diderot ou Hugo, mais également des poètes haïtiens ou sud-américains.

«La poésie ne vit pas par son rayonnement. Elle est une information que l'on se transmet de manière souterraine comme des informations que les pauvres gens se donnent pour savoir comment tirer le meilleur de nos maigres avoirs, ou comme des informations qu'on passe pour combattre les dictatures et se réunir sur la Place Tahir», a-t-il affirmé dans l'un des rares moments graves de la soirée.

Plus tard, Dany Laferrière a exprimé toute son admiration pour l'écrivain argentin Jorge Luis Borges, notamment pour ses réponses brèves aux grandes questions des journa-

listes. Il estime aussi sa courtoisie et son élégance. «Son père lui avait appris à fournir discrètement des arguments contre lui à ses interlocuteurs pour éviter de les vexer», a-t-il raconté parmi les nombreuses anecdotes et observations expliquées.

«Ah, ça c'est Borges! Qu'est-ce que le mot "scrupules" vient faire dans cette phrase?», s'est exclamé le baigneur-conférencier comme s'il venait d'être à nouveau surpris par le procédé de l'auteur.

Auparavant, toujours avec son humour délectable et une aisance de comédien, Dany Laferrière avait fait rire la salle avec la description envieuse de la maison d'Honoré de Balzac par Victor Hugo, pour ensuite la subjuguier par l'équilibre d'une phase de Diderot, vantée d'ailleurs par Voltaire.

L'écrivain d'origine haïtienne s'est ensuite rétracté... à moitié. «Je vais lire un écrivain qui n'est pas mort. Il est vivant, mais enfin, c'est une façon de parler», s'est-il moqué avant de lire du Réjean Ducharme.

«Je me rappelle de l'avoir lu près du carré St-Louis», a-t-il conté en évoquant son arrivée à Montréal. «Je m'étais demandé qui était ce type, cet esprit? Je savais que je ne devais pas passer par lui pour comprendre où je venais d'arriver.»

Après lu quelques pages d'Hemingway et de Beaudelaire, Dany Laferrière s'est extirpé de sa baignoire avec l'envie d'y retourner au plus tôt pour lire tous les livres qu'il n'a pas eu le temps encore d'ouvrir.

Dans la salle, peu de gens avaient envie de tirer le bouchon.

La rentrée 2011-2012

Cahier publicitaire à lire le mardi 9 août dans La Tribune

Sherbrooke vendredi 5 août 2011 - La Tribune

5636392

MLLE COURT

Chantal Lacroix au pas de course

KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Ces jours-ci, Chantal Lacroix a un horaire de premier ministre en période d'élections. Entre les auditions de *Ça va chauffer* et les tournages de *Donnez au suivant* et de *Mlle Court*, la productrice-animatrice a peu de temps pour souffler. Et elle n'aura vraisemblablement pas tellement de répit avant la mi-septembre.

«C'est une période très occupée, c'est vrai, et je combats une labyrinthe à travers le reste, mais ça demeure du plaisir dans la mesure où ce sont tous des projets extraordinaires. J'ai le sentiment que je ne fais pas que de la télé puisque tous les *shows* que je produis ont une mission, un but ultime qui est de permettre aux gens de s'épanouir ou d'avoir une ouverture d'esprit plus grande face à quelque chose.»

Dans *Mlle Court*, le dépassement de soi au coeur de la série d'émissions diffusée au canal Mlle est devenu un moteur non seulement pour les huit participantes, mais aussi pour les spectateurs qui suivent leur parcours.

«À travers leur cheminement, on apprend, souligne Chantal Lacroix. On ne peut pas rester indifférent

à ce qu'elles traversent. On voit leurs transformations physiques, évidemment, mais on se rend aussi compte des changements qui s'opèrent dans leur vie. Chacune a embarqué dans ce projet-là pour des raisons personnelles, mais c'est certain qu'avec la télédiffusion des émissions, ça fait boue de neige, ça inspire les autres. C'est formidable parce que les participantes voient que leur histoire peut aider d'autres personnes.»

Après des semaines d'entraînement physique et mental, ces dernières arrivent au point culminant de l'aventure: le colossal défi d'une course à relais de 650 kilomètres, course qu'elles ont amorcée hier.

«C'est un gros défi, qui est d'autant plus imposant qu'avec le départ, mercredi, d'une concurrente, elles sont sept au lieu de huit à se partager les kilomètres. Ça alourdit la course de chacune, mais comme la décision s'est prise de façon collective, elles sont toutes prêtes à fournir l'effort supplémentaire que ça suppose. Et tout s'est fait de façon très correcte, dans le respect. Il n'y a pas eu de crises ou de séances de *bitchage*. Celle qui est partie n'était tout simplement pas capable d'aller puiser à l'intérieur pour se motiver elle-même.

Dans une course comme celle-là, la capacité de garder le focus est primordiale.»

Les sept femmes, âgées entre 31 et 50 ans et parmi lesquelles se trouvent la journaliste et animatrice Sylvie Lauzon, partaient de Montréal hier, à sept heures. Elles vont courir jour et nuit selon un trajet prédéterminé qui les ramènera à Montréal, quatre jours plus tard.

«Une fois que tu as fait quelque chose comme ça, tu peux tout faire, tu n'as plus aucune limite dans la vie. Nos participantes avaient très hâte de vivre ça, mais comme c'est un défi grandiose, on espère que les gens iront les encourager, leur donner un peu de *pep* en faisant un bout de course avec elles, par exemple», note la productrice, qui suivra l'équipe de près puisqu'elle et le réalisateur vont se relayer pendant le marathon.



PHOTO FOURNIE PAR MLLE

La productrice et animatrice Chantal Lacroix avec deux participantes de l'émission-marathon *Mlle court*, qui seront de passage à Sherbrooke demain.

VOUS VOULEZ Y ALLER

Mlle court
Samedi vers 15h
Au parc Marie-Médiatrice
(rue Galt Ouest, entre les
rues Genest et Jolliet)
Détails et itinéraire: www.mlle.ca

Gagnez l'un des 30 laissez-passer quadruples pour la première

Présentée par **La Tribune**

ESPIONS EN HERBE
TOUT LE TEMPS DU MONDE

EN 4D AROMA-SCOPE

version française québécoise de
Spy Kids: All the Time in the World in 4D

AVEC EN BONUS:
une carte odorante GRATTEZ et SENTEZ
sans frais supplémentaires!

Le jeudi 18 août à 19h au cinéma Galaxy Sherbrooke

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:
Promotion «Espions en herbe en 4D», Cinéma Galaxy Sherbrooke, 4204 boul Bertrand-Fabi, Rock-Forest, QC, J1N3Y1

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Le tirage des 30 laissez-passer quadruples aura lieu le 11 août. Les gagnants recevront un laissez-passer quadruple par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée les 5 et 6 août.

À L'AFFICHE DÈS LE 19 AOÛT

Suivez-nous sur **facebook** Alliance Vivafilm Regardez-nous sur **You Tube** Vivafilmofficiel

La Tribune seville

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES 20 LAISSEZ-PASSER DOUBLES POUR VOIR LE FILM

■ BENOÎT POELVOORDE ■ DANY BOON ■

RIEN À DÉCLARER

UN FILM DE DANY BOON

CONCOURS «RIEN À DÉCLARER – LA TRIBUNE»
C.P. 28566, CSP de Verdun, QC, H4G 3L7

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

CODE POSTAL _____ ÂGE _____

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____
Prière d'écrire lisiblement

Pour participer: Aucun achat requis. Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 5 et 6 août et le tirage aura lieu le 15 août 2011. Vingt (20) gagnants recevront par la poste un laissez-passer pour deux personnes valide en tout temps tant que le film est à l'affiche. La valeur des prix est de 400 \$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlements du concours disponibles chez Les Films Séville.

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 26 AOÛT!

www.rienadeclarer.ca **f** rienadeclarer.lefilm

Pas de retour pour «la table»

SHERBROOKE — *Rencontres paranormales* et le médium Roger Mainville ne reviendront pas cette année à la télé.

«Mais ça n'a rien à voir avec les critiques que la production a générées, on avait déjà convenu que ce serait une série de quatre émissions seulement», assure Chantal Lacroix.

Pour la productrice, le tollé qu'a suscité son émission confirme une chose: les phénomènes paranormaux sont encore drôlement tabous. «Je ne comprends pas pourquoi ça dérange à ce point les gens que certaines personnes croient à des choses auxquelles eux n'adhèrent pas. Je ne sais pas quoi penser de ce que j'ai vécu dans le cadre de ces émissions-là, mais à la suite des diffusions, j'ai reçu tellement de courriels et de messages de gens qui parlaient de phénomènes inexplicables que je ne peux qu'avoir une ouverture d'esprit face à ça. Et tous ceux chez qui on est allés ont vécu ça de façon très positive. Pour eux, les répercussions sont bénéfiques.»

— Karine Tremblay

PAR LE CHEMIN DES FRESQUES

Des spectateurs comblés de bonheur

FRANCIS A-TRUDEL

fasselin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Des personnages qui se décollent des murales de la ville et des pages de l'histoire de Sherbrooke, qui se gonflent et prennent chair et vie. Des décors vivaces, changeants, comme une toile peinturlurée d'une gouache fantasque. Mais surtout, des acteurs comblés et des spectateurs ravis, au Tour de la cité *Par le chemin des fresques*.

Au fil de la succession de *lifts* donnés à la quinzaine de personnages, interprétés avec brio et vivacité d'esprit par Éric Langlois, Annie Bouchard, Michel-Henri Goyette et Lysanne Galant, les spectateurs absorbent l'histoire de la ville, décalquée sur les cinq murales visitées.

En provenance du Saguenay, de Québec, de Montréal, de Saint-Jean-sur-Richelieu et même de Sherbrooke, tous les passagers de l'autobus nolisé pour un périple au cœur des années 50 ont encensé le spectacle qui a maintenant dépassé le cap des 200 représentations.

Formidable, unique, épatant, surprenant; tous ces qualificatifs élogieux y sont passés lorsque France Bégin, Serge Bédard, Diane Bédard et Yvon Bédard, de la Vieille Capitale, ont livré leur impression après le tour animé d'une durée de 2 h 45.

«Nous sommes venus pour *Omatera*, mais c'était vraiment une très belle surprise. Ça valait amplement le prix et je serais même venue spécialement pour cette activité. Je serais prête à le refaire!», a lancé Mme Bégin.

«J'en aurais pris davantage, a affirmé Serge Bédard. Le temps a passé tellement vite, nous avons ri tout au long du tour. Il devrait même être proposé aux étudiants, pour enseigner l'histoire de la ville.»

Pauline Brouillette, accompagnée de sa fille Sylvie Jubinville, toutes deux de Saint-Césaire, abondait dans ce sens et insistait sur le caractère interactif de l'animation. «C'est plus intéressant qu'une simple visite guidée», a-t-elle commenté.

Pour Paul Raïche, qui assistait à la visite pour la première fois, l'expérience s'est révélée «très intéressante», grâce à la «mise à scène dynamique et l'interaction soutenue.»



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Au fil de la succession de *lifts* donnés à la quinzaine de personnages, interprétés avec brio et vivacité d'esprit par Michel-Henri Goyette, Lysanne Galant et Éric Langlois, les spectateurs du spectacle *Par le chemin des fresques* absorbent l'histoire de la ville, décalquée sur les cinq murales visitées. La comédienne Annie Bouchard est absente de la photo.

Ce dynamisme et cette interaction, les quatre acteurs du Tour de la cité l'installent dès les premières minutes, en défonçant à coups d'ambiguïtés le quatrième mur entre eux et les spectateurs.

Au premier arrêt, un homme surgit d'un buisson derrière le parapet qui ceinture le lac des Nations, un bouquet de plantes à la main. Une écolo brise le cercle de l'assistance et l'enguirlande vertement. L'incertitude plane une seconde, puis s'efface. Les spectateurs commencent à comprendre. Ils sont au beau milieu d'une scène interactive, grouillante et vivante: Sherbrooke.

Certains, par contre, ne le saisissent jamais tout à fait.

«La règle, c'est de toujours rester dans la peau du personnage, raconte Michel-Henri Goyette, qui incarne entre autre l'homme à tout faire du sénateur Howard. Ça agace certains spectateurs quand par exemple nous nous promenons sur son domaine et qu'on me demande qui habite là aujourd'hui. Je réponds: Mais c'est M. Howard!»

L'appropriation des personnages est un processus lent et

ardu et la promiscuité avec les spectateurs, un phénomène difficile à gérer. Mais une fois ces deux aspects maîtrisés, le plaisir de jouer prend tout son sens, selon Lysanne Gallant, qui joue et signe la mise en scène du tour.

«Au début ce n'est pas évident, confie-t-elle. Mais à force d'habiter les personnages, nous

développons une aisance et nous sommes capables d'interagir tout en restant dans le personnage.»

«Ça demande beaucoup de concentration», avoue Annie Bouchard, aussi connue sous les traits de la chanteuse «AnHibou», qui s'est greffée à l'équipe de comédiens cette année.

«IMPRESSONNANT!»
Scott Mantz, ACCESS HOLLYWOOD

LA MONTÉE DE LA PLANÈTE DES SINGES
[Version Française de Rise of the Planet of the Apes]

À L'AFFICHE! Consultez les guide-horaires ou visitez les sites web suivants: cineplex.com ou enprimeur.ca

«LE FILM QUÉBÉCOIS DE L'ÉTÉ!»
MARC-ANDRÉ LUSSIER, JOURNALISTE À LA PRESSE

1 000 000 \$ AU BOX-OFFICE

PATRICK HUARD JULIE LE BRETON ANTOINE BERTRAND

★★★★★ «UN SUCCÈS.» ANDRÉ LAROCHE, LA TRIBUNE

★★★★★ «REMARQUABLE. HUARD EXTRAORDINAIRE.» BRENDAN KELLY, THE GAZETTE

★★★★★ «IRRÉSISTIBLE!» MAXIME DEMERS, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

★★★★★ «DU GRAND KEN SCOTT.» MARC-ANDRÉ JOANISSE, LE DROIT

★★★★★ «UNE SAVOUREUSE COMÉDIE.» ANDRÉ DUCHESNE, LA PRESSE

Scénario de KEN SCOTT MARTIN PETIT

Produit par ANDRÉ ROULEAU

STARBUCK
Un film de KEN SCOTT

www.starbuck-lefilm.com facebook.com/starbuckfilm

À L'AFFICHE DÈS MAINTENANT! CONSULTÉZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LES FILMS CHRISTAL

«Une comédie lumineuse!»
Jean Siag, la Presse

Stefano Accorsi Neri Marcorè Clotilde Courau Lisa Cipriani

Tous les Soleils
un film de Philippe Claudel

Avec la participation de Anouk Aimée

www.touslessoleils-lefilm.com metropole

DÈS AUJOURD'HUI! MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CONSULTÉZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

metropolefilms.com

Le succès a beau être au rendez-vous, la formule s'amenuise inévitablement d'année en année. À sa sixième édition, le Tour de la cité *Par le chemin des fresques* doit commencer à préparer sa relève.

«Présentement, nous cherchons des fonds pour créer un troisième tour, qui serait lancé à l'été 2013», annonce Mme Gallant.

Sans trop entrer dans les détails, le prochain spectacle pourrait entraîner les spectateurs dans les entrailles de l'histoire judiciaire de Sherbrooke...

VOUS VOULEZ Y ALLER

Par le chemin des fresques

Les samedis et dimanches
Jusqu'au 25 septembre, 14h
Réservations: 819 821-1919

LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470

DERNIÈRE SEMAINE

Mike WARD
16 ans et plus
Du 2 au 6 août

Guy BELANGER
Harmoniciste
Dimanche 7 août

Eddy KING
Mardis au samedis
9 au 13 et 16 au 20 août

VIC VOGEL
Big Band
Dimanche 14 août

www.vieuxclocher.com

EstriePlus.com CONWAY JACQUES COURTIERS D'ASSURANCE INC.

BELLE GUEÛLE La Tribune

LOUISE PENNY

Rencontres, nouveautés et télé

MARIE-ÈVE LAMBERT

SUTTON — C'est avec un soleil dans la voix que Louise Penny a répondu au téléphone, cette semaine. Comme toujours, l'auteur de la série *Armand Gamache enquête* resplendissait de bonheur et de joie de vivre.

Il faut dire qu'elle avait plusieurs raisons d'être heureuse: aujourd'hui, elle participera pour la première fois à un café littéraire aux Correspondances d'Eastman, le troisième tome de ses thrillers sortira en français le 18 août, et son tout dernier en anglais, le 30. Comme si ce n'était pas assez, elle s'apprête à signer pour que ses livres soient adaptés au petit écran.

Non, vraiment, l'écrivaine à la renommée internationale n'avait pas de quoi se plaindre au bout du fil. Seule, une petite crainte l'habitait... «J'ai beaucoup de difficulté à répondre aux questions qu'on me pose sur mes livres, mon écriture, mes personnages en anglais parce que je vais puiser au plus profond de moi-même lors du processus de création. Et ma peur, en parlant français, c'est que je sonne stupide en ne réussissant pas à trouver les bons mots. Alors, j'espère que les gens seront indulgents avec moi aux

Correspondances d'Eastman.»

Lors de ce café littéraire, elle sera aux côtés d'André Jacques et Johanne Seymour, deux autres auteurs de thrillers, pour partager avec le public sur le thème «Le polar au Québec: une littérature toujours renaisante».

«Si seulement je savais de quoi je vais parler, lance Louise Penny dans un rire franc. J'imagine qu'on va surtout répondre aux questions...»

«C'est difficile pour moi de savoir en quoi le polar se distingue des autres genres, puisque je ne lis pas d'autres thrillers. Pour ne pas être influencée. Pour ne pas me dire "je devrais écrire comme lui, je devrais faire ça comme elle". Mais je crois qu'une de mes grandes caractéristiques, c'est que mes livres ne traitent pas de la mort, ils traitent de la vie. De la bonté, de la gentillesse, de la communauté. Le meurtre, c'est seulement une excuse pour faire ressortir tout ce qui est beau.»

En somme, résume-t-elle, son style est plutôt inhabituel pour le polar. «Mais je crois que les gens sont tannés de la noirceur, des tueurs en série, de la guerre, du terrorisme, de la peur de manquer d'argent, de toutes ces mauvaises choses. Ils sont prêts



ARCHIVES, LA PRESSE

«Je crois que les gens sont tannés de la noirceur, des tueurs en série, de la guerre, du terrorisme, de la peur de manquer d'argent, de toutes ces mauvaises choses. Ils sont prêts à recevoir du bien, du réconfort, de la lumière», affirme Louise Penny.

à recevoir du bien, du réconfort, de la lumière.»

Si l'auteur admet que les romans policiers ne sont peut-être pas le meilleur véhicule pour le bien, elle se dit néanmoins très à l'aise pour l'instant avec le style et ne sent pas le besoin d'aller vers autre chose. «J'adore les lieux et les personnages de mes histoires, indique-t-elle. Si je deviens fatiguée de Gamache et de Three Pines, je changerai sûrement, mais pour l'instant, ça va.»

Un autre obstacle pourrait toutefois la forcer à mettre fin à la série qui l'a fait connaître mondialement: le nombre de livres qu'elle aura écrits. Parce que tout le village de Three Pines ne peut tout de même pas connaître la mort! «Tu viens de mettre le doigt sur le problème, lance Louise Penny. Et c'est pour ça qu'à partir du quatrième livre, les meurtres ne se situent pas toujours à Three Pines.»

Mais les lecteurs francophones devront patienter encore un peu. La traduction du troisième bouquin, *Le mois le plus cruel*, ne sera en librairie que dans trois semaines.

Cette fois-ci, la mort frappera dans le petit village des Cantons-de-l'Est habituel lors d'une soirée d'exorcisme organisée «juste

pour le fun» le soir du dimanche de Pâques.

Et son public anglophone, lui, aura droit dès la fin du mois aux dernières aventures de l'inspecteur Gamache, avec la sortie du septième livre de ses enquêtes, *A Thrick of the Light*.

Par ailleurs, ceux qui ne sont pas trop portés sur la lecture pourront éventuellement se familiariser avec l'univers de Louise Penny au petit écran puisque celle-ci est sur le point de signer une entente avec un producteur de Toronto pour que ses romans soient adaptés en téléfilms de deux heures, un peu comme pour Sherlock Holmes.

«Ce n'est pas encore sûr à 100 %, mais ça regarde bien pour que ça se fasse», estime l'auteur, qui espère fortement que le diffuseur soit CBC. (*La Voix de l'Est*)

VOUS VOULEZ Y ALLER

Le polar au Québec, une littérature toujours renaisante

Café littéraire
Aujourd'hui à 13h
Terrasse de la Marjolaine
Entrée: 17 \$



Du 3 au 6 août

Billets de spectacles en vente
aux Métro Plus Plouffe de Magog et Rock Forest,
en ligne au www.traverseedulacmemphremagog.com
ou directement sur le site des festivités.

Photo : David GrandMaison

VENDREDI 5 AOÛT

20 h 30 « Rock the Beach »
Sous le grand chapiteau Loto-Québec

Première partie :
Les jumelles Valérie et Marie-Hélène Roberge,
lauréates de Magog en chanson
Coût : 5 \$
incluant les feux d'artifice

22 h Spectacle pyrotechnique musical
Thème ZODIAQUE
Coût 5 \$ incluant spectacle • 12 ans et moins : gratuit
Présenté par la Ville de Magog et Tourisme Québec.com

SAMEDI 6 AOÛT

8 h Départ des nageurs professionnels à la Pointe Merry

8 h 30 Suivez les nageurs en direct sur écran géant
À la Pointe Merry, toute la journée

11 h Course à la nage des Petits Memphré
(2 à 11 ans) à la Pointe Merry. GRATUIT

20 h Spectacle « Breakfast in » hommage à Supertramp
Présentation des champions, coût 10 \$
Sous le grand chapiteau Loto-Québec




S&P/TSX 12 380,13 - 435,89	TSX CROISSANCE 1853,34 - 112,34	\$ CAN 102,09 ¢ US - 1,80 ¢ US	DOW JONES 11 383,68 - 512,76	S&P 500 1200,07 - 60,27	NASDAQ 2556,39 - 136,68	OR US 1659,00 \$ - 7,90	PÉTROLE 86,63 \$ US - 5,30 \$ US
---	--	---	---	--	--------------------------------------	--------------------------------------	---

La crainte d'une récession fait des ravages

MAXIME BERGERON

MONTRÉAL —Après deux semaines où les marchés ont laissé transparaître une certaine inquiétude quant à la vigueur de la reprise économique mondiale, les craintes des investisseurs ont été on ne peut plus manifestes, hier. La peur d'un retour en récession a fait reculer les grands indices boursiers d'Europe et d'Amérique du Nord de 3 à 5%, tandis que les principales ressources naturelles ont perdu du terrain.

«Ç'a cassé, observe Stéphane Gagnon, gestionnaire principal, actions canadiennes, à la Financière des professionnels. Essentiellement, on voit une crainte de récession doublée d'une crainte qui ne semble pas vouloir se résorber à propos de l'effet de contagion en Europe.»

À Toronto, le S&P 500 a atteint son plus bas niveau en 10 mois, à 12380 points, en recul

de 3,4%. Seulement 3,1% des titres du TSX ont progressé. À New York, le S&P 500 a terminé la séance à 1200 points, une perte de 4,8% qui marque la pire journée de l'indice depuis février 2009.

Le Dow Jones a clôturé à 11384 points, en baisse de 4,3%, tandis que le NASDAQ a culbuté de 5,1%, à 2556 points. Parmi les titres les plus actifs, Bank of America a baissé de 7,4% et Ford, de 6,8%.

En Europe, les principales places boursières ont aussi lâché de 3 à 4% malgré la confirmation que la Banque centrale européenne achèterait de nouveau des obligations d'États européens, ce qu'elle n'avait pas fait depuis le mois de mai. Cela n'a pas suffi à rassurer les investisseurs, qui redoutent toujours une contagion de la crise de la dette.

La plupart des ressources naturelles ont terminé la journée en baisse, entraînant

dans leur sillage les titres des principaux producteurs miniers canadiens, notamment Teck Resources (-6,7%) et Lundin Mining (-15%). Le baril de pétrole a perdu 5,30 \$ US à New York, à 86,63\$, ce qui annule tous ses gains enregistrés depuis le début de l'année.

Le principal producteur canadien, Suncor Energy, a perdu 4,4%.

L'or ne semble pas avoir profité pleinement de son statut de valeur refuge, hier. Après avoir touché 1681,80 \$US l'once en matinée, le contrat d'août a retraité de 7,20\$ à New York, à 1656,20\$. Le géant aurifère Barrick Gold a écopé, avec une action en baisse de 4,1% à Toronto, à 45,38\$. L'argent, qui est aussi largement utilisé dans l'industrie, a perdu 5,6% de sa valeur, à 39,43\$US l'once.

Le dollar américain a repris de la force après que les autorités monétaires suisses et japonaises

eurent fait des gestes pour limiter l'appréciation de leur devise. Avec un billet vert en hausse et le prix des ressources en baisse, le dollar canadien a perdu 1,80 cent US, à 102,09 cents US.

Les obligations ont la cote

Fuyant le marché des actions, les investisseurs se rabattent sur les obligations. Les taux des bons de deux ans du gouvernement américain ont atteint un creux historique, à 0,26%. Le taux des obligations de 10 ans est tombé de plus de 50 points de base en 5 jours, à 2,42%.

«Quels que soient les dommages que les querelles fiscales ont causés à la réputation des obligations du Trésor, elles n'ont certainement pas altéré son statut de valeur refuge en temps de difficultés économiques», note Sal Guatieri, de BMO Marchés des capitaux.

Le ressac boursier survient au moment où les sociétés sont

en bonne santé financière et annoncent de bons résultats. Après la séance d'hier, le S&P 500 s'échange désormais à 13,2 fois les bénéfiques, le niveau le plus bas depuis mars 2009. Compte tenu du faible rendement des obligations, «on pense qu'il faut revenir dans le marché des actions et prendre des positions», dit Stéphane Gagnon, de la Financière des professionnels.

Après cette rude journée sur les marchés, les nouvelles données sur l'emploi aux États-Unis, dévoilées aujourd'hui, sont évidemment très attendues. «Le fardeau de la preuve réside maintenant dans de meilleures données économiques qui montrent que l'économie ne tombe pas en récession, soutient aussi le chef stratège de UBS Wealth Management Americas à New York, Mike Ryan. Les données sur l'emploi sont cruciales.» (La Presse) Avec Bloomberg

Koodo dit adios aux frais interurbains au Canada.



Forfaits Canada Mur-à-mur à partir de 15\$/mois.

- Aucuns frais interurbains
- Aucuns frais d'itinérance
- Aucune zone



Trouvez-nous sur

Ça sonne bien



FUTURE SHOP



Région de Montréal

- Carrefour Angrignon
- Carrefour du Nord
- Carrefour Laval
- Centre Eaton
- Centre Laval
- Centre Rockland
- Fairview Pointe Claire
- Galeries d'Anjou
- Galeries Joliette
- Galeries Rive Nord
- Jardins Dorval
- Le Boulevard
- Mail Champlain
- Place Alexis Nihon

- Place Longueuil
- Place Montréal Trust
- Place Rosemère
- Place Versailles
- Place Vertu
- Promenades St-Bruno

Région de Québec

- Galeries Chagnon
- Galeries de la Capitale
- Laurier Québec
- Place Fleur de Lys
- Promenades Beauport

Ailleurs dans la province

- Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
- Carrefour Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu
- Centre Alma, Alma
- Centre Valleyfield, Salaberry-de-Valleyfield
- Galeries de Granby, Granby
- Galeries de Hull, Hull
- Galeries St-Hyacinthe, St-Hyacinthe
- Galeries Terrebonne, Terrebonne
- La Grande Place des Bois-Francis, Victoriaville
- Les Rivières, Trois-Rivières
- Place du Royaume, Chicoutimi
- Promenades de l'Outaouais, Gatineau
- Promenades de Sorel, Sorel-Tracy
- Promenades Drummondville, Drummondville

Air Canada compte augmenter ses tarifs

ROSS MAROWITS

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Air Canada (TSX: AC.B) cherchera encore à augmenter ses tarifs et à imposer des suppléments carburant lors des mois à venir, le transporteur tentant d'absorber des coûts en hausse qui menacent sa future rentabilité.

«Les coûts élevés du carburant et l'instabilité demeurant, de toute évidence, le plus important défi auquel fait face

notre industrie», a déclaré hier le président et chef de la direction de la société aérienne, Calin Rovinescu, lors d'une conférence téléphonique.

Les coûts du carburant ont grimpé de 40 pour cent par rapport à ceux d'il y a un an et ils devraient ajouter quelque 800 millions \$ aux charges d'exploitation de la compagnie, cette année.

«Afin d'atténuer l'incidence de cette hausse du coût du carburant, nous continuons d'étudier

diverses possibilités de compression de coûts en sus de celles établies dans le cadre de notre programme de transformation des coûts et, lorsque le contexte le permet, de hausser les tarifs et les suppléments carburant», a affirmé M. Rovinescu à des analystes.

Air Canada et sa société rivale WestJet (TSX:WJA) ont procédé à des hausses de tarifs afin de compenser leurs coûts plus élevés et de tirer profit du regain de confiance des consom-

mateurs au pays.

Perte nette

Le transporteur montréalais a réduit sa perte nette à 46 millions \$ au cours du deuxième trimestre, alors que la plus importante ligne aérienne au pays a amélioré son bénéfice opérationnel grâce à des revenus plus élevés et une baisse des coûts non liés au carburant.

Hier, Air Canada a fait état d'une perte nette par action de 17 cents pour la période de trois mois. Lors du deuxième trimestre de 2010, la société avait subi une perte nette de 318 millions \$, soit 20 cents par action.

Après ajustement, la perte de la compagnie aérienne s'est établie à 20 cents par action au deuxième trimestre, soit un résultat correspondant à celui prévu en moyenne par les analystes approchés par Thomson Reuters.

Le bénéfice opérationnel a progressé de 55 pour cent et atteint 73 millions \$ pendant la période, alors qu'il avait été de 47 millions \$ lors du trimestre équivalent il y a un an.

Les produits passages réseau ont progressé de 272 millions \$, ou 11,7 pour cent, à 2,9 milliards \$, grâce à une croissance de 6,1 pour cent du trafic et de 5,2 pour cent du rendement unitaire.

Les produits tirés de la classe affaires ont augmenté de 54 millions \$, soit près de

11 pour cent, par comparaison au trimestre correspondant de 2010, en raison principalement d'une hausse de 13 pour cent du trafic.

Une amende de 50 000 \$

Par ailleurs, le département du Transport des États-Unis a imposé hier, une amende de 50 000 \$ US à Air Canada pour avoir omis de respecter la réglementation en publiant des annonces publicitaires en ligne.

«Lorsque des passagers achètent des billets d'avion, ils ont le droit de savoir combien ils devront déboursier», a expliqué le secrétaire américain aux Transports, Ray LaHood, dans un communiqué de presse annonçant l'imposition de l'amende.

L'organisme a découvert qu'Air Canada avait diffusé, au début de l'année, des annonces publicitaires sur le Web qui ne mentionnaient pas les taxes et les frais s'ajoutant au tarif.

Selon l'organisme, les consommateurs qui cliquaient sur ces publicités étaient dirigés vers le site Internet d'Air Canada et ne pouvaient prendre connaissance des taxes et frais à ajouter qu'en défilant vers le bas de la page, où figuraient, en petits caractères, ces renseignements.

À la Bourse de Toronto, hier, les actions de catégorie B d'Air Canada valaient 2,01 \$, en baisse de dix cents, ou près de cinq pour cent, par rapport à leur précédent cours de clôture.

LES TAUX D'INTÉRÊTS CETTE SEMAINE

DONNÉES RÉELLES EN VIGUEUR LE 4 AOÛT 2011

TAUX DIRECTEUR : 1,00%	TAUX PRÉF.	HYPOTHÈQUES			ÉPARGNE QUOT.	DÉPÔT À TERME		CPG
		1 AN	3 ANS	5 ANS		30 JOURS	90 JOURS	
BMO BANQUE DE MTL	-	3,50	4,35	5,39	0,25	-	-	1,30
BANQUE ROYALE	-	3,50	4,35	5,39	1,25	0,15	0,40	1,25
CIBC	-	3,50	4,35	5,39	0,10	0,15	0,25	1,10
BANQUE SCOTIA	-	4,30	4,55	5,39	0,15	0,05	0,05	0,75
TD CANADA TRUST	-	3,50	4,35	5,39	0,05	0,50	0,85	1,15
BANQUE NATIONALE	3,00	3,50	4,35	5,39	0,01	0,30	0,50	1,00
BANQUE LAURENTIENNE	3,00	3,50	4,35	5,39	0,05	0,15	0,25	1,00
BANQUE HSBC CANADA	-	3,60	4,45	5,39	0,80	0,30	0,20	1,10
CAISSES DES JARDINS ESTRIE	-	3,49	4,35	5,39	-	0,40	0,60	1,00
FIDUCIE DES JARDINS	-	-	-	-	-	0,40	0,60	1,00
LA CAPITALE	-	3,49	4,45	5,49	-	-	-	-
GROUPE INVESTORS	-	3,50	4,35	5,39	-	-	-	-

SOURCE: CANNEX

Bourse en bref

Sociétés Estrie	04-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	6.16	-0.04	-0.65%	91 043
Domtar Cp	69.08	-3.13	-4.33%	50 895

Indices Québec	04-08-11	Var.	Var. (%)	en 2011
Indice Québec 30	1306.13	-32.67	-2.44%	-1.79%
Indice Québec 120	1384.76	-36.16	-2.55%	-1.72%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	04-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Senvest Capital Inc.	85.88	0.88	1.04%	100
Groupe BMTC Inc.	20.95	0.40	1.95%	115 900
Lunettrie New Look	8.23	0.23	2.88%	2 200
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	7.52	0.21	2.87%	34 101
Uni-Sélect Inc.	26.50	0.15	0.57%	9 444
Gestion ACE Aviation Inc.	11.33	0.11	0.98%	4 788
Junex Inc.	0.80	0.06	8.11%	57 146
Héroux-Devtek Inc.	7.80	0.06	0.78%	5 650
La Mancha Resources Inc.	2.28	0.06	2.70%	116 110
Groupe Distinction Inc.	3.43	0.02	0.59%	4 030
Ressources MJXescor Inc.	0.20	0.01	5.26%	70 564
Savaria Corporation	1.46	0.01	0.69%	2 500
Ressources Dianor Inc.	0.04	0.01	16.67%	117 800
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	0.07	0.00	8.33%	7 000
Excel Gold Mining	0.07	0.00	0.00%	0

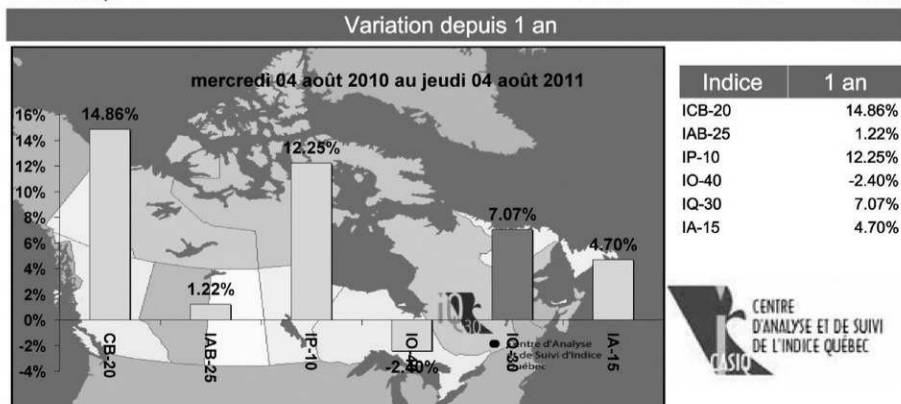
IQ-120 : Les plus fortes baisses	04-08-11	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Industries Lassonde Inc.	72.00	-4.99	-6.48%	11 280
Domtar Cp	69.08	-3.13	-4.33%	50 895
Molson Coors Brewing Company	41.01	-2.16	-5.00%	774 551
Groupe SNC-Lavalin Inc.	52.07	-1.96	-3.63%	409 213
Banque Nationale du Canada	71.25	-1.73	-2.37%	880 553
Saputo Inc.	41.07	-1.73	-4.04%	438 699
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	26.48	-1.49	-5.33%	1 169 617
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	69.27	-1.48	-2.09%	1 743 118
Cogeco Inc.	42.75	-1.28	-2.91%	5 735
Quebecor Inc.	30.10	-1.28	-4.08%	87 009
Groupe Canam Inc.	4.92	-1.27	-20.52%	499 763
Banque de Montréal	58.09	-1.02	-1.73%	2 654 713
Dollorama	31.92	-0.83	-2.53%	103 435
Mines Richmond Inc.	7.49	-0.79	-9.54%	154 108
Corporation Minière Osisko	13.52	-0.78	-5.45%	2 024 573



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

IQ-120 : Les plus actifs	04-08-11	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	5.44	-2.86%	8 418 306
Banque Royale du Canada	50.73	-1.11%	5 872 996
Banque de Montréal	58.09	-1.73%	2 654 713
Corporation Minière Osisko	13.52	-5.45%	2 024 573
BCE Inc.	36.13	-1.58%	1 965 495
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	69.27	-2.09%	1 743 118
CAE Inc.	12.06	-2.11%	1 681 988
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	26.48	-5.33%	1 169 617
Semafo Inc.	7.98	-8.06%	1 140 128
Groupe CGI Inc.	19.80	-3.08%	988 097
Banque Nationale du Canada	71.25	-2.37%	880 553
Power Corporation du Canada	24.18	-1.87%	805 277
Molson Coors Brewing Company	41.01	-5.00%	774 551
Aurico Gold	11.52	-4.79%	709 122
Ressources Robex Inc.	0.20	-6.98%	681 568

D'un Océan à l'autre ...	04-08-11	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	1247.00	-4.92%	-12.74%
Indice Alberta 25	1053.30	-3.07%	-11.42%
Indice Prairie 10	1520.07	-3.76%	-20.22%
Indice Ontario 40	1015.59	-3.08%	-14.79%
Indice Québec 30	1306.13	-2.44%	-5.12%
Indice Atlantique 15	1707.52	-2.41%	-9.88%



Annonces classées

Pour placer
une annonce classée
819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00



DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec
250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans
La Tribune et La Nouvelle
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

PLUS DE **119 900 LECTEURS PAR JOUR!**

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU.ca

Le site des petites annonces de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

MAGOG SECTEUR BOISÉ, à 5 minutes de McDonald, maison neuve, 3 c.c., 2 s.b., plancher chauffant. Tél. : 819 678-9441.

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

NOUVELLE annonce
6 LOGEMENTS NEUFS AVEC GARAGES, SECTEUR FLEURIMONT. Grandeurs, 3½ et 5½. Entrées indépendantes, finition supérieure. Revenu annuel 48 000\$, rendement 17%. Prix demandé 650 000\$.
819 840-6123 ou 819-448-6123

14 BORD DE L'EAU

TERRAIN BORD LAC-MÉGANTIC
Plus 43 000 pi ca, 162 pi façade au lac.
Tél.: 418 226-6495

20 TERRES, TERRAINS

10 000 À 28 000 PI CAR, 68 000\$ et +. 4 log. prêts à construire. Gr. dével., près Hôtel-Dieu (à pied). Travaux perm. payés. 819 569-7754

100 ACRES BOISÉ

Près de la frontière, idéal pour la chasse.
819 658-3336

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payés. Belle vue. 45 000\$ et +. Prop. 819 569-7754

26 COMMERCES À VENDRE

RESTAURANT, salle à manger, 2200 pi ca, tout équipé, en pleine exploitation. Clé en main. Tél. : 819 864-9617.

38 CLIN D'OEIL

Le succès du mariage repose sur deux choses : trouver la bonne personne et être la bonne personne... Bravo à Hélianna Raymond et Léopold Lavigne pour 50 ans de vie commune.

Plein d'amour!



Vos 3 enfants, leurs conjoint(e)s et les 6 petits-enfants
Merci de si bien enrichir nos vies.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

LUXUEUX, IMMENSES
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS

Style condo, armoires bois, clim., asp. central. Rue Brulotte, près du CHUS, rue des Coquelicots, coin Chalifoux et 11e, près de l'Hôtel-Dieu. Possibilité de mois gratuit.

www.loyersherbrooke.com
819 437-5579; 819 993-9003

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Secteurs Rock Forest, Cécep, Université, CHUS, 4-Saisons, centre-ville, Vieux-Nord

On a le logement que vous cherchez!

IMMEUBLES PRO-LOGIS
819 580-0813, 819 432-4344

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½, maintenant, meublé, moderne, tout inclus. Tél. 819 563-6204

1070 PAPINEAU. 4½ chauffé, eau chaude, entrée lav-séch., sous-sol, pl. flottant. 495\$. Libre imméd. 819 569-4642, 819 571-6012.

1130, 13e AVENUE NORD

3½, 4½, 5½ libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, pl. flottant. Près des Galeries 4-Saisons et CHUS. 819 564-7442.

1195 JARDINS-FLEURIS. Grands 3½ et 4½ à 550\$ / mois tout inclus. Occupation rapide ou 1er juillet 2011. Infos: 819 620-6785, 819 578-5445.

★ 1310 REPENTIGNY ★

4½ prix spécial : 560\$ chauffé, eau chaude. Près dépanneur et autobus. 819 823-7176.

★ 1781 FONTAINEBLEAU ★

4½ style européen, céramique partout. Libre imm. 595\$ rien d'inclus. 819 823-7176.

1 MOIS GRATUIT, 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude, près des services, cul-de-sac. 819 575-3150, 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4½, 3½, chauffés, eau chaude, près Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 432-6914, 819 578-5956

1 MOIS GRATUIT
4½, 5½ chauffés, eau chaude
Place Desormeaux.
819 562-4193

1 MOIS GRATUIT, 4½ à partir de 530\$, chauffés, eau chaude, près des services, autobus. 819 562-2945.

1 MOIS GRATUIT, 4½ à partir de 545\$, chauffés, eau chaude. Près des services. 819 578-5956, 819 823-2267.

1 MOIS GRATUIT - 5½ RÉNOVÉ
Ensoleillé, pl. vinyle. Pas d'animaux. 650\$ et 670\$ rien d'inclus. Libre imm. 819 822-0331.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

215, 18e AVENUE NORD PROMOTION

Cul-de-sac. 4½, chauffés, eau chaude. Vue, tranquillité. 819 239-3229, 819 566-1745

★ 27 KENNEDY NORD ★

4½ prix spécial, céramique partout. Tout inclus. Libre. Tél. : 819 823-7176.

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Chauffés, grands. Pl. bois-fr., galerie, grande cour arrière, stat., 4½ au 274, St-Michel 450\$/mois. 819 565-2491

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½, 4½, 5½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 342-1236, 819 820-8308.

3½, 4½, TOUT INCLUS, MOIS GRATUIT. Arrière Galeries 4-Saisons, près Centre 24-Juin, CHUS. 819 432-6914, 819 578-5956.

3 1/2 JOLI - COIN GALT ET BOWEN

450\$/mois chauffé, poêle, réfrigérateur, lav./séch. inclus. Près centre-ville et bus. Libre imméd. 819 349-0083.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3 MOIS GRATUITS
OU 150\$ DE RABAIS/MOIS
PENDANT 2 ANS

SECTEUR FLEURIMONT Nouvelle constr., 3½ de 650 pi ca, près CHUS et université. Style condo, moulures au plafond, douche hydromassage, sauna vapeur, entrées lave-vaiss. & lav. séch., avec ou sans garage. À partir de 555\$/mois. Poss. mois gratuit!
Tél. : 819 446-6120

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½ POËLE, FRIGO, LAV.-SÉCH. FOURNIS IDÉAL POUR CAMIONNEUR. Tél.: 819 563-9438. Cell.: 819 432-6408.

4½ - 1040 DU LONGSAULT Endroit tranquille, tout inclus. 585\$/mois. Libre imm. Tél.: 819 346-2561.

4½ - 8 LOG., TRÈS GRAND 12e avenue nord. Céramique + bois. 480\$ + 819 861-3486, 819 563-2307, 819 821-4211

4½ à partir de 545\$, 1 MOIS GRATUIT. Plancher neuf, frais peint. Bienvenue! 819 566-8153

4½ DUPLEX - 207, Rivier, stat. et entrée privés, libre imm. 565\$ chauffé, eau chaude. Tél.: 819 346-8928.

4½ - GRAND, RÉNOVÉ - 12e AVENUE Armoires neuves, céramique, plancher flottant, belle vue. 620\$. Libre. 819 569-8303.

4½, MOIS GRATUIT. Chauffé, eau chaude. Près Galeries 4-Saisons, CHUS, école, parc. 819 829-1781, 819 562-2945.

4½, MOIS GRATUIT, chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 820-8308, 819 342-1236.

4½, MOIS GRATUIT, tout inclus, cul-de-sac près CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24-Juin. 819 822-3818, 819 563-2832.

4½, RUE CHALIFOUX, 2e étage, ch., eau chaude, pl., fl. neuf, 1 stat., tranquille. Idéal pers. 50 ans et +. Pas animaux, enquête pré-location. Tél.: 819 566-4437, 819 849-6637.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

4½ STYLE CONDO Près du CHUS, tranquillité. 806 Des Lys, face aux Résidences Soleil. 819 812-4997, 819 566-1745

4½ TRANSFERT DE BAIL libre imm., élect. et chauff. inclus, 1175, rue Papineau, près parc et galeries 4-Saisons. 2 mois gratuits. 645\$. 819 580-5961.

★ 5½ - 1310 REPENTIGNY ★ 595\$/mois ch. eau chaude Près dépanneur et autobus. 819 823-7176

5½ COIN CONSEIL ET MURRAY, 2 c.c. 2e étage, 600\$/mois chauffé, eau chaude. Libre imméd. Tél.: 819 864-6302, 819 679-6302.

654 PRINCE-RUPPERT. Style condo 4½, 1er et 2e étage. Libres. Entrée + stat. privés. Près services, écoles, parc Bureau et Hôtel-Dieu. 700\$ rien d'inclus.

1605. PL. RÉJEAN 1er étage, près CHUS. Libre immédiatement. 595\$ rien d'inclus. 819 822-8029

APPARTEMENTS CHÂTELAINE 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude. 819 569-8236, 819 432-4347

IDÉAL POUR ÉTUDIANT, PRÈS CEGEP grand 6½, 3 c.c., entrée lav./séch. pl. bois 565\$/mois, pas d'animaux Demandez Nathalie au 819 562-1000 ou 819 564-1783

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

5½ STYLE CONDO, près de tous les services. Libre immédiatement. 819 569-4977.

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3 MOIS GRATUITS AVEC GARAGE OU 150\$ DE RABAIS/MOIS PENDANT 2 ANS

5½ entièrement neufs, style condo, secteur Fleurimont, à 2 pas de l'Université et du CHUS. A partir de 825\$/mois. Venez visiter! Tél.: 819 446-6120

4½ NEUFS, très grands, près des services. Disponibles immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3 ½, 4 ½, 5 ½ PIÈCES NEUFS PROMOTION

Style condo, entrée privée, climatisés, échangeur d'air, planchers tuile céramique et bois. Situés 1410, rue L'escarpe. Disponibles immédiatement.

1410, rue l'Escarpe Wellington Sud Aradie Silencieux Carline Réserver maintenant 819 569-4977 • 819 821-0770

1½, 2½, 3½, 4½, 5½ SECTEUR UNIVERSITAIRE PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202 819 679-5049, 819 566-1745

1393 RUE DU ROSAIRE - Libre 4½ Non meublé 470\$, très propre. Près services, entrée laveuse - sècheuse, stat, remise, poss. d'être meublé, Demandez Laurier. au 819 829-9134, ou laissez message

1½, 4½, chauffés, eau chaude, MOIS GRATUIT, à partir de 394\$, béton, toit terrasse, piscine intérieure, ascenseur. 819 569-6900.

1 MOIS GRATUIT - 3½ 4½, 5½ À partir de 448\$. Près de l'université, secteur paisible. Libres imméd. 819 566-8328

1½ - SECTEUR UNIVERSITAIRE Rénové, ch., eau ch., électricité, 1 stat. Libre imm. 415\$. Au 1061 Claire-Jolicoeur. Pas d'animaux. 819 565-2859.

** 3½ Courcellette ** Très grands logements, plancher bois franc, chauffé + eau chaude, L/S, locker, près de tout! 450\$ et 484\$. Info : 819 620-5470.

3½, entrée lav.-séch., chauffés, eau chaude. 460\$ et plus. 819 569-4252.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

3½ TOUT COMPRIS, 1685 de Courville. 500\$ / mois. 819 569-4252.

4½ - 1 MOIS GRATUIT - RUE GAUTHIER, cuisinette, salle à manger, gr. salon, 5 min de l'Univ., école primaire. 490 \$. 819 565-9118.

4½, 450\$ 1125 des Seigneurs

poss. chauffés, tranquilles. Près services et UdeS. Non-fum. 1 mois gratuit. 819 578-3083.

4½, 5½ NEUFS, STYLE CONDO Libres imméd. Situés au 945 Thibault. Pour visiter: 819 569-4977

4½, 5½, rue LAROCQUE. 1 mois gratuit! frais repeint, poss. semi-m., ch, eau ch., pl. fl., galerie arrière, corde linge. Bien éclairés. Libres 550\$, 650\$. Bon prop. 819 842-1194.

4½ CENTRE-VILLE, rue Gillespie. Grand, près commodités, tout rénové en bois, beaucoup de cachet. 475\$ / mois rien d'inclus, 1er mois gratuit. Libre imméd. 819 578-3572.

4½, chauffés, eau chaude, éclairés, entrée laveuse-sècheuse. Larocque, St-Martin. 819 563-0290, 819 822-1600 www.gestionduverseau.com

4½ - GRAND - BEAU - MODERNE Près tous services, rénové à neuf, peinture, céramique, flottant. Libre immédiatement. 819 821-3993, 819 572-0407, 819 846-4826

4½ RÉNOVÉ, chauffé, eau chaude, éclairé, entrée lav.-séch. 1480 Larocque. Libre immédiatement. 819 563-0290, 819 822-1600.

4½, SUR BELVÈDÈRE SUD, 405\$/mois. Tél.: (819)566-8895

4½, très beau, imm. 4 log., 550\$, libre sept., 2e étage, remise ext., grand balcon, près de tout: parc, piste cyclable, etc. 819 620-7633.

4½ TRÈS GRAND, à 2 pas du parc Jacques-Cartier, boiseries, portes françaises, pl. bois franc. 560\$ rien d'inclus. Tél.: 819 574-9236.

4½, TRÈS GRAND, LIBRE IMM., 575\$ chauffé, éclairé, eau ch., entrée lav.-séch., balcon, pl. insonorisé. Tél.: 819 580-1694.

À MAGOG
Luxueux condos 4½, a/c central. Secteur Du Moulin. Superbe vue! Libres imméd. 819 347-5669, 819 347-5673

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

À 5 MIN TERMINUS
Refaits à neuf! Studio 375\$ / mois; 3½ 425\$ / mois; 4½ à partir de 500\$ / mois. Wellington Sud. Libres imméd. Possibilité mois gratuit et possibilité de stationnement. 819 437-6386, 819 437-8769

* APP. RODRIGUE, 3½ - 4½ - 5½ * Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. Libres 819 574-5604, 819 348-2137

APP. S.D.R. 916 RAOUL-BRUNEAU 3½ chauffés, eau chaude. Libres juillet et août. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209

* BEAU GRAND 4½ * Endroit propre/tranquille, 1er étage, tout rénové, comptoirs neufs, pl. céramique/flottant, frais peint. Rue Dubreuil. 819 346-7148.

Nous avons sûrement un logement pour vous! 1½ à 8½ disponibles plusieurs secteurs et différents prix. Appelez-nous au 819 820-2286 poste 1 Faites une visite virtuelle au www.distributionsmatinales.com

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

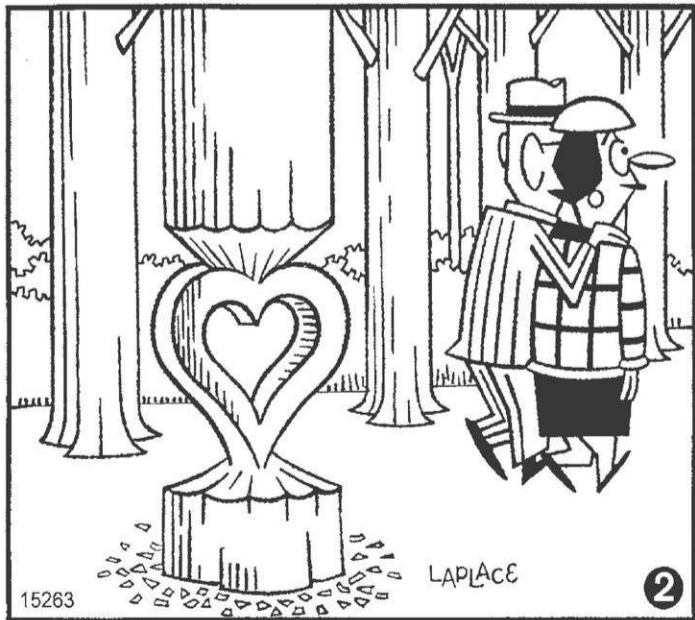
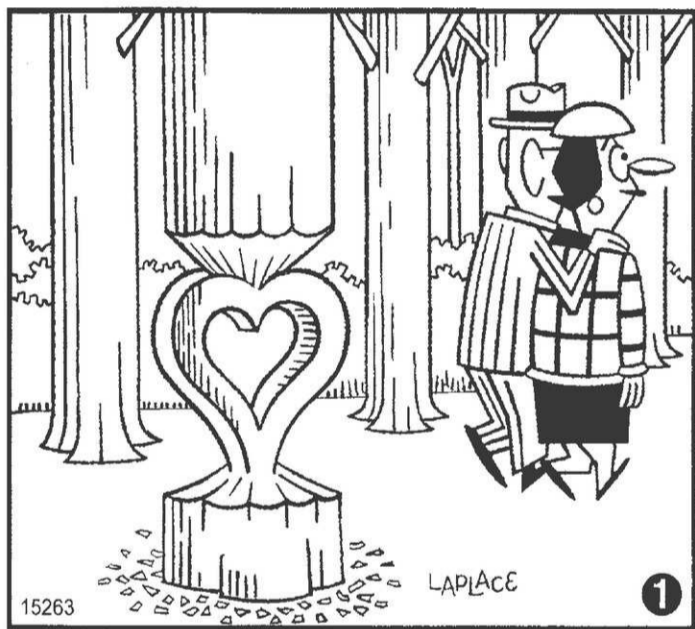
3½, 4½, ROCK FOREST. Libres imméd. Chauffés, eau chaude fournie, aspirateur central, rangement au sous-sol. Homme responsable sur place pour informations. Pas de chiens. Enquête de crédit. 819 564-6573.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

4½ TRÈS GRANDS, STYLE CONDO, rue Pavillon. Pl. flottant, 2 stat., libres imméd. À partir de 600\$. 1 mois gratuit. 819 574-7656.

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 Les doigts de la main de la femme. 2 Le pli du chapeau de l'homme. 3 Queue de la veste de l'homme. 4 Derrière de l'homme. 5 Tronc de l'arbre complète l'homme, un arbre plus long au pied. 6 Le menton de la femme. 7 La buisson à droite au-dessus du cœur. 8 Le pied de l'arbre incomplet à droite sous le cœur.

NOIUTOS

MOTS CROISÉS JUNIOR

Du lundi au samedi WWW.HANNEQUART.COM

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Inspirer de la répugnance - Pointe de terre qui s'avance dans la mer.
- Partie du corps où s'articulent le bras et le tronc - Comme un dessin de Disney.
- Moment où se termine quelque chose - Barrières qui entourent un terrain.
- Préposition qui indique un intervalle de temps - Dirige, commande un groupe.
- Symbole du néon - Cesse d'avancer.
- La marguerite en est une - Maladie transmise à

l'homme par la morsure de certains animaux.

- Mouvement d'une foule dans une même direction - Qui ne sont plus à la mode.
- Provoquer l'irritation, la nervosité - Il peut être jeté par une sorcière.

VERTICALEMENT

- Interdire à quelqu'un de faire quelque chose.
- Le rosier en a plus d'une - Le premier des nombres entiers.
- Il couvre la main et enveloppe chaque doigt - Dans les contes, femme qui a des pouvoirs surnaturels.

- C'est une conjonction qui indique un choix - Respirer comme un mourant.
- Plaie qui se cicatrise difficilement.
- Semblable, du même genre - Qui manque de délicatesse, qui est brusque.
- Pratiquer une intervention chirurgicale.
- Il y a celui des champs et celui des villes.
- Ils sont dans l'annuaire.
- Matière sécrétée par les abeilles ouvrières - Jeune fille ou jeune garçon qui n'a pas 20 ans.
- Transformer, modifier pour rendre plus pratique, plus agréable.
- Appuie fortement - Le soleil s'y lève.

SOLUTION du dernier numéro

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	E	V	O	Y	A	N	T	P	S
2	O	A	S	I	S	M	A	R	I	N	E
3	L	I	T	S	D	E	V	I	N	E	R
4	I	L	E	B	E	N	E	S	U	R	
5	C	T	R	A	C	T	H	E			
6	I	C	I	T	O	T	A	C	N	E	
7	E	L	E	C	T	R	I	C	I	T	E
8	R	E	N	D	U	R	A	R	E	T	E

Votre horoscope



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Il n'est pas réaliste de vouloir plaire à tout le monde, surtout quand la Lune arrive en Scorpion, se plaçant ainsi au carré de Vénus en Lion. Essayez avant tout de faire plaisir aux personnes qui comptent vraiment, en privilégiant celles que vous aimez réellement plutôt que celles qui peuvent essentiellement vous être utiles pour parvenir à vos fins. Vous réussirez ainsi à faire des heureux.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Avec un carré Lune-Vénus et une opposition Mercure-Neptune dans le ciel, le courant risque de ne pas passer aussi facilement que vous ne le souhaiteriez. Une conversation pourrait sembler laborieuse à alimenter. L'humour demeure toujours un bon moyen pour alléger l'atmosphère, mais assurez-vous que vos blagues ne puissent pas être mal interprétées.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Il vaut mieux être incapable de faire quelque chose plutôt que d'en être capable et de ne pas le faire. Le carré des luminaires (Lune Scorpion - Soleil Lion) peut vous donner envie de baisser les bras au lieu de vous impliquer, ce qui serait regrettable compte tenu de vos aptitudes. Profitez de Saturne en Balance pour vous motiver à agir. Une démarche vous vaudra de la reconnaissance.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
En dépit de l'imminence de son carré avec le Soleil en Lion, la Lune en Scorpion opposée à Jupiter en Taureau annonce un vendredi assez étonnant. Si vous savez dompter une tendance à l'impulsivité, les résultats de vos démarches devraient dépasser vos attentes. Vous bénéficiez probablement d'un climat de surprise; faites-en profiter quelqu'un qui semble le mériter...



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
L'inclusion de nouvelles personnes peut grandement bénéficier à l'évolution d'un groupe. N'ayez pas peur de vous faire éclipser par ces nouveaux venus et ouvrez-leur votre porte. Étant donné qu'une conjonction Soleil-Vénus s'effectue dans un autre Signe de Feu, le Lion, les répercussions d'un geste issu de votre bonne volonté ne devraient pas tarder à se manifester.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
La confiance et la franchise permettent de conduire une relation personnelle à l'étape suivante. Ne ratez pas l'occasion de terminer la semaine en corrigeant une erreur et en repartant à neuf. Si une affaire vous dérouta, fiez-vous à votre première impression afin de déterminer sur quelles personnes vous pouvez vraiment compter. Une affaire en cours semble pencher en votre faveur.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Coincitant avec le retour de Neptune en Verseau, l'arrivée de la Lune en Scorpion peut vous désillusionner face à quelqu'un. Interrogez-vous au sujet d'une personne qui fait systématiquement reposer le blâme sur autrui. N'est-on pas l'artisan de son jardin? Ceci ne veut pas dire qu'il faille lui fermer catégoriquement votre porte, mais peut-être de redéfinir vos attentes à son endroit.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Au trigone de votre Signe, l'arrivée de la Lune en Scorpion peut vous donner l'occasion de réaliser de bonnes affaires. Il peut s'agir d'un échange de biens, d'une transaction ou d'un investissement financier. Les nouvelles associations peuvent s'avérer profitables, mais vous ne devriez pas consentir à faire plus que votre part de compromis. Laissez les autres accomplir leur part de l'ouvrage.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
Au carré d'Uranus en Bélier, l'opposition de Mars et de Pluton risque de souligner les contradictions, d'enflammer les passions et possiblement de soulever la controverse. Vous pourriez constater qu'il est bel et bien impossible de faire plaisir à tout le monde ce vendredi. Concentrez votre attention sur ceux à qui votre démarche plait. Ils sont peut-être plus nombreux que vous ne le croyez.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
En face de Jupiter en Taureau, l'arrivée de la Lune en Scorpion met l'accent sur la vie sociale et tout ce qui concerne vos unions et associations. Compte tenu du carré que lui lance le duo du Soleil avec Vénus en Lion, certains contacts risquent de nécessiter plus de temps avant de devenir fluides. Une attitude conciliante rapportera davantage que toute exigence rigide que vous refuserez d'assouplir.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUILLET
Vous constatez que le temps a fait son oeuvre et qu'une situation s'est transformée à votre avantage. Vous pouvez ainsi considérer une récidive quant à une démarche qui n'avait pas obtenu les résultats espérés par le passé. La bonne volonté vous mènera sur la voie du succès et vous démontrera que ce mois d'août 2011 est capable de vous faire d'agréables surprises.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Tandis que le passage de la Lune en Scorpion, au trigone de Mars en Cancer, accentue votre détermination, vos proches risquent d'être surpris par votre audace. Malgré le carré d'Uranus et l'opposition de Pluton, vos desirs sont loin d'être inaccessibles. Si vous avez l'intention de proposer un projet à votre entourage ou de faire une annonce controversée, employez l'approche diplomatique.

Le sudoku

	1		4	7				
		3		6				9
	6			3				8
4								7
			8			2		3
	9			5				
			6		5	4		
8					9			
3					7			1

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	9	2	7	4	1	5	3	6
4	3	7	5	6	8	9	2	1
5	1	6	3	9	2	7	4	8
1	2	8	6	7	9	3	5	4
9	7	5	8	3	4	1	6	2
6	4	3	1	2	5	8	7	9
3	5	9	2	1	6	4	8	7
2	8	1	4	5	7	6	9	3
7	6	4	9	8	3	2	1	5

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Niveau de difficulté : MOYEN

1871

Par Fabien Savary 1870

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

5 août 2011

No 3023

HORIZONTALEMENT

- Morceau délicat au-dessus du croupion d'une volaille.
- On y trouve des arbres à feuilles dentelées - Morceau de terre.
- Premier dans une numérotation - Établir quelque chose de nouveau.
- Surveillant - D'avoir.
- Celui du rideau indique le début du spectacle - Île découverte par S. Wallis.
- Espace de temps - Un parmi 12 - Venait avec l'épouse.
- Pronom personnel - Grande voile triangulaire - Impératrice byzantine.
- Fragment de pierre.
- Décomposé, en parlant d'un mot - Enduire d'un liquide coloré.
- Horripilés - Instrument de labour.
- Loin d'être brûlant - Glossine.
- Habile - Circule à Phnom Penh.

VERTICALEMENT

- Thulium - Ornement architectural - Précède l'université.
- On en fait des tricots - Mélange confus.
- Force cosmologique qui se manifeste surtout par la passivité - Raccorder.
- Désavantagé - C'était une affirmation.
- Prix Nobel de la paix 1984 - Qui blesse la décence.
- Parodie.
- Dadaïs - L'apiculteur y travaille.
- Abruti - Pièce de viande.
- Commence le 21 juin - Sert à couper le gazon.
- Il a choisi la solitude - Concret.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	C	H	A	N	O	I	N	E		B	O	A
2	R	O	B	I	N	D	E	S	B	O	I	S
3	O	L	E	A	T	E		T	E	I	N	T
4	S	A	T	I	A	M		A	S	T	I	
5	S	I	S	O	L	A	N	T	S		Q	
6	E	R	S	E	I	L	E		O	N	U	
7	U	S	V	S		V	I	N	E	E		
8	C	R	E	P	I	E	R	S	E	R		
9	L	A	M	A		R	E	S	E	R	V	E
10	O	L	E	U	M		I		R	H	U	M
11	P	E	N	S	I	O	N	N	A	I	R	E
12	E	S	T	E	S		S	O	N	N	E	T

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

VERTICALEMENT

- Flexibilité - Ferrure en forme de lettre.
- Trace creusée par une roue - Sérénité de l'esprit.

Le mot perdu

ARCHITECTURE - Un mot de 7 lettres

E	M	B	A	S	E	M	E	N	T	R	E	F	L	E
G	E	R	D	N	A	E	M	S	I	N	A	B	R	U
A	L	E	U	N	X	U	O	D	E	L	L	E	I	N
T	R	D	S	O	O	L	E	L	B	U	E	M	M	I
E	E	A	I	I	T	V	I	E	C	H	I	N	E	V
P	P	N	V	T	A	O	R	G	A	L	E	R	I	E
L	R	M	R	C	T	T	A	L	E	S	C	O	T	R
A	E	Z	A	E	I	I	M	I	N	A	R	E	T	S
N	I	I	P	R	E	G	P	S	O	N	I	T	C	I
I	M	U	R	E	C	E	A	E	G	M	U	A	H	T
F	R	O	C	O	C	O	N	P	P	D	R	E	A	E
E	A	Y	G	A	L	O	T	O	O	L	L	T	C	
N	L	I	M	O	N	I	S	R	U	I	O	C	E	O
Z	V	A	T	I	O	T	V	T	C	N	G	O	A	L
E	G	A	S	E	E	S	E	E	A	M	E	S	U	E

- ALBERTI
- ANTE
- ARC
- CARLU
- CAVE
- CHATEAU
- COSTA
- EAMES
- ECHINE
- ECOLE
- EGAS
- EGLISE
- EMBASEMENT
- EPURE

- ERECTION
- ETAGE
- ETOILE
- FAITE
- GALERIE
- HELICE
- ICTINOS
- IMMEUBLE
- IMPOSTE
- LARMIER
- LEDoux
- LESCOT
- LIMON
- LOOS

- LYCEE
- MEANDRE
- MINARET
- NEF
- NIELLE
- OGIVE
- OLIVE
- ORIEL
- PARVIS
- PERLE
- PLAN
- PORTE
- RAMPANT
- RAMPE

- REDAN
- ROCOCO
- SOCLE
- TALON
- TIGE
- TOIT
- TOUR
- TREFLE
- TUDOR
- UNIVERSITE
- URBANISME

Solution du dernier problème : DEPLAISANT

5 août 2011

No 2782

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

NOUVELLE annonce 5 1/2 - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. 795\$/mois. Libre imm. **819 678-1718, 819 820-9425**

À QUI LA CHANCE? Dernier 5 1/2 disp. imm. Prix spéc.: 755\$. Dans 4 log. neuf Novo Climat, près école et services. 819 563-4521.

BORD DE L'EAU, R. Forest. 4 1/2 très grands, style condo, pl. bois franc, foyer. Piste cyclable. 725\$. Libres imm. 819 571-3444, Pierre.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 7 1/2 LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD
3005 RUE RICHARD, SUITE 103
W.E. 819 574-7785, 819 566-6778
www.laureatrichard.com

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 BANQUE DE LOGEMENTS
Chauffés ou non, piscine, etc...
745 McGregor, suite 101
819 566-1745, autres 819 679-5058

3 1/2, 4 1/2 - 2575 LAURENTIE. Chauffés, eau chaude. Face au parc. 460\$ et 580\$/mois. Libres imméd. 819 563-9137, 819 346-2909.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 - PLACE ANNIE CHAUFFÉS, EAU CHAUDE PISCINE

670 McGregor, **819 679-5058, 819 566-1745**
3 1/2 et 4 1/2 AVEC GARAGE, entrée laveuse-sécheuse, grandes fenêtres. 819 566-0952, 819 349-7581, 819 993-2849.

410 VIMY, GRAND 4 1/2
Impeccable, 1ère qualité, style classique, chauffé, eau chaude, pl. bois franc, entrée lav.-séch., balcon, 2 stat. **819 345-4546**.

4 1/2, 3 1/2, 615 MCGREGOR chauffés, eau ch. fournie, immeuble propre et tranquille, près Carrefour. Libres juillet à sept. **819 437-8088**.

4 1/2, 555\$/mois, chauffé et eau chaude incl., grande s. bains, entrée lav.-séch. + lave-vaiss. Piscine ext. Proximité arrêt d'autobus et Carrefour Estrie. Libre imméd. 819 578-6737.

4 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON
Chauffé, eau chaude fournie. Libre imméd. Info : 819 575-7834

4 1/2 libre imm. 1 mois gratuit
Chauffé, eau ch. rénové, pl. bois/céramique. Rue Vimy, secteur tranquille. 819 570-0382

4 1/2 libre imm. 1 mois gratuit
Chauffé, eau ch. rénové, pl. bois/céramique. Rue Vimy, secteur tranquille. 819 570-0382

4 1/2 PRÈS CARREFOUR, RUE MÉZY, style condo, grand balcon, poss. 2 stat., chauffé. Vue sur mont Orford. Tél.: 819 822-8026, pag.: 819 573-8982.

4 1/2 RUE DE LA LAURENTIE, ensoleillé, près Carrefour, 565\$/mois chauffé et eau chaude incluse, libre 1er sept. 819 569-6500.

4 1/2 STYLE CONDO, 2630 Prospect, 105-135 Candiac libres juin, juill., août, sept., flottant, entrée privée, bien éclairés. 819 437-8088

500 RUE VIMY, 4 1/2 chauffé, eau chaude, planchers bois franc, grand salon, grand balcon arrière, lav.-séch. dans l'imm., 575\$/mois. Tél.: 819 562-4072, 819 347-5415.

6 1/2 DUPLEX - 2e ÉTAGE
Sect. tranquille, 3 c.c., pl. flott., asp. central, foyer, balcon avec porte patio. 765\$ rien d'inclus. Libre rapidement. **819 565-7664 rép.**

6 1/2 RUE VICTOR-DUPOUIS. Sur 2 étages, poêle à bois, garage, syst. alarme, aucun tapis, pas animaux. 985\$. **1 mois gratuit**. France 819 575-6979, Samuel 819 349-6422
EXCEPTIONNEL! DYNASTIE RUE DON BOSCO, 5 1/2 haut de gamme, entièrement meublé, 1650 pi ca, 2 s.b., foyer, 2 stat., piscines, tennis et +. 1550\$/mois. Références requises. Tél.: 819 346-7827.

GRAND 4 1/2 AU 138 RUE FARWELL, dans 4 log., secteur tranquille, près tous services et différents circuits d'autobus, entrée lav.-séch. et lave-vaisselle, stat. Poss. d'acheter poêle, frigo et mob. cuisine déjà sur place. Libre imm. 540\$. 819 876-5995, 819 571-1899.

GRAND 4 1/2, RUE LÉO-LALIBERTÉ
Aires ouvertes, aucun tapis, frais peint.
1 mois gratuit! Tél.: **819 877-2059**

STUDIO (909, rue Maloin Sherbrooke)
Libre immédiatement, pour personne seule, salle de bains complète, grand lit au mur, four micro-ondes, poêle, frigidaire, lav., eau ch. et élect. fournies, chauffé, non-fumeur, 375\$/mois, 819 562-9877 ou 819 571-4048

56 APPARTEMENTS AUTRES

EAST ANGUS, 3 1/2 à 380\$ - 4 1/2 à 420\$ - 5 1/2 à 500\$, rien d'inclus. Face à la polyvalente. 819 832-4926, 819 563-1895.

56 APPARTEMENTS AUTRES

STOKE, grand 4 1/2, demi-sous-sol, comb. lente, bois fourni, 590\$ chauffé, éclairé, eau ch., pas d'animaux. 15 août. 819 878-3305.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO RÉCENT PRÈS CARREFOUR
5 1/2, 2 c.c., grand balcon, a/c, échangeur d'air, pl. bois et céram. Non fumeur. Pas d'animaux. 795\$ ou 845\$ semi-meublé. À voir!
Tél.: **819 563-2627**

66 CHAMBRES À LOUER

156 TERRILL. POUR ÉTUDIANTS seulement, frigo dans chaque chambre, 230\$ et +. **819 572-7434, 819 572-5434, 819 843-6134**

GRANDES CHAMBRES 10x14, meublées, pour étudiants, services incl. Près 24-Juin, CEGEP et CHUS, libre, 270\$. **819 564-5057**.

SANS BAIL, libre immédiatement, secteur résidentiel de Rock Forest, non meublée, pour non fumeur, 300 \$/mois. 819 578-8456.

74 CHALETS À LOUER

AU BORD LAC AYLMEY, 2 c.c., tout équipé, gr. terrain., pas d'animaux. Libre à compter du 20 août 819 569-0848, 819 570-6850.

AU BORD LAC LOUISE, WEEDON. Maison meublée au complet, 2 c.c., lav.-séch., chaloûpe, pédalo et BBQ. Libre. Location à la semaine. Libre dès le 20 août. 819 564-1909.

CHALET À LOUER pour groupe de 20 à 50 personnes, réunion d'affaires, réunion familiale, piscine, au sommet d'une montagne. Pour plus de renseignements: **819 578-8150**

MAISON MEUBLÉE AU COMPLET, 2 c.c., lav.-séch., pédalo et B.B.Q. Location à la semaine. Tél. après 18 h : 514 919-5612.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

NOUVELLE annonce GRAND LOCAL

Idéal pour café Internet. Équipement de restauration, tables et chaises, grande terrasse. Wellington Sud. 819 347-5669.

LOCAUX À LOUER (3)
1500 pi ca, 2000 pi ca, 3500 pi ca.
Info. : **819 564-2171**

103 PNEUS

LIQUIDATION DE PNEUS USAGÉS
À partir de 25\$, toutes grandeurs.
Tél.: **819 845-4530**.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081
www.automobilesbrisson.com

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

MAZDA 3 2004, semi-automatique, tout équipé, a/c, 2.3 L., 4 portes et hayon, 19,000 km., impeccable, 12,000\$. Tél: 819 346-0583.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

ACHETERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT, MOTONEIGES, ETC.
en bonne ou mauvaise condition.
Payons comptant. Remorquage gratuit
819 342-2562

ACHETONS VÉHICULES LOURDS
Machinerie, tracteurs, etc., pour vieux métaux, transport gratuit. 819 342-2562.

ÉLANTRA 2003, A1, autom., a/c, rég. vit., groupe électrique, 122 500 km. Prix: 3000\$. Tél.: 819 566-6478, cell. 819 560-1401.

GMC SAVANA 2500 2002
3500\$. Steve: 819 437-3222

NISSAN SENTRA 2006,
76,000 km., automatique, 'full', 5995\$.
Tél. 819 845-4530.

SERVICE DE CONTENEURS
pour vieux métaux, transport et location gratuits. Payons jusqu'à 160\$ la tonne.
Tél.: 819 342-2562.

121 MOTORISÉS

MOTORISÉ 27 PI, classe C, 116 000 km, géométrisé, non fumeur, prêt pour La Floride. Tél.: 819 569-5363.

122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES

ROULOTTE FIFTH WHEEL TERRY 1996, 24 pi., roues mags, 4 pneus neufs, très bon état, 7500\$. Tél: 819 437-9097.

141 ACTIVITÉS, LOISIRS

FESTIVAL FANTASME, 21 au 25 JUILLET. Carnaval de Rio, du 28 au 31 juillet. Festival érotique du 4 au 8 août. Festival échangiste du 11 au 15 août. Adam et Eve Camping. www.camping-adam-et-eve.com - Tél.: **819 336-4320**

151 PERSONNEL DEMANDÉ

Sherbrooke auto



Laveurs d'expérience en esthétique automobile
Polissage antirouille
Temps plein
Contactez François :
819 578-7422

2655220

*** AVANT LE 20 AOÛT ***
Recherchons 19 pers. désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jrs. (formulé par 45 médecins).
1 418 702-1096 www.regimesplus.net

BESOIN DE PERSONNEL AUTONOME ET MOTIVÉ pour sollicitation téléphonique, de 16h à 21h, salaire 11\$/hre + prime de rendement. Lise: 819 434-2931. laisser message.

BRECKS
Usine de production de leurres de pêche à Sherbrooke qui se démarque pour la qualité de ses produits et services, recherche une femme pour travailler dans une usine à environnement propre du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 16 h 30. Bilinguisme un atout.
Veuillez poster votre C.V. à : Brecks 2560, Roy, Sherbrooke, Qc J1K 1C1 ou courriel : info@brecksinc.com

CAMELOT DEMANDÉ
Jeune ou adulte
pour le journal
LA TRIBUNE
à
ST-ISIDORE DE CLIFTON
819 564-5466
(C.O.)

CANADIAN TIRE LAC-MÉGANTIC
RECHERCHE GÉRANT DE SERVICE avec expérience, et MÉCANO temps plein, temps partiel.
Tél: 819 583-3332, demander Steve ou faxer c.v. au 819 583-3509.

CHERCHE GARDIENNE pour nos 3 enfants: 2,4 et 9 ans avec auto, qui parle espagnol ou anglais, 3 jours par semaine ou +. Contactez Sophie ou Louis au : 819 846-2143.

CUISINIER(ÈRE)
3 à 5 ans d'expérience en cuisine indienne, pour Restaurant Shalimar, 263 rue Queen. Salaire 12,85\$ à 14\$ / heure. 819 823-9683.

CUISINIER(ÈRE) - CAISSIER(ÈRE)
Avec expérience - Bonnes conditions, Bon salaire - Temps plein ou partiel.
Se présenter avec CV au 651 King Est.

DEMANDE COUPLE SÉRIEUR pour concierges dans 24-logements. Doit demeurer sur place. 819 846-4826 ou 819 572-0407.

DUMAS ET FILS PIÈCES D'AUTOS USAGÉES
Besoin de commis et démonteur aux pièces

Bilingue, avec expérience dans l'automobile. Poste disponible immédiatement. 819 875-5515, Marco.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ
pour le journal
LA TRIBUNE
à
DISRAËLI ET COLERAINÉ
Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. Livraison du lundi au samedi. (LG)
418 338-0277 (laisser message) ou 418 335-7591

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ
pour le journal
LA TRIBUNE
à
DANVILLE ET ASBESTOS
Travail tôt le matin. Doit posséder un petit véhicule. Livraison du lundi au samedi. (SN)
819 564-5466

NOUS SOMMES PRÉSENTEMENT À LA RECHERCHE D'HOMMES ET FEMMES DE BELLE APPARENCE
Âgé(e)s de 18 à 40 ans et d'enfants âgés: 3 à 12 ans, pour séances de photos, pour le Magazine Futurs Mariés Canada (Edition Québec) Aucune expérience nécessaire. Pour rendez-vous appelez: **1 855 227-8787**

OFFRE D'EMPLOI en dépanneur. 2 postes: 1- Lundi au vendredi (jour), 37 h. 2- Vendredi au dimanche (nuit), 27 h. CV au www.depanneurcarrefourportland.ca

PEINTRE EN CARROSSERIE DEMANDÉ immédiatement, poste à temps plein, 5 à 6 ans d'expérience. Salaire à discuter. Tél.: **819 678-1551**

PERSONNEL DEMANDÉ AVEC EXPÉRIENCE (CUISINIER ET SERVEUR)
de 15 à 20 hres/semaine, pour restaurant La Vieille Douane à Stanstead.
Envoyer c.v. à vielliedouane@gmail.com ou fax: **819 876-2315**.

PLUSIEURS POSTES À COMBLER:
-Journalier d'usine
-Menuisier de charpente
-Menuisier de finition
-Plombier d'usine
-Electricien d'usine
EXIGENCES DES POSTES:
DES ou équivalent, 1 à 3 ans d'expérience reliée au poste, être capable de lire et interpréter un plan, avoir une bonne expertise des maisons usinées. Envoyez votre C.V. par fax à 819-820-2111 ou par courriel à: groupetech@bellnet.ca

SERVEUR(EUSE) avec expérience, horaire variable, disponible en tout temps. Se présenter chez Stratos Pizzeria, 260, 12e Ave Nord.

SERVEUSE DEMANDÉE
Soir et fin de semaine. Se présenter au Pot Au Feu, 2120 rue Galt Ouest. 819 620-6201.

URGENT! BESOIN DE VENDEUSES DE FLEURS.
dans les bars et restaurants, du jeudi au samedi. Salaire intéressant. 819 679-9987

URGENT CAMELOT DEMANDÉ
Jeune ou adulte
pour le journal
LA TRIBUNE
pour tout le secteur de
COATICOOK
819 849-4458

VOUS AVEZ 15 ANS ET PLUS?
Personne recherchée dès maintenant jusqu'à la fin de novembre, pour les vendredis soir et samedi. Exigences : ponctualité, bonne forme physique et endurance. 819 571-3439.

162 ANIMAUX

CHIOTS HUSKY SIBERIEN, 8 semaines, yeux blancs, 2 mâles, 2 femelles, pur sang (sans papier), 200\$. Tél: 819 572-9502.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

POELE G.E. à serpentins, légèrement usé; **LAVE-VAISSELLE** portatif Whirlpool, condition A+; **LAVEUSE** à lessive Inglis, 1 an d'usure, condition A+; **SÉCHEUSE**, 10 ans et **AIR CLIMATISÉ CLIMETTE** 8000 BTU. Vendus en groupe pour seulement 450\$ nég. Tél: 819 820-7406.

168 ORDINATEURS

*** CONNEX-T ***
Service à domicile. Équipe certifiée Microsoft Professionnelle. Pour réparation, entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOLD CROTEAU, 1580 ch. Duplessis. Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. **819 346-9490**

226 VENTES DE GARAGE ARROND. DE FLEURIMONT

1135 RUE PAPINEAU, les 5 et 6 août, à partir de 8 h. Vêtements de qualité et d'enfant, fourrure, articles de décoration, rideaux, etc.

420, 5e AVENUE, SAM.-DIM., 6 - 7 AOÛT
Équipement de camping, meubles, antiquités, vêtements, livres et autres objets variés.

TRÈS GROS ARRIVAGE SPÉCIAL VACANCES TOUT À 50%
Meubles, matelas, électronique, jouets, etc. Ouvert jeudi au dimanche, 2879 King Est .

230 VENTES DE GARAGE ARROND. MONT-BELLEVUE

93 RUE GILLESPIE, (en arrière), sam.-dim. les 6-7 août. Laveuse-sécheuse, lit et autres articles divers. Beau temps mauvais temps!

232 VENTES DE GARAGE ARROND. Rock Forest, St-Elie, Deauville

LEVÉE DE FONDS pour Sport études athlétisme Triplet, les 6 et 7 août, au 1028 Henri-Bourassa. Beau temps, mauvais temps!

236 VENTES DE GARAGE ARROND. JACQUES-CARTIER

CIK INFORMATIQUE
1979, King Ouest, Sherbrooke, 819 822-0045
Ordinateurs - TV - Audio

238 VENTES DE GARAGE HORS-SHERBROOKE

110 TERRASSE DU NANDOU
St-Denis-de-Brompton, Lac Desmarais (rue Bouvreuil) (à 1 minute de la Brasserie)
SUPER VENTE DE GARAGE INTÉRIEURE, vend.-sam.-dimanche, de tout pour tous. (Beaucoup de matériel scolaire.) À voir!

94 RUE GARNEAU (coin Boisvert), East Angus. Grande vente de garage, 2 familles, commençant à 8 h samedi 6 août seulement.

SAMEDI 6 AOÛT ET DIMANCHE 7 AOÛT au 310 Principale Ouest Cookshire, vente de déménagement, tout doit être vendu., Antiquités, lampes, mobiliers, vaisselle, tableaux, livres, etc etc etc...514-895-0209

SUPER VENTE DE GARAGE
au 143 ST-JACQUES, EAST-ANGUS
De tout pour tous, de 7h à 19h, vend.-sam.

244 DIVERS À VENDRE

90 BALLES RONDES DE FOIN SEC
50 po de haut, 25 \$ chacune. 819 238-3824 ou 819 872-3824, laissez un message.

BAIN TOURBILLON DE COIN, 58 x 71 po., blanc, valeur 3000\$, pour 500\$; robinetterie incluse. Tél: 819 843-8411.

BALANCOIRES CHAISES OU CAUSEUSES SUR BILLES CHAISES ADIRONDACK
Fabrication entièrement en cèdre.
BALANCOIRES DEAUVILLE ENR.
6683 boul. Bourque, Sherbrooke
OUVERT 7 jours / soirs
819 864-7158, 819 864-7405

BOÎTE DE CAMION EN FIBRE DE VERRE
Pour boîte de 6 1/2 pi. très bon état. Prix: 500\$
Pour information: 819 571-5192

CHAISE ROULANTE ET MARCHETTE
comme neuves, cause décès. Prix: 175\$.
Tél.: 819 565-3676.

QUADRIPORTEUR COMME NEUF. PEAU D'OURS BLANCHE.
Tél.: 819 563-1733.

TRÈS GROS ARRIVAGE SPÉCIAL VACANCES TOUT À 50%
Meubles, matelas, électronique, jouets, etc. Ouvert jeudi au dimanche, 2879 King Est .

262 ASTROLOGIE

37 ANS DÉJÀ, l'heure des révélations
TAROT spécifique et TRAITÉ astrologique
819 563-3603

264 ESCORTES



1 204 205-0034

MÉLANIE

ET SES AMIES

Couple érotique, duo, homme.
Discrétion assurée. Air climatisé.
819 823-2213, 24h/7
ENGAGEONS, 18 ANS +

1 204 206-0035

DOUCE EXTASE

Jolies jeunes filles

air climatisé

819 575-1340

266 MASSAGES

Nouveau à Sherbrooke

**MASSAGE
CHINOIS
JOLIE CHINOISE**

7 jours/semaine, 9 h à 23 h

819 348-0183

460, rue King Est, Sherbrooke

819 300-1469

Belle mulâtre, massage sensuel,
7 jours sur 7, 24h/24. Endroit discret.

819 943-3978

MASSAGE ET COMPLET

Air climatisé. À partir de 7 h le matin

ACCOMPAGNATRICE

Jeune femme belle et sensuelle, pour un instant, un dîner, une nuit. Selena 819 342-5036

*** **MARILOU** ***

Massage sensuel en toute discrétion.

819 562-3757

MASSAGE + DOUCE

Tél. : 819 574-3218

318 PAYSAGISTES

819 348-9943, 819 572-9761

ÉMONDAGE arbres dangereux, trop grands ou nuisibles. Élagage, taille ou abattage. Ramasse tout. Assurances complètes.

LAVAGE À PRESSION

819 847-2286

Super vente cèdres en pot cultivés

2 à 3 pi à partir de 2\$/3 à 4 pi à partir de 6\$/4 à 5 pi à partir de 8\$. Minimum de 10 par personne. Faites vite quantité limitée!

ABATTAGE, ÉMONDAGE D'ARBRES

haies de cèdre, paysagement, rép. murs, trottoirs, etc. Jean-Pierre McCray : 819 212-0308.

CÈDRES EN POT de qualité +, 2 1/2 à 6 pieds direct du producteur. Pose et transport disp., qualité / prix: A voir! St-Isidore de Clifton, 30 minutes de Sherbrooke. 819 889-3150.

EXCAVATION STEVE DUCHESNE

Excavation tout genre et mini-excavation, terrassement, abattage d'arbres, déchetage des branches, transport en vrac, terre, sable, gravier, etc... Petite et grande quantité.

819 578-4218

320 SERVICES DIVERS

819 348-9943, 819 572-9761

ÉMONDAGE PERSONNALISÉ

LAVAGE À PRESSION

AMÉNAGEMENT DANIEL GAGNÉ

Drainage, murets, trottoirs et escaliers en béton, réparation de cours asphaltés. Transport en vrac, 5 tonnes et moins.

819 569-0569, 819 239-3015

★ **BÉTON DÉTÉRIORÉ?** ★

Remise à neuf de béton; solage, balcon, escalier, etc. Ciment polymère ou acrylique (couleurs) Licence RBQ. **819 571-0652.**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! **819 571-1602.**

ÉQUIPÉ D'UN PETIT TRACTEUR style Kubota, je vous offre des services de nivellement, terrassement, drainage, tranchés, sonotubes, rotoculteur, aménagement paysagé, etc. Tarifs très abordables, à l'heure ou au contrat. Benjamin Fournier : 819 238-6955.

320 SERVICES DIVERS

ESTIMATION GRATUITE - PROJET

Rénovation int./ext., toiture, escalier, portes et fenêtres, cuisine, s. b. RBQ 8361-6748-01
Claude: 819 829-0440, cell.: 819 570-0547
cpepin@abacom.com

INFILTRATION D'EAU

Nettoyage de drains à pression et inspection par caméra. Drainage de fondations, réparations de fissures, service de mini excavation, murets, gravier, terreau, sable, concassé.
Excavation B. Croteau **819 346-9490**

PLÂTRIER-PEINTRE

Tirage de joints, moulures décoratives, etc. Estimation gratuite. Michel **819 875-2256.**

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES

Finition intérieure/extérieure. Plancher, céramique, tirage de joints. 25 ans d'expérience. Michel, cell.: **819 570-4168**

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN

ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT
BARDEAUX 25 ans d'exp. Garantie meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.

Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
1 866 776 2291
www.ArgentRapide.com

PRÊT DE 500\$

Sans enquête de crédit.

Crédit Courtage : 1 866 482-0454

340 SERVICES FINANCIERS

A BOUT DE SOUFFLE!

- Noyés par vos dettes?
- Harcelés par vos créanciers?
- Vos dettes vous empêchent de dormir?
NOUS AVONS LA SOLUTION.

Consultation gratuite.

APPEL ET CIE INC.

Syndic de faillite.

819 348-9379

(sur rendez-vous)

Bureau principal Montréal

ATTENTION

CONSOLIDATION DE DETTES

Pour cartes de crédit, hydro, impôt, recouvrements, saisies.

Un seul paiement par mois.

7 / 7 jours, 8 h à 19 h.

GROUPE GPC

Sans frais: 1 877 441-2330

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE DÉTENTE / THÉRAPEUTIQUE
lun. au ven. de 9h à 21h, sam. et dim. 9h à 14h. Reçus d'ass. **819 564-4062.**

MASSOTHÉRAPEUTE PROFESSIONNEL
détente ou thérapeutique. Horaire flexible. Reçus disponibles. Tél.: 819 574-9954.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Pour Clôture rustique L.G.,
300, route 253, Sawyerville, QC,
le samedi 13 août 2011 à 10 h.

ARTICLES DE HANGAR : tuyau flexible; sangles; 12 extincteurs d'incendie; « fitting parker »; fusil à graisser; coupe-acier; tables d'acier; coupe-tuyau; cuve de lavage; quantité d'huile; outils d'atelier; chaîne de roue; cylindre hydraulique; crics; « bearing » et « bushing » neufs; presse à tuyau hydraulique; filtres; ensemble de fixation à courroies; tuyau hydraulique; meules; quantité d'écroux et boulons; enclume; horloge de pointage; cage de propane; règle de mesureur; torches.

MOULIN : aiguiser à scie ronde; tensionneur à rouleau; meule d'établi 550 volts; 2 meules d'établi 120 volts; meule pour couteau de « chipper »; affuteuse pour scie au carbure face et dessus; affuteuse pour scie au carbure pour côté; unité hydraulique; 2 transformateurs; boîtes d'entrée électrique; 2 aiguisers à piquet; aiguiser à goujon; compresseur à vis 25 forces; tourneur à perche; convoyeur et botteuse à perche; affuteuse à perche; 4 convoyeurs; scie jumelle lame 4 pi; panneau électrique; 2 scies multiples; 60 po « chipper » et « shaker » avec convoyeur; 5 convoyeurs; chariots; fournaises à bois; fournaises à eau chaude électrique; 5 radiateurs à eau chaude; « lift » Massey Ferguson 4500; chargeur Hysky et camion; Chevy C-65; écorceur; 2 convoyeurs à courroie; 5 convoyeurs à chaîne; vis pour chargement de remorque; « rack » en acier; réservoir à diesel 3800 litre avec « gasboy »; quantité de tubes d'acier; quantité de moteurs électriques; scie jumelle verticale Baker; tourneur à perche; lumières extérieures.

CONDITIONS : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification. L'encan n'est pas responsable des accidents ou dommages à la propriété. Tous les articles sont vendus tels que vus, les ventes sont finales.

Encanateur **Scott Graham**

819 889-2876

grahamauctions@hotmail.com

Pour les encans à venir, visitez-nous sur Facebook : grahamauctions. 2652861

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Pour la succession de Clément Lauzon,
210, rue Dawson, Sawyerville, QC,
le dimanche 14 août 2011 à 10 h.

ANTIQUITÉS : vieille armoire; table à rallonge; nombreuses vieilles chaises berçantes; table pour plantes; vaisselle Depression Fire King »; chaudrons Agot; poignée et pic à glace Coca-Cola; couteaux de poche; vieux bidons d'huile; statues religieuses; machine à coudre; vanité; plusieurs coffres; tabouret de piano; cruche; jar; bidon de lait; « cabinet P+D ignition parts; raquettes à neige; grille de plancher en fonte; vieux barils; chaînes; paratonnerre; laines nouvelles; nouvelles bottes.

ARTICLES DE HANGAR : perceuse à colonne; nombreuses perceuses et mèches; étaux; compresseur à l'air; pelles; génératrice Honda 600 w; boîtes à outils; échelle en aluminium 28 pi; quantité de cliquets et douilles; crics; haches; petits bancs; brouettes; échafaudages; 2 petites remorques; tondeuses à gaz; scie à chaînes; plusieurs coupe-herbes au gaz; vieille motoneige Polaris; VTT Terra Cat; VTT Big Red; JOUETS : Fisher Price; Mickey Mouse; boîte d'allumettes; oie en tôle; balançoire complète Best Maid Pickinly.

CONDITIONS : comptant ou chèque d'acheteurs connus avec identification.

- L'encan n'est pas responsable des accidents ou dommages à la propriété.

- Toilette sur les lieux. Apportez vos chaises.

- Tous les articles sont vendus tels que vus, les ventes sont finales.

ENCAN INTÉRIEUR, APPORTEZ VOS CHAISES.

Encanateur **Scott Graham**

819 889-2876

grahamauction@hotmail.com

Pour les encans à venir, visitez-nous sur Facebook au grahamauctions. 2653799

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Henri-Louis Fortier, en son vivant domicilié au 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke (Québec), un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice successorale Rolande Fortier, le 1^{er} août 2011 devant le notaire Yves Gérin, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude du notaire Yves Gérin, 324, rue Principale Ouest, Magog (Québec) J1X 2A9.

Donné à Magog, ce 1^{er} août 2011

Rolande Fortier, liquidatrice

2655264

ENCAN

À venir des Encans Graham,

vente par encan pour:

- le B&B Élégance de Sawyerville,

le samedi 10 septembre;

- la succession de Feu Duncan Eastman et Margaret French Eastman,

antiquités de famille, le samedi 17 septembre

(dimanche 18 si nécessaire).

Surveillez les prochaines publicités

pour la liste complète des objets à vendre.

Scott Graham, encanateur

819 889-2876

2655441

*Pour l'amour
de la vie !*

**ASSOCIATION
DIABÈTE
QUÉBEC**

et ses associations
affiliées

**Soigner c'est bien,
prévenir c'est mieux !**

Renseignements et dons :

(514) 259-3422

OU

1-800-361-3504

Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE

C'est le 5 août 2011.

2009 — Un hélicoptère s'écrase à Mont-Laurier: les deux occupants périssent.

2008 — Au Manitoba, Vince Weiguang Li est accusé du meurtre de Tim McLean, poignardé et décapité dans un autobus de la compagnie Greyhound.

1997 — Un Boeing 747 coréen s'écrase à Guam, tuant 226 personnes.

1987 — Le constructeur Chrysler rachète American Motors, qui était devenue filiale du groupe français Renault.

1963 — Londres, Washington et Moscou signent un traité interdisant les tests de bombes atomiques, sauf souterrains.

1962 — À Howick, au Natal, Nelson Mandela est arrêté; le futur président sera condamné à la prison, pour sédition contre le régime raciste d'Afrique du Sud.

1960 — Indépendance de la Haute-Volta, devenue depuis le Burkina.

1951 — Sur un esquif fait de chambres à air, le cascadeur William Hill descend les chutes Niagara; son corps sera retrouvé deux jours plus tard.

1949 — Un tremblement de terre fait plus de 6000 morts, en Équateur.

1943 — En Sicile, les Alliés prennent Catane et Paterno aux Allemands.

1915 — Évacuée par les Russes, Varsovie est occupée par les Allemands.

1884 — Dans l'île Bedloe, à New York, pose de la pierre angulaire de la statue de la Liberté, que le Français Auguste Bartholdi complètera en 1886.

1858 — Le premier câble télégraphique sous-marin est installé entre les États-Unis et la Grande-Bretagne; il ne fonctionnera plus le 1er septembre suivant, à cause de la déperdition du signal.

1689 — Pour venger le rapt de plusieurs chefs, envoyés aux galères par les Français, des Iroquois tuent une centaine de colons à Lachine.

1680 — La France de Louis XIV nomme LaVallière gouverneur de l'Acadie.

1583 — Humphrey Gilbert et ses compagnons fondent la première colonie anglaise en Amérique du Nord, à Saint-Jean, Terre-Neuve.

Ils sont nés un 5 août:

L'écrivain français Guy de Maupassant (1850-1893)

Le poète québécois Alfred Desrochers (1901-78)

Le metteur en scène américain John Huston (1906-87)

L'acteur américain Robert Taylor, né Spangler Brugh (1911-69)

Henri Grouès, l'abbé Pierre, fondateur d'Emmaüs (1912-2007)

L'astronote américain Neil Armstrong, le premier homme sur la Lune (1930)

L'actrice québécoise Carole Laure (1948)

Ils nous ont quittés un 5 août:

2000: l'acteur anglais Alec Guinness (1914)

1998: le dictateur communiste de la Bulgarie Todor Jivkov (1911)

1991: l'industriel nippon Soichiro Honda (1906)

1984: l'acteur gallois Richard Burton (1926)

1962: l'actrice américaine Marilyn Monroe (1926)

1960: le premier ministre canadien Arthur Meighen (1874)

Citation du jour:

«Tous les poètes du monde étaient-ils fous lorsqu'ils se sauvaient de la réalité dans le paradis de leur pensée? Ah! malheureux que vous êtes, de n'être pas fous!»

(Alfred de Musset, «Le Roman par lettres»)



Germaine (Monfette) BRETON (1926 - 2011)

Au Vigi Shermont Fleurimont, le 3 août 2011, à l'âge de 84 ans, Germaine Monfette s'est éteinte entourée des siens. Elle est allée rejoindre son époux, Lewis Breton, président fondateur de L. Breton Transport Ltée.

Énergique et d'avant-garde, elle a grandement contribué au succès de l'entreprise familiale tout en élevant ses cinq enfants. Sa famille et tous ceux qui ont eu le grand bonheur de côtoyer cette femme de tête et de convictions gardent le souvenir de son élégance, de sa bienveillance et de sa générosité.

Mère, grand-mère et arrière-grand-mère aimante et attentionnée, elle laisse dans la plus grande tristesse ses enfants: Patrick (Lise Tanguay), Carole (Jacques Guay), Jean-Roch (Francine Breton), Luc (Réjean Comeau) et Christine; ses petits-enfants: Édith, Esther, Guillaume, Vincent et leur mère, Céline Breton;

Jean-Lou, Samuel et Émilie; Marie et François Breton-Champigny et leur père, Pierre Champigny; ses frères et soeurs: Yvonne (Ronaldo Pomerleau), Yvette (feu Léopold Breton), Roger (Colette Blanchette), Gérard (Jacqueline Desruisseaux), Roland (feu Claudette Brousseau), Carmen (Gilles Brousseau), Danielle (Gérald Poirier), feu Wilfrid, Jeanne et André, ainsi que les arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Selon ses dernières volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le dimanche 7 août de 10 h à 12 h (midi). Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de Saint-Adolphe de Dudswell.

La famille tient à remercier chaleureusement le personnel de Vigi Shermont Fleurimont pour son dévouement et pour l'excellence des soins prodigués à leur mère. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0625, Sherbrooke, J1J 3H5, et à **L'ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DU CHSLD VIGI SHERMONT**, 3220, 12e avenue nord, Sherbrooke, J1H 5H3, seraient appréciés.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

In Mémoriam

BILODEAU (André)
82 ans, Sherbrooke
BOURQUE (Hervé)
99 ans, Magog
BRETON (Germaine (Monfette))
84 ans, Sherbrooke
BÉLANGER (Oscar)
85 ans, Asbestos
BÉLANGER (Arsène)
88 ans, Sherbrooke
CAMERON (Solange (Palardy))
68 ans, Sherbrooke
CORBEIL (Maurice)
75 ans, Coaticook
DION (Muriel (Flanigan))
92 ans, Asbestos

GOSELIN (René)
85 ans, Disraeli
LAPIERRE (Juliette (Fortin))
87 ans, East Angus
LAQUERRE (Jean-Maurice)
, Sherbrooke
PROULX (Jeannette (Letendre))
98 ans, Sherbrooke
ROBILLARD (Marcel)
84 ans, Sherbrooke
THERIAULT (Berthe (Willard))
92 ans, Sherbrooke
THERRIEN (Thérèse (Piché))
88 ans, St-Jérôme



André BILODEAU

(1928 - 2011)

À Sherbrooke, le 31 juillet 2011, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur André Bilodeau, fils de feu Paul-Philippe Bilodeau et de feu Yvonne Harvey et époux de feu Rita Forget, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le vendredi 5 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, et le samedi, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Le service religieux sera célébré le samedi 6 août 2011 à 11 h, en l'église Ste-Jeanne-D'Arc et de là au Crématorium Steve L. Elkas. Les cendres seront déposées au Columbarium du cimetière St-Michel, à une date ultérieure.

Monsieur Bilodeau laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Donna), Denis (Barbara), Johanne (Wayne), Lynne. Ses petits-enfants: Danielle, Nicole, Michelle, Vanessa, Yves-André, Roxy, Philippe, Robert, Rebecca; ses arrière-petits-enfants: Alivia et Jaïden; ses frères et soeurs: Gertrude (feu Vincent De-Lésélic), Marguerite (feu Gilles Coté), Marcel, Charles-Émile (Françoise Burke), Jean-François, Robert (Muguette Pinette), Huguette (feu John Meagher), Bernard (Rita Bayard), Lucette Argouin (feu Gaston Bilodeau), Beaux-frères et belles-soeurs: Albertine Picard (feu Joséphat Forget), Egide Pelletier (feu Germaine Forget), Lise Forget (feu Yves Larochelle). Monsieur Bilodeau laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier toute l'équipe de néphrologie du CHUS Fleurimont pour les excellents soins prodigués à monsieur Bilodeau.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.



Arsène BÉLANGER

(1923 - 2011)

À l'Hôpital Sainte-Croix, le 4 août 2011, est décédé à l'âge de 88 ans monsieur Arsène Bélanger, fils de feu James Bélanger et de feu Marie Bibeau. Il était l'époux de feu Thérèse Delafontaine.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le SAMEDI 6 août de 13 h à 15 h. Suivra à 15 h une cérémonie d'adieu en la chapelle du Complexe.

Monsieur Bélanger laisse dans le deuil ses enfants, Pierre (Pauline Gagné), Pierrette (Régal Gagnon), Richard (Céline Noël), Francine, Nicole (Michel Allard), Claudette, Daniel, Annette (André Morin), René (Nicole Brouillard), Yvan et Chantal (Robert Picard); ainsi que de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, beaux-frères, belles-soeurs, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel de l'Hôpital Sainte-Croix de Drummondville pour les bons soins prodigués à monsieur Bélanger.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com



Hervé BOURQUE

Au CSSS Memphrémagog, le 29 juillet 2011 à l'âge de 99 ans est décédé monsieur Hervé Bourque, fils de feu Émile Bourque et de feu Aglaé Bruneau, époux de Jeanne Fredette, demeurant à Magog, autrefois de Sherbrooke et de Windsor.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e Avenue, Windsor) le vendredi 5 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le samedi 6 août 2011 de 9 h à 10 h 50. Funérailles le samedi 6 août 2011, à 11 h, en l'église Saint-Philippe de Windsor (63, rue Saint-Georges, Windsor). Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe, à une date ultérieure.

Outre son épouse, monsieur Bourque laisse dans le deuil ses enfants, Jean-Jacques (Patricia Pitcher), Richard (Céline Vanier), Ginette, Pierrette et Luc (Marie-France Gadois). Ses petits-enfants, Pierre (Fabienne Drouin), Dominique, Christine (Martin Roy), Étienne, Olivier et Julie (Pascal Duguay). Sa soeur, Soeur Annette Bourque. Monsieur Bourque laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis.

La famille tient à remercier le personnel de l'Accueil Notre-Dame ainsi que celui du CSSS Memphrémagog, pour les bons soins prodigués à monsieur Hervé Bourque.

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor
819 845-3992 – Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général
Lionel Turgeon, directeur
info@coopfuneraire.com
www.coopfuneraire.com



Oscar BÉLANGER

(1926 - 2011)

À Wotton, le 26 juillet 2011, est décédé à l'âge de 85 ans monsieur Oscar Bélanger, époux de Pierrette Richard, fils de feu Joseph Bélanger et de feu Yvonne Arès, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Ledoux Magog le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Les funérailles seront célébrées le SAMEDI 6 août à 11 h en l'église Saint-Patrice. Inhumation au cimetière de Austin.

Outre son épouse, monsieur Bélanger laisse dans le deuil ses enfants, Lise (Steve Staphanski), Jean-Marc et Yvon (Roxanne Angell); ses petits-enfants, Steven, Laurie, Yvon Jr, Marco, Danielle, Sara, Irène, Ginette et Christine; ses arrière-petits-enfants; sa soeur, Jeanne Bergeron; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Richard et leurs conjoints; de même que des neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Remerciements au personnel du CHSLD de Wotton pour les bons soins prodigués à monsieur Bélanger.

Résidence Funéraire Ledoux Magog Inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)



Tél.: 819 843-4473
Téléc.: 819 843-4563
Jean-Pierre Morin, directeur
ledoux@netrevolution.com



Maurice CORBEIL

Après un long et courageux combat contre le cancer du poumon, est décédé monsieur Maurice Corbeil, à l'âge de 75 ans. Originaire de Montréal, demeurant en Estrie depuis 1970.

Ex membre des forces navales du Canada et de la Sûreté du Québec, pendant 25 ans, il était l'époux de Lise Perron.

La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire Charron, le samedi 6 août 2011, de 13 h à 15 h. Une cérémonie d'adieu suivra à 15 h, au salon funéraire Charron.

Outre son épouse Lise, monsieur Corbeil laisse dans le deuil sa fille Manon (Daniel Hurdel). Ses petits-enfants, Nicolas et Audrey. Ses frères et sa soeur, Donald, Jeanne (Roger), Rhéal (Hélène). Sa belle-mère Agathe (feu Marcel) ainsi que ses cousins, cousines, neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 7e étage du CHUS Fleurimont et surtout le Dr Steven Bartlett de Coaticook pour son encouragement et ses bons soins. En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ DE COATICOOK** ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** seraient appréciés.

Résidence funéraire Charron et fils Inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141



Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronnetfils.com
Site Web: www.charronnetfils.com

**Muriel (Flanigan) DION**

Au CSSS des Sources d'Asbestos, le 2 août 2011 est décédée madame Muriel Flanigan à l'âge de 90 ans, épouse de monsieur Conrad (Connie) Dion, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Fréchette (560, 1ère Avenue, Asbestos) le vendredi 5 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le SAMEDI 6 août 2011 à 11 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit.

Madame Dion laisse dans le deuil ses enfants: Conrad Jr «Skip» (Suzanne), Sherbrooke; Michael «Mickey» (Diane), Sherbrooke; Paul (Catherine), Asbestos; Carol Anne, Laval; Robert «Bob» (Suzanne), Drummondville. Ses petits-enfants: Georges-Vincent (Amy), Marie-Élaine (Stéphane), Jean-Mathieu (Christine), Véronique (Danick), Andréanne (Joubert), Marc-André (Marie-Hélène), Mark, Daniel «Danny» (Johanna), Patrick, William. Ses 11 arrière-petits-enfants; sa soeur Frances Flanigan; ses beaux-frères et belles-soeurs Dion, Marie-Rose (feu Paul Noël), Réjeanne (feu Edmond Delorme), Gertrude (Julien Vachon), Louis-Philippe, Marguerite (Clément Lapointe), Richard (Olive Duplessis) et Madeleine Langlois (feu Adélarde Dion), de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel des soins intensifs de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke et du CSSS des Sources d'Asbestos, pour les bons soins prodigués à madame Flanigan Dion. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES D'ASBESTOS**, seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Télé.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.

**Solange (Cameron) PALARDY****(1943 - 2011)**

À Sherbrooke, le 2 août 2011, est décédée à l'âge de 68 ans madame Solange Palardy, fille de feu Omer Palardy et de feu Germaine Lizée, épouse de feu Jean Guy Cameron, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Le service religieux sera célébré le SAMEDI 6 août à 14 h en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours.

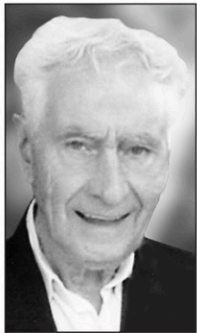
Madame Palardy laisse dans le deuil ses enfants, Nancy (François) et Marc; ses petits-enfants, Anthony, Erika, Jordan, Magalie, Annicia, Étienne, Tristan et Gabriel. Elle était la soeur de Rosario (Madeleine), feu Alcide (Rita), feu Monique (feu Marcel), feu Jules (feu Claudette), Claire, Fernand (Huguette) et Thérèse (Guy); la belle-soeur de Colette, Claude, feu Huguette et Noella (Antonio). Elle laisse également dans le deuil son ami, Fernand Rouillard, de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le Dr R. Corbeil pour les bons soins prodigués à madame Palardy. En guise de sympathies, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**René GOSSELIN****(1926 - 2011)**

À sa résidence, le 3 août 2011, est décédé à l'âge de 85 ans monsieur René Gosselin, fils de feu Elphège Gosselin et de feu Lina Plante, demeurant à Disraeli.

Heures de visite: le vendredi 5 août de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 22 h ainsi que le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Les funérailles seront célébrées le SAMEDI 6 août à 10 h 30 en l'église Sainte-Luce. Il sera inhumé au cimetière Sainte-Luce de Disraeli.

Monsieur René Gosselin laisse dans le deuil ses enfants, Donald Gosselin (Colette Pigeon) de Joly, Gaëtan Gosselin de Fermont, Luc Gosselin (Julie Grenier) de Fermont, Chantale Gosselin (Normand Roy) de Saint-Mathieu de La Prairie, Linda Gosselin (Réal Laroche) de Val-Alain, Line Gosselin (Jocelyn Turgeon) de Plessisville et Mario Gosselin (Michelle Thibault) de Saint-Jean-sur-Richelieu. Il était le père de feu Jacques Gosselin. Il laisse aussi dans le deuil de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, Simone Gosselin (feu Ernest Beauregard), Jeannine Gosselin (Marc Morissette), Paul Gosselin et Yvonne Gosselin (feu Clermont Doyon). Il était aussi le frère de feu Wilfrid Gosselin (Suzanne Hénauld), feu Alexandre Gosselin (feu Marie-Marthe Grégoire) et feu Edward Gosselin (Anita Fontaine). Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

En guise de sympathies, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, secteur Thetford Mines C. P. 42, Thetford Mines, G6G 5R9, ou www.cancer.ca, seraient grandement appréciés de la famille.

La maison funéraire Audet ltée
496, avenue Jacques-Cartier
Disraeli (Québec)
Tél.: 418 449-2500



Télé.: 418 449-1773
Pierre Dupuis, président
Symon Audet, directeur
www.maisonfuneraireaudet.com

**Jeannette (Letendre) PROULX****(1913 - 2011)**

À Sherbrooke, le 30 juillet 2011, est décédée madame Jeannette Letendre à l'âge de 98 ans. Elle était l'épouse de feu Wilfrid Proulx de Sherbrooke, autrefois de Bromptonville.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (72, rue Curé-Larocque, Sherbrooke, arrondissement Brompton) le vendredi 5 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le samedi 6 août 2011 de 9 h 30 à 10 h 30. Funérailles le SAMEDI 6 août 2011 à 11 h, en l'église Sainte-Praxède de Bromptonville, 35, rue du Curé LaRocque, Sherbrooke. Suivi de l'inhumation des cendres au cimetière St-Praxède.

Madame Letendre laisse dans le deuil ses enfants: Paul-Émile (feu Pauline Rousseau, Aline Fortin), Marie-Paule (feu Yvon Gauthier), Julie (feu Peter Dagostino), Normand (Ginette Tremblay), Gisèle (Yves Ducharme), Estelle, Gabrielle (Claude Regimbal), Henriette, Jacques (Lise Lebeau), Réjeanne (Claude Descôteaux), Robert (Lili Thomas), Thérèse (Jean-Pierre Boucher), Luc (Lou Babin), Alain (Marie-Hélène Lavoie) et Chantal (André Bertrand) ainsi que de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était aussi la mère de feu Armand (Manon Guèvremont). Elle laisse également sa soeur Pauline, son frère Paul (Yolande Audet) et son beau-frère Léo Simard (feu Rachel). Elle était la soeur de feu Doris (feu Gérard Dubé), feu Lionel (feu Jeannette St-Pierre), feu Alexandre, feu Marguerite, feu Germaine, et elle laisse dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du 5ième étage du Centre d'Hébergement St-Joseph, pour les soins attentionnés prodigués à leur mère. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coop. funéraire de l'Estrie (Bromptonville)
72, rue du Curé-Larocque, Sherbrooke
819 565-7646 - Télé.: 819 348-3777
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Juliette (Fortin) LAPIERRE****(1924 - 2011)**

À l'UGS Pavillon St-Joseph, le 24 juillet 2011, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Juliette Fortin Lapierre, épouse de Honoré Lapierre demeurant à Sherbrooke autrefois d'East Angus.

Le jour des funérailles la famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (146, rue Angus Nord, East Angus) soit le lundi 8 août 2011 de 8 h 30 à 10 h 30. Suivi de la funérailles à 11 h, en l'église Saint-Louis-de-France (East Angus) 166, rue Saint-Jean Est, East Angus et de l'inhumation des cendres au cimetière d'East Angus.

Outre son époux, madame Fortin-Lapierre laisse dans le deuil ses enfants: Réjean (Claudette), Gérard (Rita), Marie-Claire (Jean), Sylvie (Arthur) Murielle (Robert). Ses petits-enfants: Marie-Josée, Alexandre, Pascale, Guillaume et Maxime. Ses arrière-petits-enfants: Caiden, Christian, Chloé, Samuel, Dominique, Léa et Alexie en chemin. Ses soeurs Aurore (feu Robert), Rose (Gerry), Thérèse (feu Georges), Rolande (Jean-Louis), Lucille (feu Simon-Paul) et son frère Laurent (Jeannine). Elle était aussi la soeur de feu Laura (Lionel), feu Philias (Juliette), feu Thomas (feu Germaine), feu Léo (Michelle), feu Éva (feu Florian); sa belle-soeur Julienne (Louis). Elle était aussi la belle-soeur de feu Paul (feu Jeannette), feu Émilien (feu Berthe), feu Alfred, feu Donat (feu Marcelle), feu Sr Fabiola et feu Sr Marie-Ange et feu Fr Gérard et feu Gabriel (feu Agathe), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 4ième étage du Foyer St-Joseph, pour les bons soins prodigués à notre mère, ainsi que le Dr. Turmel. En guise de sympathie, la famille apprécierait des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, Édifice Norton, local 0625, Sherbrooke, J1J 3H5 ou **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630, rue King Ouest, bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1.

Coopérative funéraire de l'Estrie
146, rue Angus Nord, East Angus
819 565-7646 - Télé.: 819 832-1030
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Marcel ROBILLARD****(1927 - 2011)**

À Sherbrooke, le 26 juillet 2011, est décédé à l'âge de 84 ans monsieur Marcel Robillard, époux de feu Gisèle Jutras Robillard, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le SAMEDI 6 août de 13 h à 15 h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée à 15 h au même endroit. Le corps sera inhumé au cimetière Saint-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

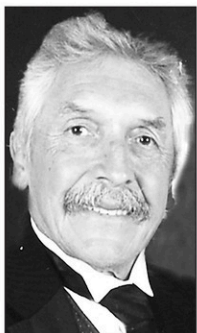
Monsieur Robillard laisse dans le deuil ses fils, Denis et Paul (Sara); ses petits-enfants, François, Guy, Danny et David, ainsi que leurs conjointes; ses arrière-petits-enfants; sa soeur, Jeannine Lebel; son beau-frère, Maurice Jutras (Armande Montigny); de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Monsieur Robillard était aussi le grand-père de feu Éric et le frère de feu Rolande Robitaille.

La famille tient à remercier tout le personnel du CSSS-IUGS Pavillon d'Youville (2e étage) pour les bons soins prodigués à monsieur Robillard. En guise de sympathies, des dons à la **FONDATION VITAE**, 375, rue Argyll, Sherbrooke, J1J 3H5, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

**Jean-Maurice LAQUERRE****(1947 - 2011)**

Suite à un courageux combat, c'est dans l'amour et la paix, entouré de sa conjointe Collette Masson et ses enfants, Vicky et Kevin que monsieur Maurice Laquerre, demeurant à Sherbrooke, nous a quitté le 31 juillet 2011.

Outre sa conjointe, ses enfants et son petit-fils Zachary, il laisse dans le deuil ses parents feu Léopold Laquerre et feu Gemma Hamelin, sa belle-mère Lucille Jean (feu Bertrand Masson); ses beaux-frères Claude et Yvan Masson (Suzanne), son neveu et ses nièces, Ismael, Alexandra, Jessica et Mandy, ainsi que plusieurs parents et amis, un remerciement spécial à ses amis, pour leur précieux soutien Céline et Roger Tardif, Marielle et Denis Roy, avec qui il a oeuvré 32 ans au sein de la GRC, ainsi qu'à Denis et Lise Gagnon, Eileen et Sonny Steinman et Marcel Corriveau.

La famille vous accueillera afin de recevoir les condoléances des parents et amis à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 5 août 2011 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h, et le samedi 6 août 2011 de 11 h à 13, suivi d'une cérémonie d'adieu, en la chapelle du complexe, à la même adresse.

La famille tient à remercier tout le personnel grandement dévoués des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu, ainsi que du CHUS Fleurimont. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS SOINS PALLIATIFS**, 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8, ou à la **FONDATION DE L'HÔPITAL DE MONTRÉAL**, pour enfants, 3400, Boul. Maisonneuve Ouest, bureau 1420, Montréal, H3Z 3B8, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke
819 565-7646 - Télé.: 819 565-7844
www.coopfuneraire.com



François Fouquet, directeur général
Daniel Lapierre, directeur opérations
info@coopfuneraire.com

**Berthe (Willard) THERRIAULT****(1919 - 2011)**

À Sherbrooke, le 29 juillet 2011, est décédée à l'âge de 92 ans madame Berthe Willard, épouse de feu Maurice Therriault, demeurant à Sherbrooke.

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 le jour des funérailles pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le SAMEDI 6 août à 10 h 30 en l'église Saint-François-d'Assise, suivi de l'inhumation au cimetière Saint-Michel de Sherbrooke.

Madame Willard Therriault laisse dans le deuil ses enfants, Robert (Irène Quirillon), Jacques (Françoise Gauthier) et Diane (Gaëtan Ross); ses petits-enfants, Nathalie (Richard Noël), Patrick, Sandra (Marc Grenier) et Steve; ses arrière-petits-enfants, Katherine, Valérie, Maxime, Emily, Antony, Audrey et Jessica; sa soeur, Hélène; ses neveux et nièces, Normand, Lise, Gemma, Doris, Louise, Diane et Mireille; de même que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, autres parents et amis.

Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la **FONDATION DU CHUS**, 500, rue Murray, bureau 600, Sherbrooke, J1G 2K6, ou à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9.

Crématorium Steve L. Elkas inc.
445, rue du 24-Juin
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affilié à la C.T.Q.



Thérèse (Piché) THERRIEN

Au Centre de Santé de St-Jérôme (CSSS) le 1er août 2011, est décédée madame Thérèse Piché, à l'âge de 88 ans, épouse de monsieur Paul Therrien, demeurant à St-Jérôme, autrefois d'Asbestos.

La famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 11 h, le vendredi 5 août 2011 à la Résidence funéraire. Les funérailles suivront à 14 h 30, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son époux, madame Therrien laisse dans le deuil ses fils, Yves (Komiko Agéwaéa) Montréal; Jean, Montréal; François (Johanne Côté), St-Jérôme. Ses petits-enfants: Geneviève, Vincent, Emmanuel, Gabrielle.

Ses soeurs: Cécile (Bruno Boissé), Marie (feu Georges Lambert), Bernadette (Paul Dion). Ses beaux-frères et sa belle-soeur Therrien, Frère Armand, Irène, Soeur Monique, de même que plusieurs autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE L'HÔPITAL RÉGIONAL DE ST-JÉRÔME**, seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.

Les Résidences funéraires Fréchette
560, 1ère avenue C.P. 113, Asbestos (Québec)
Tél.: 819 879-2233
Télééc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice
Affiliée à la C.T.Q.

« *Tout finit afin que tout recommence, tout meurt afin que tout vive.* »

- Jean Henri Fabre

La Tribune



Tous à vos vélos pour le 22^e Tour cycliste du lac Aylmer

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le départ de la 22^e édition du Tour cycliste du lac Aylmer sera donné demain matin, à 9 h 30, du parc Belle-rive de Beaulac-Garthby. Les adeptes du vélo auront le choix entre deux parcours de 42 ou 85 kilomètres.

L'événement se tiendra beau temps mauvais temps. L'inscription, au coût de 12 \$ pour les 10 ans et plus, sera possible dès 8 h. Le départ pour le parcours de

85 kilomètres est prévu pour 9 h 25 alors que les cyclistes désirant effectuer le parcours de 42 kilomètres devront patienter une dizaine de minutes supplémentaires avant de prendre le départ.

Bon an mal, ce sont près de 600 adeptes du vélo qui s'y donnent rendez-vous pour effectuer cette balade familiale non compétitive. Le parcours asphalté permettra de découvrir la vélo-route du lac Aylmer en toute sécurité, alors que collations et haltes

de repos sont prévues le long du parcours. L'arrivée est prévue pour 11 h 30.

Un système de ramassage des vélos et un atelier mobile de réparations viendront en aide aux cyclistes éprouvant des problèmes de préparation physique ou d'ordre technique. S'il a déjà été fortement recommandé, le port du casque est maintenant obligatoire.

Ajoutée en 2010, la seconde boucle de 43 kilomètres, plus difficile, s'adresse à des cyclistes plus expérimentés. Elle passe

par les sommets de Coleraine, Saint-Julien et Saint-Jacques-le-Majeur et permet à cette clientèle plus aguerrie de découvrir des paysages de montagnes à couper le souffle.

Toutes les activités de la fin de semaine ont lieu au parc Belle-rive et un chapiteau a été prévu pour accueillir les participants avec un dîner hot dog du retour, au souper spaghetti du samedi soir et à la messe du dimanche matin suivie d'un brunch familial.

De nombreux spectacles

animeront le parc Belle-rive samedi et dimanche, dont un gala folklorique dimanche après-midi.

Né en 1989 de l'initiative d'une dizaine de jeunes de Beaulac-Garthby, le Tour cycliste du lac Aylmer a traversé de nombreuses embûches pour finalement célébrer ses 22 années d'existence. La ténacité des organisateurs et des bénévoles et la fidélité des participants venus de partout en province en auront fait un rendez-vous annuel incontournable.

SAINT-ADRIEN

Le jeune conducteur est décédé

THETFORD MINES — Le jeune homme de 21 ans impliqué dans une embardée survenue dans le rang 7 de Saint-Adrien-d'Irlande en fin de soirée dimanche dernier est finalement décédé des suites de ses blessures dans un hôpital de Québec.

Jacques Fillion de Saint-Joseph-de-Coleraine est décédé mercredi matin. «Notre fils adoré est décédé officiellement mercredi le 3 août 2011 à 10 heures 24 de l'avant-midi», de confirmer sa mère, Nancy Bouffard, sur sa page Facebook. Cette dernière signale également que le service funéraire aura lieu samedi 6 août en l'église Saint-Désiré-du-Lac-Noir.

Jusqu'à hier après-midi, le service des relations publiques de la police de la Ville de Québec dispensait toujours la même information à l'effet que le jeune homme était dans un état critique, qu'aucune confirmation de décès ne leur était parvenue et qu'il n'y avait pas de changement dans la situation.

Le jeune homme était maintenu en vie artificiellement de façon à permettre le prélèvement de ses organes.

Rappelons qu'une enquête indépendante a été déclenchée à la suite de cet événement impliquant la Sûreté du Québec, qui a poursuivi le jeune conducteur sur quelques kilomètres avant l'embardée, qui lui a été fatale.

— Nelson Fecteau

Les funérailles de Chantal Lavigne célébrées demain

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les funérailles de Chantal Lavigne, cette dame de 35 ans de Saint-Albert décédée suite à un traitement qui consistait à s'enduire de boue et de

pellicule de plastique, auront lieu samedi, à la Résidence des Bois-Francis située sur la rue Saint-Jean-Baptiste à Victoriaville.

La famille de madame Lavigne accueillera parents et amis de 10 h à 14 h 45, afin

de recevoir les marques de sympathie, puis une liturgie de la Parole sera célébrée à 15 h.

Mme Lavigne laisse dans le deuil son époux, Patrick Naud, ses enfants Annaelle et Loïck Naud, son père Raymond

Lavigne (Madeleine Lampron), sa soeur Julie Lavigne, ses beaux-parents Gilles Naud et Ginette Leclair, son beau-frère Daniel Naud, ses oncles, tantes, cousins, cousines, d'autres parents et plusieurs amis.

Le Grand Défi présentera un « pentathlon à l'ancienne »

VICTORIAVILLE — Dans le but de souligner à sa manière les 150 ans de Victoriaville, l'organisation du Grand Défi a imaginé un «pentathlon à l'ancienne» qui regroupera une série d'épreuves représentant les activités courantes d'autrefois. Il sera possible d'y participer lors de l'événement qui aura lieu cette année les 9, 10 et 11 septembre.

Cette série d'épreuves, qui tiendra davantage de la participation que de la compétition, consistera en une course à relais au cours de laquelle les compétiteurs devront effectuer des montées à la corde, de la poussée de brouettes, du sciage de bûche, de la course en raquette, ainsi que le saut à poche de jute.

Autre nouveauté pour 2011, le Grand Défi profitera de la création de l'événement Bonjour printemps et du déplacement des épreuves de vélo de route et de course à pied qui a coïncidé, pour créer une compétition de course en forêt. Le nouveau volet de cross-country se déroulera dans les sentiers naturels de Terre-des-jeunes. Il sera possible de courir sur des distances de

deux, quatre et huit kilomètres.

Alex Harvey, porte-parole

Afin de promouvoir le 14^e Grand Défi, le président, René Lemieux, a nommé Marguerite Bourgeois, directrice de L'Envol, et Alain Dumont, président de Fournitures funéraires Victoriaville aux postes de présidents d'honneur. Il a également obtenu la confirmation que le fondeur et athlète olympique Alex Harvey agira en tant que porte-parole pour une troisième année consécutive en plus de participer à l'événement.

Pour ce qui est du pentathlon nouvelle tendance, le président a indiqué qu'il n'était pas question de changer la formule qu'il considère comme gagnante. Ainsi, il sera possible de s'inscrire seul ou en équipes aux compétitions de patin à roues alignées, vélo de montagne, kayak, escalade et course à pied.

Il sera possible de s'inscrire dans les catégories compétition et participation ou de relever les différents défis, dont ceux des entreprises, des familles et des écoles.

— Yanick Poisson



LA TRIBUNE YANICK POISSON

Alex Harvey sera le porte-parole du Grand Défi.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	71	39	.645	-
Atlanta	64	48	.571	8
New York	55	55	.500	16
Floride	55	56	.495	16½
Washington	53	57	.482	18

Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	62	50	.554	-
St. Louis	59	53	.527	3
Pittsburgh	54	56	.491	7
Cincinnati	54	57	.486	7½
Chicago	47	65	.420	15
Houston	37	74	.333	24½

Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	62	49	.559	-
Arizona	61	50	.550	1
Colorado	52	60	.463	10½
Los Angeles	50	60	.455	11½
San Diego	48	64	.429	14½

Mercredi 3 août
San Diego 3 L.A. Dodgers 0

Jeu 4 août
Chicago Cubs 7 Pittsburgh 6
St. Louis 7 Floride 4
Washington 3 Colorado 6
Philadelphie 2 San Francisco 0 (Sixième manche)

Vendredi 5 août
Cincinnati (Leake 9-6) à
Chicago Cubs (Dempster 8-8), 14h20.
San Diego (Harang 9-3) à
Pittsburgh (Karstens 8-5), 19h05.
Atlanta (T.Hudson 10-7) à N.Y. Mets (Dickey 5-9), 19h10.
St. Louis (Westbrook 9-5) en
Floride (Ani.Sanchez 6-4), 19h10.
Milwaukee (Gallardo 12-7) à
Houston (Happ 4-13), 20h05.
Washington (Zimmermann 6-9) au
Colorado (Nicasio 4-3), 20h40.
L.A. Dodgers (Billingsley 9-9) en
Arizona (Colmener 6-6), 21h40.
Philadelphie (Worley 7-1) à
San Francisco (L.Sanchez 4-5), 22h15.

Samedi 6 août
Cincinnati à Chicago Cubs, 13h05.
Philadelphie à San Francisco, 16h10.
Milwaukee à Houston, 19h05.
San Diego à Pittsburgh, 19h05.
St. Louis en Floride, 19h10.
Atlanta à N.Y. Mets, 19h10.
L.A. Dodgers en Arizona, 20h10.
Washington au Colorado, 20h10.

Dimanche 7 août
St. Louis en Floride, 13h10.
Atlanta à N.Y. Mets, 13h10.
San Diego à Pittsburgh, 13h35.
Milwaukee à Houston, 14h05.
Cincinnati à Chicago Cubs, 14h20.
Washington au Colorado, 15h10.
Philadelphie à San Francisco, 16h05.
L.A. Dodgers en Arizona, 16h10.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)					
	MJ	AB	P	CS	Moy.
JosReyes NYM	95	419	79	142	.339
Braun Mil	101	373	71	121	.324
Votto Cin	110	410	70	133	.324
DanMurphy NYM	106	382	47	122	.319
Kemp LAD	110	399	66	127	.318
Morse Wash	99	343	49	108	.315
Holliday STL	85	300	59	94	.313
SCastro ChC	108	459	59	142	.309
Helton Col	98	330	46	102	.309
Pence Phi	105	420	52	129	.307

Points - JosReyes, New York, 79; Stubbs, Cincinnati, 74; Braun, Milwaukee, 71; RWWeeks, Milwaukee, 71.

Points produits - Howard, Philadelphie, 87; Kemp, Los Angeles, 84; Fielder, Milwaukee, 79; Tulowitzki, Colorado, 74; Berkman, St. Louis, 73; Braun, Milwaukee, 73; **Votto, Cincinnati, 69.**

Coups sûrs - SCastro, Chicago, 142; JosReyes, New York, 142; Bourn, Atlanta, 134; **Votto, Cincinnati, 133;** Pence, Philadelphie, 129; Kemp, Los Angeles, 127; J.Upton, Arizona, 126.

Doubles - Beltran, San Francisco, 30; J.Upton, Arizona, 30; Pence, Philadelphie, 29; Headley, San Diego, 28; DanMurphy, New York, 28; six à égalité à 27 doubles.

Triples - JosReyes, New York, 16; Victorino, Philadelphie, 12; Fowler, Colorado, 10; SCastro, Chicago, 8; Bourn, Atlanta, 7; SSmith, Colorado, 7; Infante, Floride, 6; Maybin, San Diego, 6; Rasmus, St. Louis, 6.

Circuits - Berkman, St. Louis, 28; Kemp, Los Angeles, 26; Stanton, Floride, 25; Fielder, Milwaukee, 24; Howard, Philadelphie, 24; Pujols, St. Louis, 24; Uggla, Atlanta, 23; Gallardo, Milwaukee, 12-7; Correia, Pittsburgh, 12-9.

Retraits sur trois prises - Kershaw, Los Angeles, 177; Lincecum, San Francisco, 160; C.Lee, Philadelphie, 159; Halladay, Philadelphie, 159; Hamels, Philadelphie, 145; AriSanchez, Floride, 143; Hanson, Atlanta, 137.

Victoires protégées - BrWilson, San Francisco, 33; Kimbrel, Atlanta, 32; L.Nunez, Floride, 31; H.Bell, San Diego, 31; **Axford, Milwaukee, 31;** Hanrahan, Pittsburgh, 30; Street, Colorado, 28.

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est				
	G	P	Moy.	Diff.
Boston	68	42	.618	-
New York	68	42	.618	-
Tampa Bay	58	52	.527	10
Toronto	56	55	.505	12½
Baltimore	43	65	.398	24

Section Centrale				
	G	P	Moy.	Diff.
Detroit	59	52	.532	-
Cleveland	55	54	.505	3
Chicago	52	58	.473	6½
Minnesota	51	59	.464	7½
Kansas City	48	63	.431	11

Section Ouest				
	G	P	Moy.	Diff.
Texas	62	50	.554	-
Los Angeles	60	51	.541	1½
Oakland	49	62	.441	12½
Seattle	48	62	.436	13

Mercredi 3 août
Minnesota 11 L.A. Angels 4

Jeu 4 août
Tampa Bay 7 Toronto 6 (12 manches)
N.Y. Yankees 7 Chicago White Sox 2
Cleveland 7 Boston 3
Texas 5 Detroit 2
Baltimore 4 Kansas City 9
Minnesota 0 L.A. Angels 7 (Sixième manche)

Vendredi 5 août
Toronto (Mills 0-1) à Baltimore (Tom.Hunter 1-1), 19h05.
N.Y. Yankees (Colon 8-6) à Boston (Lester 11-4), 19h10.
Oakland (Moscoso 4-5) à
Tampa Bay (Niemann 5-4), 19h10.
Cleveland (Jimenez 0-0) au
Texas (D.Holland 10-4), 20h05.
Chicago White Sox (Buehrle 8-5) au
Minnesota (Blackburn 7-8), 20h10.
Detroit (Porcello 11-6) à
Kansas City (F.Paulino 1-4), 20h10.
Seattle (Vargas 6-10) à
L.A. Angels (Weaver 14-5), 22h05.

Samedi 6 août
N.Y. Yankees à Boston, 16h10.
Toronto à Baltimore, 19h05.
Chicago White Sox au Minnesota, 19h10.
Oakland à Tampa Bay, 19h10.
Detroit à Kansas City, 19h10.
Cleveland au Texas, 20h05.
Seattle à L.A. Angels, 21h05.

Dimanche 7 août
Toronto à Baltimore, 13h35.
Oakland à Tampa Bay, 13h40.
Chicago White Sox au Minnesota, 14h10.
Detroit à Kansas City, 14h10.
Seattle à L.A. Angels, 15h35.
Cleveland au Texas, 20h05.
N.Y. Yankees à Boston, 20h05.

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)					
	MJ	AB	P	CS	Moy.
AdGonzalez Bos	107	440	77	157	.357
MIYoung Tex	109	434	54	145	.334
Kotchman TB	94	320	29	105	.328
Bautista Tor	99	345	79	111	.322
VMartinez Det	95	350	49	111	.317
Elisbury Bos	108	448	82	142	.317
JhPeralta Det	99	357	47	113	.317
MCabrera Det	110	385	74	121	.314
Pedroia Bos	106	427	73	134	.314
AGordon KC	105	429	66	131	.305

Points - Granderson, New York, 98; Elisbury, Boston, 82; Bautista, Toronto, 79; AdGonzalez, Boston, 77; MCabrera, Detroit, 74; Pedroia, Boston, 73; Kinsler, Texas, 72; Zobrist, Tampa Bay, 72.

Points produits - AdGonzalez, Boston, 90; Teixeira, New York, 85; Granderson, New York, 84; Beltre, Texas, 76; Konerko, Chicago, 76; Youkilis, Boston, 76; Cano, New York, 74.

Coups sûrs - AdGonzalez, Boston, 157; MIYoung, Texas, 145; Elisbury, Boston, 142; MCabrera, Kansas City, 139; Pedroia, Boston, 134; AGordon, Kansas City, 131; ACabrera, Cleveland, 126; Cano, New York, 126.

Doubles - Zobrist, Tampa Bay, 34; AdGonzalez, Boston, 33; AGordon, Kansas City, 33; MIYoung, Texas, 33; Elisbury, Boston, 30; Beltre, Texas, 29; MCabrera, Kansas City, 29; Francoeur, Kansas City, 29; Youkilis, Boston, 29.

Triples - Granderson, New York, 9; Bourjos, Los Angeles, 7; AJackson, Detroit, 7; **RDavis, Toronto, 6;** Gardner, New York, 6; sept à égalité à 5 triples.

Circuits - Bautista, Toronto, 32; Teixeira, New York, 31; Granderson, New York, 28; Konerko, Chicago, 25; NCruz, Texas, 24; MarReynolds, Baltimore, 24; MCabrera, Detroit, 22.

Buts volés - Crisp, Oakland, 33; **RDavis, Toronto, 33;** Gardner, New York, 33; Elisbury, Boston, 31; Andrus, Texas, 30; ISuzuki, Seattle, 28; Aybar, Los Angeles, 23; Blpton, Tampa Bay, 23.

Lanceurs (victoires) - Sabathia, New York, 16-5; Verlander, Detroit, 15-5; Weaver, Los Angeles, 14-5; Lester, Boston, 11-4; Tomlin, Cleveland, 11-5; Scherzer, Detroit, 11-6; Porcello, Detroit, 11-6; Haren, Los Angeles, 11-6.

Retraits sur trois prises - Verlander, Detroit, 178; F.Hernandez, Seattle, 162; Sabathia, New York, 162; Shields, Tampa Bay, 159; Price, Tampa Bay, 147; Weaver, Los Angeles, 142; GGonzalez, Oakland, 138.

Victoires protégées - Valverde, Detroit, 30; MaRivera, New York, 28; League, Seattle, 26; Walden, Los Angeles, 24; Papelbon, Boston, 24; CPerez, Cleveland, 22; SSantos, Chicago, 22.

LIGUE JUNIOR ÉLITE

	G	P	Moy.	Diff.
Montréal	30	11	.732	-
Québec	30	11	.732	-
Trois-Rivières	29	13	.690	1½
Repentigny	29	17	.630	3½
Longueuil	24	18	.571	6½
Saint-Eustache	22	19	.537	8
Charlesbourg	19	20	.487	10
Saguenay	19	23	.452	11½
LaSalle	13	29	.310	17½
Granby	12	31	.279	19
é-Laval	3	38	.073	27

é-éliminé d'une place en séries éliminatoires.

Jeu 4 août
Repentigny 9 Montréal 1

Vendredi 5 août
Saint-Eustache à Longueuil, 19h30.
Trois-Rivières à Granby, 19h30.
Repentigny à Laval, 19h30.

Samedi 6 août
Montréal 1 à Charlesbourg 0, 14h00. (4 manches, reprise d'un match)
Québec à Saint-Eustache, 14h00. (2)
Montréal à Charlesbourg, 16h00. (2)
Trois-Rivières à Longueuil, 16h00. (2)
LaSalle à Saguenay, 16h00.

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Division B45				
	V	D	PCT	DF
Thetford	21	5	.808	-
Coaticook	18	8	.692	3
Sherbrooke	16	9	.640	4½
Trois-Rivières	16	12	.571	6
Victoriaville	8	18	.308	13
Drummond	8	19	.296	13½

Division Louisville Slugger				
	V	D	PCT	DF
St-Jérôme	20	8	.714	-
Acton Vale	19	9	.679	1
Ste-Thérèse	11	15	.423	8
Montréal	10	17	.370	9½
Mirabel	10	19	.345	10½
Granby	6	21	.222	13½

Jeu 4 août
Drummondville 6 Victoriaville 4
Ailes du Québec 1 Saint-Jérôme 10

Vendredi 5 août
19h30 St-Jérôme c. Ste-Thérèse
20h Granby c. Acton Vale
20h Ailes c. Coaticook
20h Mirabel c. Montréal
20h Trois-Rivières c. Thetford Mines
20h Sherbrooke c. Victoriaville

Samedi 6 août
19h Coaticook c. Victoriaville

LIGUE JUNIOR AA RSM

	G	P	Moy.	Diff.
St-Constant	21	8	.724	-
Longueuil	18	11	.621	3
Montréal	17	11	.607	3½
Sherbrooke	14	13	.519	6
Ste-Thérèse	15	14	.518	6
St-Eustache	13	12	.520	6
St-Hyacinthe	15	15	.500	6½
Repentigny	14	15	.483	7
Laval	12	16	.429	8½
St-Louis	13	18	.419	9
Drummondville	9	17	.346	10½
Granby	9	20	.310	12

Vendredi 5 août
Repentigny à Saint-Eustache, 19h30

Samedi 6 août
Montréal c. Saint-Hyacinthe, 19h30
Saint-Constant c. Granby, 19h30
Sherbrooke c. Laval, 19h30

Dimanche 7 août
Drummondville c. Montréal, 13h30
Sherbrooke c. Saint-Constant, 15h00 et 19h00

MIDGET AAA

	G	P	Moy.	Diff.
Lanaudière	27	8	.771	-
Lachine	23	13	.639	4½
Charlesbourg	23	16	.590	6
Brockville	22	6	.667	6½
Lévis	20	17	.541	8
Ailes du Québec	6	5	.545	9
Laval	19	18	.514	9
Gatineau	15	18	.455	11
Ottawa	5	9	.357	11½
Rive-Sud	16	22	.421	12½
Trois-Rivières	13	19	.406	12½
Montréal	13	23	.361	14½
Sherbrooke	8	26	.235	18½

Jeu 4 août
Montréal 5-0 Lévis 0-6
Trois-Rivières 11-1 Sherbrooke 4-3
Laval 4 Lachine 3

Samedi 6 août
Montréal c. Lanaudière, 12h00.
Trois-Rivières à Lachine, 12h00. (2)
Gatineau à Laval, 12h00. (2)
Lévis c. Rive-Sud, 12h00. (2)
Charlesbourg à Brockville, 14h00. (2)

Dimanche 7 août
Ottawa à Montréal, 10h00. (2)
Lachine à Trois-Rivières, 12h00. (2)
Sherbrooke à Lévis, 12h00. (2)

Football

LCF

Section Est							
	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg	5	4	1	0	124	94	8
Montréal	6	4	2	0	195	152	8
Hamilton	5	3	2	0	132	112	6
Toronto	6	1	5	0	128	178	2

Section Ouest							
	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Edmonton	5	5	0	0	153	99	10
Calgary	5						

D'autres adversaires potentiels pour Bute

RICHARD LABBÉ

MONTRÉAL — De toute évidence, Lucian Bute aura l'embarras du choix lorsque viendra le temps de sélectionner un adversaire en vue de son prochain combat, prévu pour le 5 novembre au Québec.

Le promoteur Jean Bédard a fait savoir hier que quatre boxeurs sont présentement sur la liste d'InterBox à ce sujet. Le vétéran Glen Johnson demeure le premier choix, mais trois autres boxeurs sont aussi dans la mire, incluant l'Américain Peter Quillin, et le Russe Dmitry Pirog. Bédard ne veut pas identifier le dernier boxeur pour le moment.

«Il y a eu des discussions avec Quillin et Pirog, a confirmé le promoteur en entrevue téléphonique avec *La Presse*. Il y a de l'intérêt de leur côté, de notre côté aussi. On verra.»

Lucian Bute, qui doit rentrer de Roumanie dimanche soir, va rencontrer Bédard et l'entraîneur Stéphan Larouche, lundi, pour discuter de la suite des choses. Ce qui est certain pour le moment, c'est que le combat aura bel et bien lieu le 5 novembre, soit au Centre Bell, soit au Colisée de Québec.

Reste à savoir contre qui. «Il va falloir analyser la liste des adversaires et



ARCHIVES LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Lucian Bute semble avoir l'embarras du choix pour désigner son prochain adversaire pour le combat du 5 novembre.

établir nos priorités, a ajouté Jean Bédard. Le réseau *Showtime* va aussi avoir son mot à dire là-dedans. On a toujours parlé de Glen Johnson, mais il faut aussi explorer d'autres avenues. Showtime ne va pas

dire oui à n'importe qui.»

Sauf que Glen Johnson demeure de loin le nom le plus prestigieux de cette liste. Peut-on vraiment croire que le public québécois sera au rendez-vous si c'est Bute contre Quillin ou

Pirog en novembre?

«Je ne le sais pas, a répondu le promoteur. Au Québec, ces deux gars-là ne sont peut-être pas aussi connus qu'aux États-Unis. Quillin est une vedette montante de la boxe, il est

très bien coté, et Pirog est le champion du WBO chez les 160 livres. On est rendu à l'étape où il faut évaluer les options qui s'offrent à nous. C'est sûr que Lucian est intéressé à affronter Glen Johnson.»

Quillin, 28 ans, a une fiche de 25-0, et avait pris part à un combat préliminaire lors de la carte Jean Pascal-Bernard Hopkins au Colisée de Québec en décembre. Pirog, 31 ans, doit se battre chez lui en Russie le 25 septembre, et il faut se demander s'il serait prêt à monter dans un ring au Québec moins de deux mois plus tard. Il n'a disputé qu'un seul de ses 18 combats en Amérique du Nord.

Bute, lui, devait affronter Kelly Pavlik le 5 novembre, mais l'Américain a plutôt choisi de se désister en début de semaine.

Jo Jo Dan en championnat du monde

Par ailleurs, le Montréalais d'adoption Jo Jo Dan a obtenu un combat revanche contre le Turque Selcuk Aydin. La date et le lieu du combat n'ont pas encore été confirmés.

C'est le titre des mi-moyens du WBC qui sera alors à l'enjeu. Aydin avait précédemment vaincu Jo Jo Dan lors d'une victoire controversée l'année dernière. (*La Presse*)

COUPE CANADA ROGERS

Billy Walsh en tête

PIERRE LADOUCEUR

SAINTE-JULIE — Le meneur s'est fait attendre en lever de rideau de la Coupe Canada Rogers, présentée par VIA Rail Canada, puisque Billy Walsh, auteur d'une ronde de 66, évoluait dans l'avant-dernier groupe.

Walsh se retrouve donc avec une priorité d'un coup sur Johann Benson (Whitlock) qui a puisé dans ses réserves d'énergie pour ramener une carte de 67, cinq coups sous la normale du parcours Rouville du club de la Vallée du Richelieu.

«J'ai commencé à être incommodé par un virus dès les petites heures du matin. Je me suis donc présenté pour mon départ (8 h 48) en piètre forme. Malgré tout, je n'ai jamais pensé abandonner en cours de route même s'il était temps que cela se termine après 18 trous», a noté Benson qui a amassé un aigle, cinq oiselets tout en commettant deux bogeys.

L'Ontarien Ian Doig se retrouve au troisième rang en vertu d'une ronde de 68 tandis qu'un peloton de neuf joueurs, incluant Lévesque, se retrouve à trois coups du meneur.

Pour Doig, cette ronde de 68 est identique à celle qu'il avait réussie l'an dernier pour entreprendre la compétition

de la Coupe Canada Rogers. Il espère cette fois-ci pouvoir maintenir le rythme pendant quatre rondes, lui qui s'était contenté d'une 22^e position en 2010.

Dave Lévesque

Quant au champion en titre, Lévesque (Summerlea), il se retrouve à égalité avec les Yvan Beauchemin (Le Fontainebleau), Jean Laforce (Saint-Jean-de-Matha), Marc-André Roy (Le Blainvillier), Kent Fukushima (Alberta), Brian McCann (Ontario), John McCann (Ontario), Bryn Parry (Colombie-Britannique) et Mark Strong (Colombie-Britannique).

«Je jouais avec Bryn Parry et Danny King. C'était un mini-tournoi dans un tournoi, de dire Lévesque. Dans l'ensemble, je suis satisfait de cette position au tableau des meneurs. Dans un tournoi de quatre rondes, on veut toujours être parmi le groupe de tête pour amorcer les rondes de la fin de semaine dans une position confortable.»

Au grand total, 28 des 155 golfeurs dont dix membres de l'AGP du Québec ont joué sous la normale du parcours. Le peloton qui sera réduit aux 60 meilleurs pointages et égalités pour les deux dernières rondes sera donc très relevé. (*La Presse*)

Tiger Woods commence avec un 68 au Bridgestone

THE ASSOCIATED PRESS

AKRON, Ohio — Le genou gauche de Tiger Woods a tenu le coup aussi bien qu'il l'espérait, hier au Bridgestone Invitational, et son jeu a lui aussi été bien solide.

À son premier tournoi en près de trois mois, Woods a offert du jeu convaincant en route vers un 68, deux coups sous la normale.

Adam Scott a pris les devants par un coup sur Jason Day, grâce à un 62.

«Je me sens vraiment très bien, a mentionné Woods. Tout ceux qui ont été blessés vous le diront, vous allez être un peu nerveux en revenant sur les terrains. Mais ça s'est bien passé à l'entraînement, alors je n'ai pas de raison de m'inquiéter. Je suis ici pour donner le tout pour le tout, et on verra bien ce qui arrivera.»

Scott a égalé le meilleur score de sa carrière. Il a comme caddie Steve Williams, qui occupait jadis les mêmes fonctions auprès de Woods.

Woods, dont la dernière ronde complète remonte au Tournoi des maîtres, a signé sa meilleure première ronde de la saison. Il est à égalité au 18^e rang. La moitié des 78 golfeurs ont fait mieux que la normale.

Nick Watney a commis un bogey au dernier trou, mais son 65 lui vaut tout de même le

troisième rang. Neuf golfeurs sont dans une impasse un coup derrière.

Utilisant à nouveau le putter qui l'accompagnait lors de 13 gains en tournois majeurs, Woods a notamment réussi un roulé de 18 pieds pour la normale au troisième trou. Il s'est distingué en fin de premier neuf - un beau coup d'approche à partir d'une fosse de sable au huitième, et un roulé de 20 pieds pour la normale au neuvième.

C'est au 10^e qu'il a obtenu son premier oiselet de la journée - grâce à un brillant coup d'ap-

proche logé à quatre pieds de la coupe. Il n'avait pas réussi d'oiselet depuis le 10 avril, au Tournoi des maîtres.

Woods s'est blessé au genou et au tendon d'Achille à ce tournoi, puis a dit être revenu trop tôt lors du Championnat des joueurs. Il a aggravé les blessures au premier trou au TPC Sawgrass, quittant après neuf trous. Il a ensuite dit qu'on ne le reverrait pas avant qu'il ait repris la forme, et il semblait bien l'avoir retrouvée au club Firestone, hier. Il a commis son seul bogey de la journée au 14^e.



THE ASSOCIATED PRESS

Tiger Woods reçoit la balle des mains de son cadet Bryn Bell sur le premier vert de la première ronde de l'Invitation Bridgestone, hier.

Opération au cerveau pour le plaqueur défensif Mike Patterson des Eagles ?

BETHLEHEM, Pa. — Le soigneur des Eagles de Philadelphie, Rick Burkholder, a indiqué que le plaqueur défensif Mike Patterson, qui s'est effondré à l'entraînement mercredi, pourrait être opéré au cerveau.

Burkholder a précisé hier matin que Patterson continue de se soumettre à des examens médicaux.

Patterson, âgé de 28 ans, a été hospitalisé après avoir été victime d'un malaise, mercredi matin, au camp d'entraînement de l'équipe à l'Université Lehigh.

Le colosse, qui mesure six pieds un pouce et qui pèse 300 livres, a été diagnostiqué souffrant d'une malformation artériovéineuse (MAV), qui est l'enchevêtrement de vaisseaux sanguins près du crâne.

Mercredi, Patterson s'est écroulé au sol entre deux jeux simulés, et il a été pris de convulsions.

— The Associated Press

Des essais pour Owen Nolan et Todd Fedoruk

VANCOUVER — Les Canucks de Vancouver ont offert des contrats d'essai aux attaquants Owen Nolan et Todd Fedoruk en vue du camp d'entraînement de l'équipe, a-t-on laissé savoir, hier.

Nolan, âgé de 39 ans, a disputé 1200 matchs dans la LNH, récoltant 885 points (442 buts, 463 passes) et 1793 minutes de pénalités.

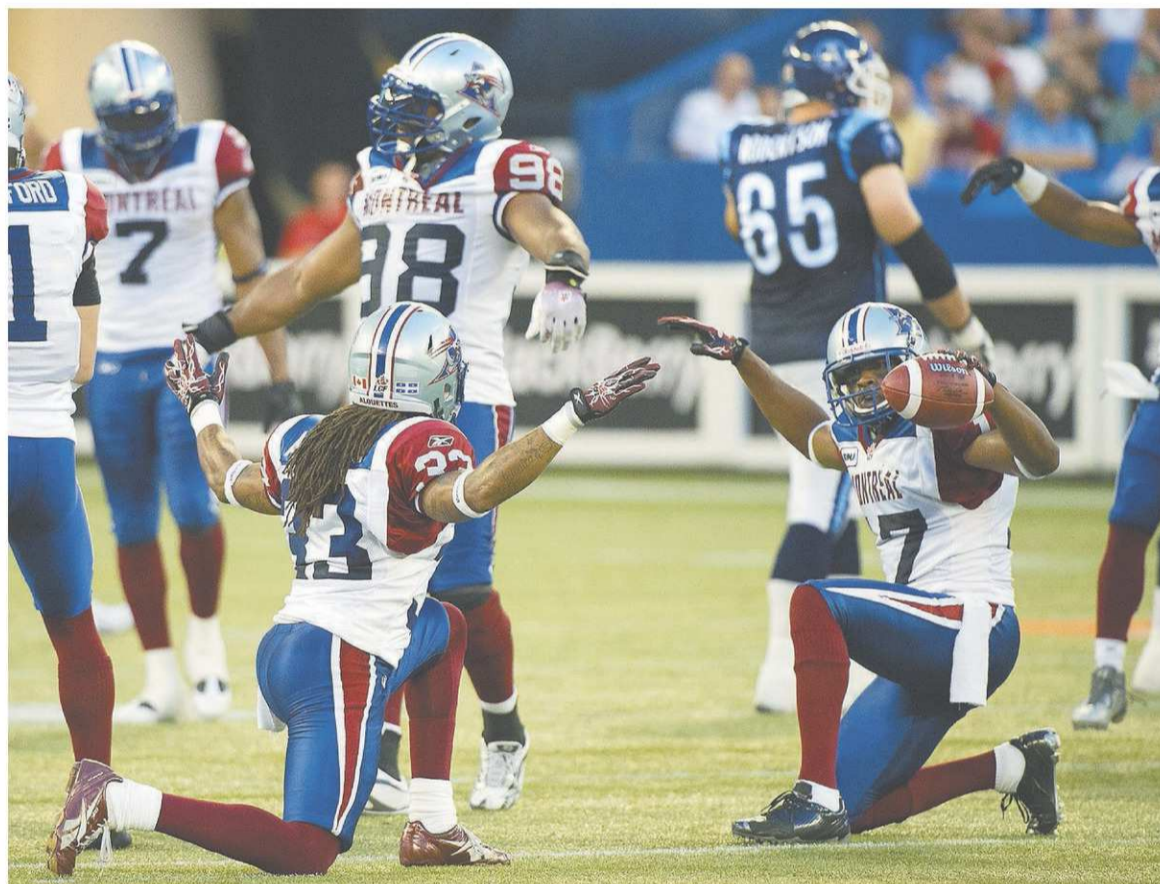
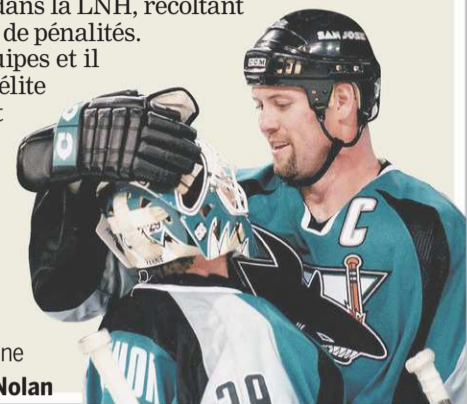
L'ailier droit a porté les couleurs de sept équipes et il a passé la saison 2010-11 à Zurich dans la Ligue élite suisse, où il s'est forgé une fiche de sept buts et de 19 passes en 24 rencontres.

Originaire de Belfast, en Irlande, Nolan avait été le tout premier choix de la séance de repêchage de 1990, par les Nordiques de Québec.

Fedoruk, 32 ans, a 97 points (32-65) et 1050 minutes de pénalités à son dossier, en 545 matchs dans la LNH.

— La Presse Canadienne

Owen Nolan



LA PRESSE CANADIENNE

Toute l'équipe des Alouettes de Montréal a célébré la victoire hier face aux Argos de Toronto, incluant Dwight Anderson, à gauche, et Billy Parker soulignant joyeusement une interception au premier quart.

Victoire facile des Alouettes

MIGUEL BUJOLD

TORONTO — Il y a quelques équipes qui sont parvenues à réduire l'écart qui les séparait des Alouettes, mais ce n'est certainement pas le cas des Argonauts.

La troupe de Jim Barker a offerte une autre triste performance, hier, battue 36-23 par des Alouettes qui ressemblaient aux Alouettes, cette fois. La marque finale aurait été plus laide n'eût été d'un touché des Torontois dans les dernières secondes du match.

Pourtant considérée la force de l'équipe, la défense des Argos a été lamentable, ce qui n'est pas vraiment de bon augure pour le reste de leur saison. La veille, certains des joueurs de l'unité avaient déclaré qu'Anthony Calvillo n'aimait pas se faire plaquer (faudrait bien nous dire un jour quel quart-arrière aime ça).

Or comme elle l'avait fait lors de l'affrontement précé-

dent, le 15 juillet à Montréal, la défense des Argonauts a passé la soirée à exercer de la pression sur Calvillo avec seulement trois ou quatre joueurs. Une stratégie vouée à l'échec contre un passeur du calibre de Calvillo.

«C'est la philosophie de leur défense d'exercer de la pression à trois ou quatre joueurs et d'utiliser un système de zone. On n'était pas certain qu'ils joueraient de la même façon, mais on s'y attendait tout de même et on a connu du succès», a expliqué Calvillo.

Grâce à leur attaque, qui était en grande forme (13 points en première demie !), les Argos sont restés dans le coup jusqu'à l'intermission. Au retour de la pause, Brandon Whitaker les a assommés avec sa plus longue course de la saison, une trotte de 59 verges, qui a mené au deuxième des trois courts touchés du match de Dahrran Diedrick.

Ordinaire face aux Tiger-

Cats, la semaine dernière, Calvillo s'est amusé à dépecer la défense amorphe des Argos. Comme un gamin devant une bonbonnière. Il a complété 30 de ses 36 passes et a terminé la rencontre avec 349 verges. Whitaker en a ajouté 151 au sol, et six joueurs de l'équipe ont saisi au moins quatre passes.

La défense de Tim Tibesar a également rebondi de belle façon après deux contre-performances consécutives. Elle a notamment été plus solide au niveau des plaqués et a fait preuve de discipline. Les hommes de Marc Trestman n'ont écopé que de quatre pénalités – aucune pour rudesse excessive. Il semble que le message ait passé.

«Je suis très fier de la façon que l'équipe s'est comportée cette semaine. On a fourni un très bon effort et on a été disciplinés», a commenté Trestman, visiblement satisfait de son club. (La Presse)

Les Sénateurs fêteront leurs 20 ans

MARC BRASSARD

OTTAWA — Alors que leur avenir passe par la reconstruction amorcée la saison dernière, les Sénateurs d'Ottawa vont paradoxalement célébrer leur passé lors de la saison de leur 20^e anniversaire, en 2011-2012.

Avec un slogan, «Le hockey, notre raison d'être» qui sonne mieux en français qu'en anglais («Hockey moves us»), ils ont adopté un thème mettant l'accent sur ce que la franchise de la Ligue nationale de hockey relancée en 1992, signifie dans la région de la capitale, autant pour les amateurs que pour les joueurs.

La présentation du Match des étoiles de la LNH à la fin janvier est certes le clou de ces célébrations, mais ça ne s'arrêtera pas là.

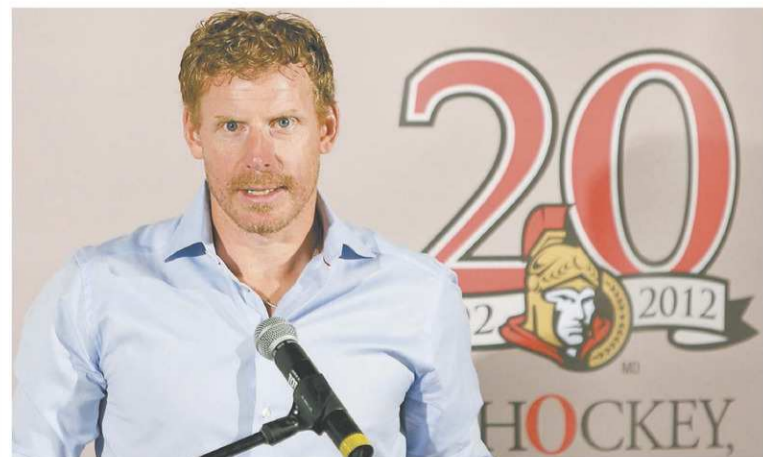
«Il s'agira d'une saison particulière pour les partisans des Sénateurs, a affirmé le président de l'équipe, Cyril Leeder, un des trois rêveurs (avec Bruce Firestone et Randy Sexton) qui ont obtenu la franchise d'expansion. Avec le Match des étoiles et un nouveau chandail d'époque (qui sera dévoilé au début octobre), en passant par des promotions spéciales et des hommages, nous cherchons à mettre en relief les grands moments des 20 dernières années, tout en soulignant pour le hockey a fait de nous de si grands partisans des Sénateurs. L'impact de l'équipe a certes été bien plus

grand que ce qu'on aurait pu imaginer il y a plus de 20 ans.»

On commence en grand

Pour lancer les festivités, les membres de l'édition inaugurale de 1992-1993 seront invités au match inaugural lors de la visite du Wild du Minnesota (et de l'ex-Sénateur Dany Heatley) le 11 octobre prochain. «On avait gagné notre premier match (5-3 contre le Canadien de Montréal) au Centre municipal et après le match, notre gardien Peter Sidorkiewicz a dit à l'attaquant Jamie Baker, 'On n'est pas si pire que ça, peut-être qu'on va gagner 20 matchs!' On n'en a finalement gagné que 10, mais même si la saison avait été difficile au niveau professionnel, nous avions un bon groupe de gars et plusieurs d'entre eux, comme moi, habitent toujours ici... Pour nous, les anciens, ce sera un privilège de participer à ces festivités du 20^e anniversaire», s'est rappelé le premier capitaine du club, Laurie Boschman.

Les Sénateurs porteront leur chandail «héritage» à 11 reprises, lors d'occasions comme les visites des Maple Leafs et du Canadien ainsi que pour Hockey Day in Canada, le 11 février lors de la visite des Oilers d'Edmonton. Ils vont le dévoiler lors de leur deuxième match de la campagne, le 13 octobre lorsque l'Avalanche du Colorado s'amènera à la Place Banque Scotia. (Le droit)



LE DROIT, PATRICK WOODBURY

Le capitaine des Sénateurs, Daniel Alfredsson, était de la présentation du programme des activités entourant le 20^e anniversaire du club.

La « nouvelle » Coupe Rogers fait jaser

Eugène Lapierre ne voit que des avantages à la formule mixte et virtuelle du tournoi

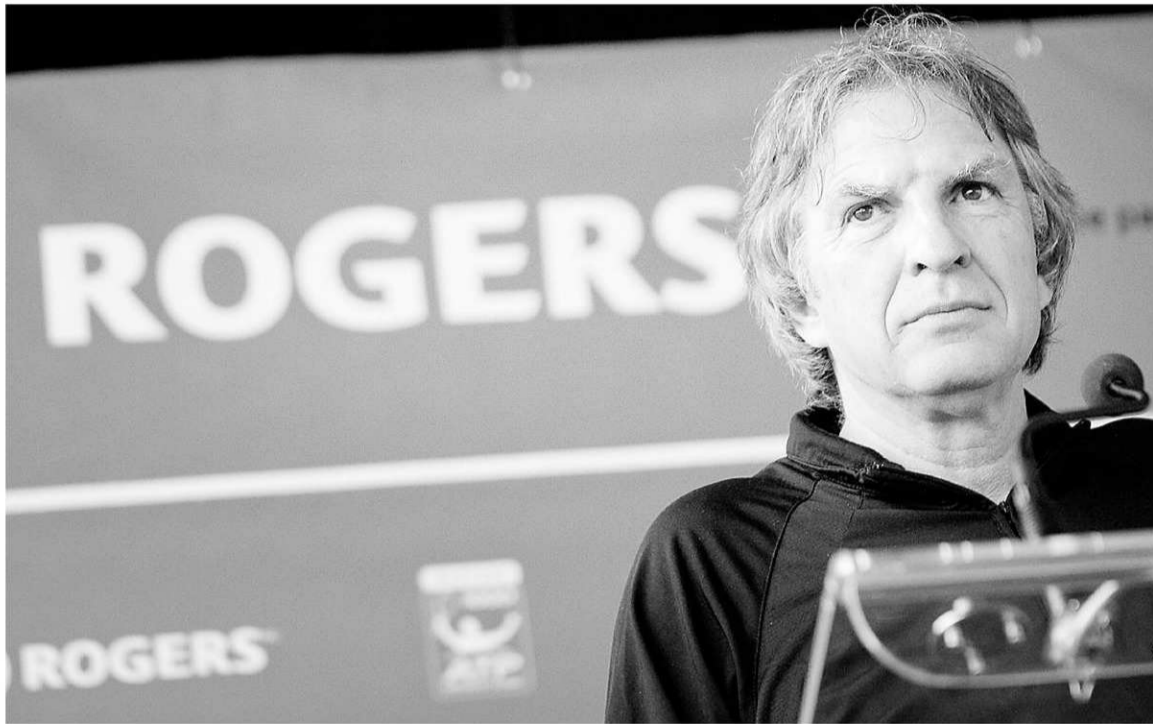
MICHEL MAROIS

MONTRÉAL — Eugène Lapierre est un charmeur, son homologue torontois George Karl aussi. Les deux directeurs de la coupe Rogers auront justement fort à faire pour convaincre tout le monde que la nouvelle formule « mixte et virtuelle » du tournoi est une amélioration.

Toujours parmi les tournois les plus populaires de l'année, aussi bien sur le circuit féminin que sur le masculin, la coupe Rogers connaissait une croissance régulière et spectaculaire en alternant entre Montréal et Toronto — une année les femmes, une année les hommes — pendant les deuxième et troisième semaines d'août.

Le tennis occupait l'avant-scène sportive canadienne pendant une vingtaine de jours, avec évidemment d'intéressantes retombées pour Tennis-Canada et tous ses partenaires. Il faudra dorénavant se contenter d'une douzaine de jours et trouver une façon de faire « cohabiter » deux gros tournois.

Lapierre n'y voit pourtant que des avantages. « La nouvelle formule nous procurera un impact encore plus grand, a-t-il assuré, mercredi, en entrevue exclusive. La valeur ajoutée sera importante pour chacun des tournois puisque nous pourrons maintenant



ARCHIVES LA PRESSE, MARCO CAMPANOZZI

Le président de la coupe Rogers de Montréal, Eugène Lapierre, est heureux de la nouvelle formule du tournoi.

diffuser les matchs en cours dans l'autre ville sur écrans géants, un peu partout sur nos sites.

« C'est une situation unique, nous sommes les seuls au monde à présenter un tel tournoi dans deux villes différentes, et je suis convaincu que nous pourrons en exploiter tout le potentiel. Déjà, nos

grands partenaires ont embarqué avec enthousiasme. »

À ceux qui, comme Roger Federer, regrettent déjà l'ancienne formule, Lapierre répond: « Prenons le temps de vivre le tournoi. Roger est conservateur, il n'aime pas changer une formule qui marche bien. Mais je crois qu'il

appréciera son expérience au cours des prochains jours. »

Un nouvel horaire en soirée

Le vice-président de Tennis-Canada reconnaît qu'on n'avait guère le choix de toute façon. « Les deux circuits (ATP et WTA) ont décidé d'aller dans cette direc-

tion, en multipliant les tournois mixtes, et nous avons dû trouver une solution qui convenait à notre situation. On va devoir vivre avec ça et ce sera pour plusieurs années. »

Jamais à court d'idées, Lapierre a vite réglé les problèmes de logistique liés notamment à la diffusion des matchs à la télé. L'horaire du tournoi a été revu, la session du soir débutant maintenant à 17 h 30 à Montréal.

« La décision avait été prise depuis longtemps, a-t-il expliqué. Plusieurs personnes se plaignaient de n'avoir souvent qu'un match important à suivre en soirée, alors qu'ils déboursaient autant que les amateurs qui avaient pu suivre plusieurs matchs durant la journée. »

« En fait, nous avions un deuxième match en soirée, mais les joueurs rechignaient à jouer devant des gradins dégarnis et il fallait souvent prévoir des doubles. Désormais, les gradins seront peut-être moins remplis au début de la séance — il va falloir s'habituer à arriver plus tôt —, mais tout le monde restera jusqu'à la fin du deuxième match. Les amateurs auront encore plus de matchs durant la journée, sur les terrains annexes notamment, mais ceux qui seront là en soirée seront assurés de quatre heures de tennis de haut niveau. » (La Presse)

Dernière présence pour Joanie Guillemette-Simard

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Joanie Guillemette-Simard s'apprête à tourner la page pour la dernière fois. Meilleure nageuse en eau libre sur la scène québécoise depuis quelques années, la nageuse de Roberval est catégorique et la Traversée internationale du lac Memphrémagog sera son dernier marathon. L'heure des dernières brasses en nage longue distance a sonné.

Pourtant, Guillemette-Simard connaît ses meilleurs moments en carrière depuis l'an dernier: une excellente huitième position sur 25 kilomètres aux Championnats mondiaux en eau libre devant les siens à Roberval en 2010 et toujours à Roberval, pour la première fois de sa carrière elle a pris place sur le podium à la Traversée internationale du lac Saint-Jean en terminant bonne troisième samedi dernier. Nombreux sont ceux qui la croient en mesure de se faufiler à nouveau parmi les trois premières demain au lac Memphrémagog.

« C'est certain que si cela se produisait, il s'agirait pour moi d'une fin de carrière un peu au-delà de mes espérances, mais ça ne me fera pas oublier que je viens de compléter ma maîtrise (conseillère en orientation) et que le marché du travail s'ouvre à moi. Ce sera impossible de



Joanie Guillemette-Simard

concilier les deux, travail et natation », a révélé celle qui n'a aucun regret face à sa carrière qui s'achève.

« Vous allez me trouver terne, mais ma plus grande réalisation dans ma carrière sportive est d'être l'athlète que je suis devenue. Autant pour ma progression comme nageuse, ce que j'ai accompli dans l'eau ou pour mon attitude générale », précise celle qui ne se sent pas du tout nostalgique quelques heures avant de prendre le départ du 33^e marathon de la Traversée du Memphrémagog.

Ajoutons que Joanie Guillemette-Simard sera de l'épreuve du 10 kilomètres en fin de semaine prochaine à Lac-Mégantic.

Tous les nageurs veulent battre Stoychev

JEAN-GUY RANCOURT

MAGOG — Chaque année, d'excellents nageurs provenant des quatre coins du monde s'amènent au Québec avec l'intention de briser la séquence victorieuse du Bulgare Petar Stoychev dans les eaux québécoises. L'Australien Trent Grimsey et l'Italien Andrea Volpini, qui sont de ceux-là, ont déchanté une première fois samedi dernier au Lac Saint-Jean. Leurs chances sont-elles meilleures de réaliser leur rêve demain au lac Memphrémagog?

« Je réalise que les marathons au Québec sont des plus exigeants. »

À prime abord, les conditions du lac Memphrémagog conviennent davantage au tandem Grimsey-Volpini qu'au Lac Saint-Jean.

« Andrea sera beaucoup plus dans son élément ici à Magog, convient son entraîneur Fabio Fusi qui est le seul à s'exprimer dans la langue de Shakespeare. Il était déterminé à gagner au Lac Saint-Jean, mais il a commis des erreurs et en nage

en eau libre, surtout contre un adversaire comme Petar Stoychev, ça ne pardonne pas. C'est certain qu'il ne répétera pas les mêmes erreurs au lac Memphrémagog. Déjà on voit dans ses yeux qu'il est plus confiant et je sais qu'il fera une meilleure course samedi (demain). Par contre, nous savons que ça s'applique aussi pour Stoychev et bien d'autres nageurs. Ça ne s'annonce pas plus facile. »

Trent Grimsey

Même son de cloche chez Trent Grimsey qui, à l'instar d'Andrea Volpini, se mouille pour la première fois de sa carrière au Québec.

« Je réalise que les marathons au Québec sont des plus exigeants, affirme Grimsey. J'ai appris à la dure au Lac Saint-Jean alors que j'ai ouvert la machine un peu trop rapidement. Je n'avais jamais nagé plus de 25 kilomètres dans une course et c'était peut-être imprudent de ma part. Néanmoins, après un passage à vide qui m'a coûté plusieurs positions, j'étais content de voir que les 10 derniers kilomètres, sans être une partie de plaisir, n'ont pas été trop pénibles. C'est bon signe et ça m'encourage pour Magog même si



Trent Grimsey

le marathon comporte deux kilomètres de plus. »

« Le lac Memphrémagog se prête plus à mon style de nageur qui aime l'eau chaude. Avec l'expérience prise en fin de semaine dernière, je devrais faire une course plus intelligente », d'enchaîner Grimsey qui, à 23 ans seulement, promet déjà qu'on le reverra à Magog.

« Je ne suis pas de passage seulement pour un an. Je vise une longue carrière », assure-t-il.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

L'Australien Trent Grimsey a remporté, hier soir à Magog, le sprint de deux kilomètres dans le cadre des activités de la Traversée internationale du lac Memphrémagog. Chez les femmes, c'est l'Argentine Pilar Geijo qui a remporté les honneurs.

LA TRAVERSÉE INTERNATIONALE DU LAC MEMPHRÉMAGOG

Grimsey enlève le sprint



JEAN-GUY RANCOURT

jean-guy.rancourt@latribune.qc.ca

MAGOG — Trent Grimsey d'Australie est considéré dans son pays comme un des meilleurs nageurs sur 1500 mètres. Il partait donc favori hier au sprint McDonald de deux kilomètres de la Traversée internationale du lac Memphrémagog et il a répondu aux attentes en se montrant le plus rapide avec un chrono de 23 m 31 s. Chez les femmes, Pilar Geijo d'Argentine a profité d'un départ rapide pour finalement l'emporter au bout de 25 m 26 s.

Joanie Guillemette-Simard a sauvé l'honneur du Québec lors de ce sprint en terminant deuxième du côté féminin avec un chrono de 25 m 37 s.

Durant la majeure partie du sprint Grimsey a fait partie du peloton de tête complété par

Andrea Volpini, Petar Stoychev et David Desharnais qui ont terminé dans l'ordre. «J'ai distancé mes plus sérieux poursuivants dans les 500 derniers mètres. Je me suis bien amusé. On sentait les encouragements de la foule, ce que j'ai bien apprécié», a révélé le nouveau champion du sprint qui succède à Xavier Desharnais.

Longue distance ou sprint, Pilar Geijo demeure la reine chez les femmes. Sa victoire n'a jamais fait l'ombre d'un doute. «Je suis partie rapidement dans l'intention de me forger une bonne avance et de relaxer dans la deuxième moitié de la course. J'ai respecté mon plan de A à Z», de souligner Geijo qui a avoué se sentir plus à l'aise dans ce nouveau parcours comparativement à l'ancien.

Deuxième grâce à Tobin

À la surprise générale, c'est Joanie Guillemette-Simard qui a pris le second rang chez les femmes. Cette seconde place

semblait être dans la poche pour Esther Nunez Morera, mais Guillemette-Simard a coiffé l'Espagnole dans le dernier droit.

« J'ai distancé mes plus sérieux poursuivants dans les 500 derniers mètres. Je me suis bien amusé. On sentait les encouragements de la foule. »

«J'en dois une à Simon (Tobin). Il était à notre hauteur, Ester et moi, et il a décidé de me céder le passage, ce qui m'a permis de profiter d'une meilleure position dans l'eau et de filer devant Ester. Il savait ce qu'il faisait et a attendu le moment propice

pour me donner ce petit coup de pouce. Entre compatriotes, ce n'est pas interdit de s'aider», souligne la nageuse de Roberval qui a tout de même eu le mérite de remonter tranquillement mais sûrement la pente tout au long du sprint.

De son côté, le Sherbrookois Xavier Desharnais, qui a perdu la troisième place par moins d'une seconde face à Stoychev, se montrait bon joueur. «J'ai été pris en sandwich entre Stoychev et Volpini au dernier tournant, ce qui m'a fait perdre mon élan. Les gars n'ont pas hésité à jouer du coude, mais je ne suis pas le premier à être pris au piège ainsi.»

Équipe nationale junior

Fraîchement mise sur pied, la présence de la toute première équipe nationale junior en eau libre ne passe pas inaperçue à la Traversée. Vingt-deux jeunes de 14 à 17 ans ont été recrutés à la grandeur du pays, dont quelques-uns du Québec. L'équipe

nationale junior, qui a été confiée aux bons soins du réputé entraîneur Gilles Potvin, sera à l'œuvre aujourd'hui dans le cadre du Défi de nage amateur de la Traversée qui débute à 10 h 30 place de la Traversée. Les membres de l'équipe nationale junior participeront à l'épreuve de 10 kilomètres...

////

Habités durant plus de deux décennies à voir le départ du marathon de la Traversée être effectué à Newport, Vermont, nombreux sont ceux à qui on doit rappeler que le départ est maintenant donné à Magog. Ça se passera donc sur le coup de huit heures samedi matin. Rares sont ceux qui les envieront et voudront prendre leur place...

////

Au menu aujourd'hui pour les nageurs: examen médical obligatoire et réunion technique avec les officiels. Parions aussi qu'ils feront tous une petite saucette dans l'eau...

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours :
 Si votre solde quotidien moyen est de :
 100\$ | 500\$ | 1000\$
 Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de :
 1,60\$ | 8,01\$ | 16,03\$

Offre en vigueur du jeudi 4 août au dimanche 7 août 2011. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de Liquidation Braut & Martineau. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Détails en magasin.
 *Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt » : achat minimum requis de 499\$ avant taxes pour les appareils électroniques et de 799\$ pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum du de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum du est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.



Profitez de la vie
BRAUT & MARTINEAU

LES WEEK-ENDS **BM** EN FOLIE!

OBTENEZ
10% DE RABAIS
 SUR TOUS LES BBQ

+ RECEVEZ LA HOUSSE ASSORTIE GRATUITEMENT
 À L'ACHAT DE BBQ SÉLECTIONNÉS
 DÉTAILS EN MAGASIN

PROFITEZ DE RABAIS EXCEPTIONNELS

SUR LES MEUBLES[†], MATELAS[†], ACCESSOIRES DE DÉCORATION[†], ÉLECTROMÉNAGERS[†] ET APPAREILS ÉLECTRONIQUES[†]

MOBILIER DE CUISINE
 Dessus de table en céramique de couleur chocolat, table de 76 x 103 cm (41 x 63 po)
 Livraison gratuite

1386\$* /mois OU **499\$**
 Comprend: 1 table et 4 chaises

RABAIS DE 300\$
 RÉG.: 799\$

Broil King

10% DE RABAIS SUR TOUS LES BBQ

GRATUITE LA HOUSSE ASSORTIE
 D'UNE VALEUR DE 69 \$ À L'ACHAT DE CE BBQ
 DÉTAILS EN MAGASIN

BARBECUE DE 40 000 BTU
 Surface de cuisson de 653 po², grilles de cuisson en fonte émaillée de porcelaine, système d'allumage électronique Sure-Lite®
 Livraison et service gratuits

1108\$* /mois OU **399\$**

Galerie du sommeil
 Profitez de la vie

Serta

LA DUCHESSE
 Matelas semi-ferme/1 couche de fibres confort et mousse moelleuse convolutive/Mousse ferme et mousse viscoélastique/Contour de mousse renforcé
 Accrédité par la Fondation nationale du sommeil
 Sommier aussi offert. Voir prix en magasin
 Garantie ferme de 10 ans. Livraison gratuite

10⁹⁸\$* /mois OU **549\$**
 50 VERS.
 2 places/442 ressorts

RABAIS DE 150\$
 RÉG.: 699\$

- 1 place/312 ressorts 9,38\$*/mois ou 469\$
 RABAIS DE 150\$ Rég.: 619\$
- Grand lit/532 ressorts 11,98\$*/mois ou 599\$
 RABAIS DE 160\$ Rég.: 759\$
- Très grand lit/672 ressorts 15,98\$*/mois ou 799\$
 RABAIS DE 300\$ Rég.: 1099\$

ACL 46 PO

RABAIS DE 200\$
 RÉG.: 899\$

TOSHIBA 120HZ Full HD 1080

TÉLÉVISEUR À ÉCRAN ACL DE 46 PO
 3 ports USB (2 à l'arrière, 1 sur le côté), lecteur de fichiers MP3 et JPEG via USB
 Livraison gratuite et garantie de 12 mois

1942\$* /mois OU **699\$**

Danby

RABAIS DE 180\$
 RÉG.: 779\$

REFROIDISSEUR À VIN DE 51 BOUTEILLES
 Capacité de 5,1 pi³, possibilité d'installation encastrée, 2 zones de température (de 4 à 18 °C), thermostat numérique, éclairage à diode, verrou de sécurité avec clé
 Livraison et service gratuits

1664\$* /mois OU **599\$**

+ VOUS POUVEZ PAYER EN 36 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT* JUSQU'EN AOÛT 2014
 sur les meubles, accessoires de décoration, électroménagers et appareils électroniques

7 JOURS SUR 7, MÊME LE DIMANCHE! *DANS UN RAYON DE 200 KM. DÉTAILS EN MAGASIN.

SHERBROOKE 514 648-5757 • 1 800 267-4240
 brautetmartineau.com

Suivez-nous sur **twitter** au @BM_Promotions

Accord D Desjardins Desjardins partenaire officiel de Braut & Martineau

MasterCard VISA PAIEMENT DIRECT

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI AU VENDREDI 9 H À 21 H • SAMEDI 9 H À 17 H • DIMANCHE 10 H À 17 H